Comienza expropiación de fundos en Cautín

LAS PRIMERAS expropiaciones de fundos en la zona de Cautín se harán en las comunas de Lautaro, Loncoche, Cunco y Freire. Así lo anunció el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, quien llegó ayer nuevamente a Temuco, para continuar sus tareas destinadas a solucionar los problemas que afectan a esa provincia.

Ayer, los especialistas en reforestación, que acompañan a Chonchol a Temuco, dieron a conocer el plan de reforestación que se aplicará en Cautín. Este plan incluye tres aspectos: reforestación, producción maderera y recreación y educación popular.

La reforestación dará trabajo a 200 obreros y permitirá la instalación de cuatro viveros que facilitarán la recolección de semillas de raulí, roble y araucaria.

En las comunas de Puerto Saavedra, Carahue, Nueva Imperial y Toltén, se reforestará con pino y especies nativas. En esas comunas hay 4.600 hectáreas de suelos seriamente afectados por la erosión, mientras que otras 213 mil la sufren en términos más moderados.

Otro problema que se enfrenta, especialmente en las costas de Cautín, es el referente a las dunas, que han ido disminuyendo los predios destinados a las comunidades mapuches.

El programa de reforestación para Cautín contempla la recuperación de 100 mil hectáreas, en el plazo de 20 años.

En cuanto a la producción maderera, se ha establecido la meta de 600 mil hectáreas y la instalación de cinco aserraderos de montañas, con capacidad para 250 obreros. Además, se habilitarán 20 hectáreas de recreación en diversos parques nacionales, tanto de Cautín como de otras provincias cercanas, lo que implicará la construcción de 13 refugios, nueve casas para turistas y la construcción de 178 kilómetros de caminos.

OFRECEN SU FUNDO

Los fundos Rucalán y Batulón, con un total de 800 hectáreas, ofreció en venta a la CORA el dueño de esos predios, Juan Landerretche.

El propietario de estos fundos posee otro en las inmediaciones de Puerto Saavedra.

El fundo Rucalán fue ocupado el 20 de diciembre pasado por 40 familias campesinas, las que fueron desalojadas cuatro días después por 20 agricultores armados. En el encuentro resultaron heridos 3 campesinos.

De concretarse la venta de los fundos a la CORA el conflicto quedaría superado totalmente.



EJECUTIVOS DE AUSTRALIA. M. Schulteis, J. Sergel, y J. Bradfil, ejecutivos de la Línea Aerea Duanta, de Australia, llegaron a Pudahuel por el Jet de Canadian Pacific. En nuestro país concretarán un convenio aéreo entre LAN-Chile y Duanta-Australia para establecer una ruta entre ambas naciones a través del Pacífico Sur, convirtiéndose así en las primeras líneas aéreas que cubrirán esta ruta.



DECENAS de personas hacen cola frente a una de las Cajas del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco del Estado de Chile, para vender sus acciones. Más de un millar llegó también a consultar sobre las operaciones.

A paso firme Gobierno marcha hacia Estatización de la Banca

Los primeros 2 días de compras fueron muy auspiciosos en el Banco del Estado. Se han concretado operaciones por montos muy considerables. Pequeños accionistas, los más interesados en vender sus valores. Operación está siendo obstaculizada por toda clase de presiones. Se paga un precio más elevado que el cancelado por la Bolsa de Valores.

COMO DE MUY auspicioso calificó el Gerente del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco del Estado de Chile, Héctor García González, el proceso de la compra de acciones que inició esa institución bancaria el lunes pasado, por encargo de la Corporación de Fomento.

Al respecto, García González señaló que hubo gran interés en la oferta de estos valores y se concretaron entre el lunes y martes operaciones por un monto considerable, tomando en cuenta que la primera etapa del proceso es la información que buscan en la entidad bancaria los tenedores de acciones.

—*"Hay que tener en cuenta que el pequeño inversionista necesita los elementos de juicio necesarios para poder determinar con precisión si le es conveniente realizar la operación que se le está proponiendo"*, dijo García.

Añadió que las autoridades bancarias tenían la certidumbre que en los próximos días —y hasta el 1° de febrero, día hasta que permanecerá abierta la demanda de acciones— se concretarán en forma apreciable todas aquellas ventas que en principio han sido consultadas.

—*"Han sido* —explicó— *los pequeños accionistas los más interesados en vender sus valores al banco. Al mismo tiempo hemos recibido ofertas de grupos más o menos considerables de acciones, que están siendo sometidas en este momento al conocimiento del Banco Central para que este organismo determine en qué forma se plantearán esos negocios de mayor envergadura, sobre todo en los casos que dicen relación con instituciones de carácter benéfico, que recibirán un tratamiento especial"*, agregó el Gerente de Comisiones de Confianza.

Héctor García se excusó de indicar montos, "ya que esta operación está siendo obstaculizada por toda clase de presiones para que el accionista no llegue al Banco a efectuar la venta. Y si nosotros damos una cifra exacta, es muy fácil determinar a través del índice de accionistas quiénes son los interesados en vender".

Por otra parte, prometió que una vez que la compra de acciones se haya formalizado no existirá ningún inconveniente en proporcionar a la prensa los nombres de las instituciones y el monto de las acciones que han sido comprometidas en operación.

UN PRECIO MAS ELEVADO

Por segundo día consecutivo el Banco del Estado continuó adquiriendo acciones a los pequeños y medianos accionistas de la Banca Privada, en el primer paso para llegar a la nacionalización de los bancos comerciales particulares.

A las personas que deseen vender sus documentos se les está cancelando un precio más elevado que el que cotiza la Bolsa de Valores actualmente.

Para atender al numeroso público que llega hasta el Banco del Estado a efectuar las operaciones, el Departamento de Comisiones de Confianza ha debido redoblar su personal.

Consultado sobre la forma en que opera el Banco, el Gerente de Comisiones de Confianza, Héctor García González, señaló:

"El Banco es un simple mandatario de CORFO, quien en definitiva es la que se hará cargo de las acciones".

Ampliando la información, García dijo que numeroso público había acudido también ayer a informarse de la forma de compra que les otorga beneficios muy superiores a los transados en el mercado bursátil. Existe gran interés entre los pequeños y medianos accionistas, los que durante años han recibido utilidades exiguas.

Por otra parte, Alfonso Inostroza, presidente del Banco Central, expresó que *"esta es una alternativa que se ofrece al pequeño y mediano accionista al cual se le cancelará por su acción un precio muy superior, lo cual es un buen negocio".*

Ex alumnos de INBA se reúnen con compañeros

EL DIRECTORIO del Centro de Ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana ("I.N.B.A.") tendrá su reunión-comida de clausura mañana a las 21 horas, en el Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

Se ha invitado, en forma especial, a esta reunión-comida a los compañeros inbanos que ocupan posiciones destacadas en el actual Gobierno, como los Ministros de Estado, Pedro Vuskovic y Orlando Cantuarias. Los Subsecretarios, Alcides Leal, Daniel Vergara y Marcos Alvarez. El Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza. El Vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Morales Abarzúa, etc.

Esta es una norma habitual del Centro de ex alumnos del "I.N.B.A.", que prescinde de todo color político para festejar a sus compañeros que llegan gracias a sus méritos a ocupar situaciones destacadas en cualquier terreno.

16.592 viviendas para Santiago, en tres meses

EN LOS TRES PRIMEROS meses de este año se contruirán en Santiago 16.592 viviendas, tanto en extensión como en altura, lo que favorecerá a los sectores populares más necesitados. El Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, destacó que estos antecedentes los entregó a los delegados a la Primera Asamblea Nacional de la Unidad Popular.

El Secretario de Estado informó que en el mes de enero en curso, en las comunas de Conchalí, Barrancas y San Bernardo, previa urbanización de los terrenos, se construirán 2.219 viviendas, todas en extensión.

En el mes de febrero, en Quilicura, Barrancas y La Cisternas, se levantarán 6.193 viviendas, correspondiendo 2.069 a viviendas en altura y el resto a casas. Para marzo en las comunas de Las Barrancas, La Cisterna, La Granja y La Florida, se construirán 8.180 viviendas, correspondiendo 1.400 a bloques de departamentos.

De acuerdo al Plan General elaborado por el Ministerio de la Vivienda, durante el presente año se levantarán en Santiago 50.797 viviendas y en el país un total de cien mil.

OCUPACIONES ILEGALES

El Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez García, dio a conocer la decisión del Ministerio de resolver a la brevedad el problema creado con la ocupación ilegal de viviendas.

Anunció asimismo que con este motivo ha oficiado a la Corporación de Servicios Habitacionales para que efectúe un estudio general de las propiedades asignadas a CORHABIT o a las Cajas de Previsión que hayan sido ocupadas ilegalmente.

Marcos Alvarez ha solicitado que este estudio se haga en el más breve plazo, en razón de la gravedad de la situación y dada la conveniencia de adoptar una resolución rápida tendiente a poner fin a una situación conflictiva.



POBLACION SANTA OLGA— El Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, dio solución a los problemas de agua potable, alcantarillado y cesantía, de los pobladores de Santa Olga. La reunión con los pobladores se realizó en el Centro Comunitario y el Director de CORVI, Desiderio Gálvez, en representación del Secretario de Estado, entregó las vías de solución para los problemas que urgen a los 1.568 jefes de familias que integran la Villa Santa Olga, ubicada en el paradero 26 de la Gran Avenida.



EMBAJADOR CUBANO— Ayer llegó a Santiago Mario García, designado recientemente como Embajador de Cuba ante nuestro Gobierno. El diplomático viene acompañado de toda su familia y asumirá sus funciones inmediatamente después de presentar sus Cartas Credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores y acreditarse con las Cartas Autógrafas ante el Presidente de la República. En el aeropuerto de Pudahuel, Mario García fue recibido por el Encargado de Negocios de Cuba, funcionarios de esa representación diplomática, y el Director del Protocolo de la Cancillería.



EL MINISTRO DE DEFENSA, Alejandro Ríos Valdivia, el director de la Academia de Guerra y otros oficiales, luego de la visita del presidente Allende.

Se anuncia querella criminal:

Carta de Otero es injuriosa y atenta contra la soberanía

EL SUBSECRETARIO del Interior, Daniel Vergara, informó que los abogados del Ministerio del Interior estaban estudiando los antecedentes relacionados con una carta enviada al Presidente Salvador Allende, por el periodista Rafael Otero Echeverría.

La actuación de los abogados tiene por objeto, configurar los delitos perpetrados en esa carta. **"Esta,** señaló el Subsecretario Vergara, **es gravemente injuriosa y un verdadero atentado a la soberanía nacional, aparte de los términos verdaderamente procaces con que fue redactada".**

Daniel Vergara informó que, de acuerdo a los estudios que se están realizando, se establecerá una querella criminal en contra de Otero Echeverría, y las medidas que se adopten serán correspondientes a los elementos de juicios que se tienen.

"La carta, que ha tenido bastante publicidad, es altamente injuriosa y de expresiones odiosas muy graves en contra de la soberanía del país, pero ignoramos los propósitos, móviles y finalidad por la cual fue escrita".

EL PRESIDENTE EN SANTIAGO

Poco antes de las 11 horas de ayer llegó a Santiago procedente de Viña del Mar, el Presidente de la República doctor Salvador Allende, quien se dirigió directamente hasta su residencia particular en Tomás Moro.

Allí el Jefe del Estado se reunió con el Ministro del Interior, José Tohá y los Jefes de los partidos políticos y movimientos integrantes de la Unidad Popular, con quienes se dijo trató asuntos relacionados con los proyectos que interesan al Ejecutivo, especialmente, el que dice relación con el reajuste.

Posteriormente, el Presidente Allende, acompañado de los Ministros de Interior y Defensa, visitó la Academia de Guerra del Ejército.

Por la tarde, el Primer Mandatario asistió a la inauguración de las Jornadas de Salud Mental que organizó la Comisión Interministerial de Salud Mental. El acto se realizó a las 17.30 horas en el departamento de Salud Pública y Medicina Social de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, ubicada en Independencia 939.

LLEGAN ASILADOS BRASILEÑOS

Para las primeras horas de la madrugada de hoy estaba anunciada la llegada a Santiago de los 6 brasileños que se encontraban asilados en la Embajada de Chile en Brasil.

Para las tres de la madrugada se había fijado el arribo a Santiago del avión LAN-Chile que conducirá a estas personas en viaje de itinerario.

El vuelo, en que primitivamente debían trasladarse a nuestro país, correspondía a la línea Frankfurt, Río de Janeiro, Buenos Aires, que fue cancelado por LAN por motivos particulares.

NUEVO EMBAJADOR CUBANO

Poco después de las 14 horas de ayer, en un vuelo de APSA, llegó a Santiago el Embajador de Cuba en Chile, Mario García Inchaustegui.

El diplomático cubano viene acompañado del Primer Secretario de esa Embajada Ramiro Rodríguez.

El Embajador García entregará copias de sus cartas credenciales al Canciller Clodomiro Almeyda hoy al mediodía. Para mañana está fijada la ceremonia en que el diplomático se acreditará ante el Presidente Allende, en Valparaíso.

En esta misma ocasión, pero en ceremonias separadas, también presentarán sus cartas autógrafas al Primer Mandatario los Embajadores de India y Argelia.

ALIMENTO PARA MAPUCHES

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que el Gobierno a través de la Oficina de Emergencia y de las Intendencias y Gobernaciones, está proporcionando alimentos a los sectores más necesitados en provincias.

Igual entrega y en forma urgente se está haciendo a las localidades mapuches que requieren de esta ayuda. Señaló Vergara que al respecto se está poniendo en práctica todo un programa alimenticio para los mapuches.

Allende pone en su lugar a "La Tarde"

EL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende envió una comunicación al director del tabloide "La Tarde", en relación con una crónica tendenciosa inserta en ese vespertino.

El texto de la carta es el siguiente:

VALPARAISO, 11 de Enero de 1971. Señor, Edgardo Santibáñez Ceardi. Director Diario "LA TARDE". Presente. Sr. Director. El diario que Ud. dirige publicó en su edición del Domingo 10, una rectificación que le envié, porque, ni como Presidente de la República ni como padre, puedo permanecer indiferente ante un comentario como el que Ud. autorizó que se publicara.

No obstante, a continuación de mi nota rectificatoria, Ud. se permitió agregar algunas frases tratando, nuevamente, de torcer maliciosamente la verdad. Esta actitud no me resulta extraña, dado el tipo de periodismo que su diario está aplicando, pero quiero dejar constancia de ello.

Dado que "La Tarde", persiste en referirse a mi guardia personal, haciendo mención a hechos que jamás han ocurrido, me veo en la obligación de referirme a cosas que hasta ahora había preferido no hacer públicas.

Es lo siguiente:

1° No tengo "guardia pretoriana". Las personas que me acompañan en forma permanente constituyen un grupo de compañeros y de amigos, con los cuales puedo compartir y comparto mi mesa y mi casa.

2° Dicho grupo se organizó desde mucho antes de la elección presidencial, con el objeto preciso y urgente de suplir la ineficacia absoluta que demostraba el Servicio de Investigaciones, como muy bien lo saben las autoridades que en esos días gobernaban el país.

3° Gracias a la labor sacrificada y desinteresada de estos compañeros, pude salvar mi vida en dos oportunidades en que fui víctima de atentados directos. De esta manera, también, el país evitó las consecuencias que un hecho de este tipo habría traído.

4° En vista de la ineficacia tan evidente del Servicio de Investigaciones, estimé necesario entregarle al General Emilio Cheyre y al entonces Presidente de la Democracia Cristiana, senador don Benjamín Prado,— en presencia de don Enrique Krauss— los antecedentes que este mismo grupo de compañeros, que su diario combate, había acumulado respecto de quienes aparecían directamente mezclados en el complot, cuyas principales derivaciones el país pudo conocer, con justa indignación, en un plazo tan breve como que, al día siguiente de la denuncia que comento, fuera vilmente asesinado el Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

5° Posteriormente me entrevisté con el Presidente Frei para protestarle por la actitud del Sr. Luis Jaspard que indicaba claramente que no desempeñaba sus funciones con la acuciosidad y responsabililidad requeridas, como quedó de manifiesto cuando lo hice advertir, con 48 horas de anticipación, la bomba que se colocaría en la casa de don Carlos Yarur y no tomó ninguna medida y cuando, además, había mandado a inspeccionar los cuarteles de Investigaciones de Maule, al Prefecto Sr. Raúl Carrasco, en circunstancias que, en Santiago, las bombas estallaban noche a noche. Puede su diario preguntarle al ex-Presidente Frei acerca de la veracidad de esta denuncia y también al senador don Hugo Miranda, quien estuvo presente en la entrevista que recuerdo.

Podría darle mayores antecedentes acerca de estos hechos, pero abrigo la esperanza de que con los que le menciono en esta comunicación, serán suficientes para que Ud. y sus colaboradores entiendan las razones que tengo para mantener a mi lado a estos compañeros que, al sacrificarse por defender la vida del Presidente de la República, le están prestando un señalado servicio al mantenimiento del orden democrático en Chile.

Como cualquier periodista chileno, regularmente informado, Ud. debería saber que estos compañeros comenzaron a trabajar conmigo mucho antes de que llegara al país el Encargado de Negocios de Cuba, Sr. Luis Fernández. De modo que no existe la menor relación entre la presencia de dicho diplomático extranjero y la organización de este grupo de camaradas revolucionarios.

Presumo que le costará creerlo, pero estos compañeros trabajan día y noche, afrontan serios peligros y no perciben rentas elevadas ni gozan de privilegios especiales. Además, están permanentemente armados por instrucciones precisas que yo impartí, previa advertencia e información a las autoridades competentes.

Espero publique esta nueva carta, que ojala sea la última que deba dirigirle.

SALVADOR ALLENDE GOSSENS



EL PRESIDENTE Salvador Allende en la visita realizada ayer a la Academia de Guerra, en donde hizo una exposición de los planes de Gobierno, a varios oficiales que deben salir fuera del país próximamente.

LA NACION

La Reducción del Alza del Costo de la Vida

La noticia de que durante el mes de diciembre no hubo variaciones en el Indice de Precios al Consumidor (IPC) suscitó, como siempre, la reacción política encontrada entre quienes están con el Gobierno y quienes están en la oposición. Pero al margen de ellos, están los consumidores mismos, quienes sienten en sus bolsillos la bondad o los perjuicios de la política de precios aplicada por el Gobierno.

Es un hecho que nunca como ahora, el Gobierno se ha mantenido inflexible en no permitir alzas que se registren a nivel de consumidores. Y aquellas que así ocurran, serán de inmediato controladas por las autoridades. Tampoco se había visto una actividad fiscalizadora más enérgica que con este Gobierno, eficazmente secundado por la masa consumidora que ahora no repara en resistir las alzas o en denunciarlas cuando ellas les son aplicadas.

Por cierto, no es correcto desconocer que una extraordinaria abundancia de frutas y verduras ha permitido que bajen considerablemente los precios de productos estacionales, lo que ha influido positivamente en que se mantenga sin variaciones el IPC durante diciembre. Pero era tradicional que antes, la baja de las frutas y verduras en diciembre fuese contrarrestada por el alza de otros productos, en porcentajes tales que siempre se registraba un alza en el IPC; así tenemos que en diciembre de 1967 el alza del IPC fue de 0,1 por ciento; en el mismo mes de 1968 el IPC subió en 0,4 por ciento; en 1969 el alza fue de 0,3 por ciento; y este año se llegó a 0,0 por ciento. Entonces, es incuestionable que junto con la baja estacional de frutas y verduras, se logró un margen apreciable de estabilidad en los otros rubros.

De mala manera se argumenta que aquéllos que ayer mismo condenaban el IPC por falsear la realidad, lo utilizan hoy para mostrar la bondad de su política. Pero el argumento es insostenible. En primer lugar, el IPC que se condenaba era el que existía antes, que estuvo vigente durante más de diez años y que no consultaba el consumo de bienes que antes no existían y que hoy son de uso masivo, como el caso del gas licuado; sólo hacia el fin de la Administración anterior se modificó ese Indice incluyéndose artículos y rubros que antes no figuraban en la tabla del cálculo, pero que figuraban con enorme gravitación en el presupuesto familiar. Este nuevo Indice es más realista que el anterior, aunque no pueda reclamarse infalibilidad en su favor. Y bien, resulta que con el mismo Indice conque el Gobierno anterior terminó midiendo el alza del costo de la vida, está midiendo el Gobierno actual. Es la misma vara, la misma medida, el mismo sistema de cálculos.

De modo que cuando el mismo IPC vigente desde el Gobierno anterior mide el alza del costo de la vida en diciembre pasado, y el resultado es cero, hay que concluir en que las medidas de control de la inflación comienzan a rendir sus frutos en favor de los consumidores. Y como la política de precios será mantenida rigurosamente, es perfectamente razonable esperar que enero, que es el mes donde tradicionalmente se dispara el IPC, refleje un alza muy moderada. Y en la medida que ello se obtenga, con el apoyo de toda la ciudadanía, se estará cuidando mejor el nivel adquisitivo de la clase trabajadora, que es la que vive de un sueldo o de un salario que sólo se reajusta una vez en el año.

Conferencia Sobre Mar Territorial

Se ha iniciado en Lima una reunión de los nueve países latinoamericanos —Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Perú y Uruguay— firmantes de la llamada Declaración de Montevideo, con el fin de iniciar el proceso de concertar su acción frente a la conferencia marítima mundial que deberá tener lugar en Ginebra en 1973.

Para comprender la importancia de estos contactos, su magnitud y proyecciones, es preciso recordar algunos antecedentes.

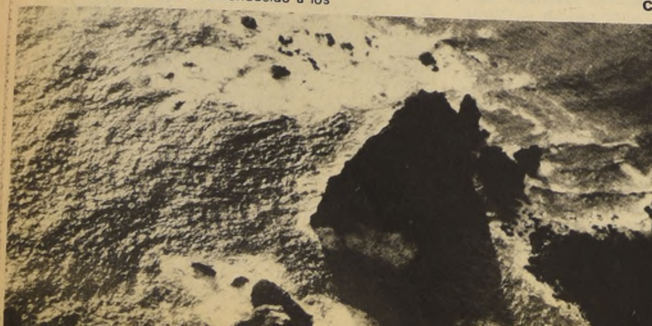
Hasta ahora no ha podido encontrarse una respuesta unánime y universal acerca de los derechos del mar y, sobre todo, de la extensión del mar territorial. Los esfuerzos que se han hecho, en 1930, 1958 y 1960 concluyeron en fracasos. Esta situación es explicable no sólo por la naturaleza misma del asunto, de por sí compleja, sino debido al choque de intereses muy disímiles que se produce al pretender definir un estatuto marítimo. En esencia, los grandes países pesqueros defienden un sistema muy amplio en el que el mar territorial se reduzca a una zona lo más pequeña posible, porque sus medios les permiten incursionar en todas las aguas y penetrar profundamente en todos los mares. Así, en la conferencia de 1960 por sólo un voto no se aprobó el criterio por ellos sustentado que fijaba en 12 millas la anchura del mar territorial. En oposición, las naciones medianas y pequeñas aspiran a que éste sea lo más extenso posible, para mejor defender su patrimonio y soberanía marítimos. Ecuador, Perú y nuestro país fueron los primeros en definirlo en una extensión de 200 millas en 1952. Lo que ocurre en las costas de Africa es demostrativo de esta situación conflictiva: allí, en 1969, de los 5,6 millones de toneladas de pescados capturados, el 87 por ciento correspondió a las naciones pesqueras más industrializadas.

Estas circunstancias han conducido a los países latinoamericanos a unirse en defensa de los valores a que acabamos de hacer referencia. Los tres países mencionados —firmantes de la Declaración de 1952— constituyeron el núcleo animador de los esfuerzos que han culminado con dos resultados muy positivos. El primero fue la Declaración de Montevideo y la constitución del "Club de los Nueve", en mayo de 1970, en cuya virtud dichos países acordaron una serie de principios que, en lo fundamental, expresan y afirman el derecho de extender las fronteras marítimas en la medida que lo requieran las necesidades de sus pueblos y la defensa de su patrimonio del mar. El segundo, la Declaración Latinoamericana sobre Derechos del Mar, suscrita por 14 naciones de la región, en agosto del mismo año, que ratificó los principios contenidos en el documento de Montevideo.

A mediados de diciembre último, las Naciones Unidas acordaron convocar a una conferencia mundial sobre estos asuntos, que es el hecho que motiva la conferencia de Lima. En la discusión y adopción del acuerdo, volvieron a chocar los disímiles intereses a que nos hemos ya referido, pues las grandes potencias deseaban limitarla a la consideración de unos pocos aspectos del problema que a ellas les interesaba, en tanto que las naciones medianas y pequeñas aspiraban a ampliar el temario; de manera que lo abordará de la manera más completa posible. Primó, afortunadamente, este último criterio.

El importantísimo evento de 1973, constituye pues, otro hecho que pone a prueba así la unidad latinoamericana como su capacidad para negociar en forma tal que otros países se plieguen a la posición de la mayoría de nuestras naciones. Los hechos que hemos reseñado, hacen esperar con confianza el encuentro de fórmulas que permitan una adecuada defensa de nuestro patrimonio y derechos del mar.

C.N.



Fuga de Cerebros

A menudo se habla de la "fuga de cerebros" hacia el extranjero especialmente de profesionales técnicos y se critica a quienes por diversas circunstancias se han visto obligados a expatriarse en busca de mejores horizontes. Se argumenta que el Estado de Chile ha invertido dinero en la formación de esos profesionales y que sus conocimientos son aprovechados por empresarios de otros países.

Eso es verdad pero también es cierto que esos profesionales abandonaron su patria porque no encontraron en ella las condiciones económicas y posibilidades de surgir que les ofrecen en el extranjero. Conocemos casos concretos. El profesional chileno es bien cotizado en Perú, Ecuador, Venezuela y otras naciones latinoamericanas. Es lógico, entonces, que se produzca la "fuga de cerebros".

Durante el gobierno de la democraciacristiana se dictó una ley destinada a solucionar este problema. En ella se establece que los profesionales chilenos que han estado más de tres años en el extranjero, tienen derecho, a su regreso, a introducir al país especies hasta por un valor de tres mil dólares. El señuelo no es tentador y son poquísimos los profesionales que se han acogido a esa franquicia. La suma indicada resulta irrisoria si pensamos que sólo la introducción de un automóvil de regular calidad coparía el valor de la franquicia.

El gobierno de la Unidad Popular tiene especial interés en repatriar a los chilenos que trabajan en el extranjero, especialmente a los profesionales técnicos. Es preciso, entonces, una modificación de la citada ley, aumentando el monto de la franquicia a seis mil dólares, a lo menos. Además, habría que ofrecer seguridad de trabajo bien remunerado a quienes regresen a Chile para contribuir al engrandecimiento de la Patria Nueva.

Por otra parte, un grupo de estudiantes que estudian Medicina en Córdoba, Argentina, ha venido especialmente a Chile para expresar sus deseos de retornar al país porque "somos más útiles ahora, más que nunca, cuando se está construyendo un Chile Nuevo y un hombre nuevo", según sus propias palabras. Es preciso, entonces, que se adopten las medidas necesarias y se den facilidades a estos profesionales y estudiantes para que se reintegren a su patria. Además, hay más de 250.000 chilenos que trabajan en Argentina, constituyendo una fuerza de trabajo que podría ser aprovechada para alcanzar las metas que se ha propuesto el actual gobierno en la agricultura y en la industria. No dudamos que la solución surgirá pronto de los organismos respectivos.

GONZALO DRAGO

La DC y Cautín

El contraste entre dos corrientes de opinión en la Democracia Cristiana ha llegado a ser público mucho antes que estallen las contradicciones internas en el próximo Congreso. En efecto, basta leer las truculentas informaciones del diario "La Prensa", sobre los problemas de Cautín, y las opiniones del diputado DC Pedro Urra y el Presidente de la JDC, Luis Badilla, para darse cuenta que la existencia de dos criterios radicalmente distintos dentro de un mismo partido es un hecho real y consumado.

¿Cómo trata "La Prensa" el problema de Cautín? Traduciendo en titulares delirantes las sordas inquietudes de los latifundistas. "Arauco despierta drogado", "Amenaza de huelga general en los campos", "Hambre en Cautín", son algunos de los titulares con que "La Prensa", trata, diariamente de sembrar el terror entre sus lectores. El tono de las informaciones es el mismo: pequeñas intrigas contra el Gobierno, insinuaciones lalumniosas y afirmaciones que han sido tantas veces desmentidas que han terminado por cansar. De lo que se trata es de escoger el ángulo desde el cual el Gobierno resulte perjudicado en alguna forma, aún inventando completamente una información.

¿Qué dicen, en cambio, el diputado Urra y el Presidente de la JDC., Luis Badilla, sobre el mismo problema?

"Conocí la tarea que está realizando Chonchol —declaró el diputado Urra—, conversé con los campesinos y los jóvenes demócratacristianos, valorando en detalle cada antecedente. Posteriormente pedí una entrevista al Ministro. En primer lugar, estamos absolutamente de acuerdo con la Reforma Agraria, tal como la ha anunciado Chonchol, respecto a la drasticidad y carácter masivo que debe tener en la provincia de Cautín. Chonchol me anunció durante la entrevista que sostuve con él, que en los 60 ó 90 días se expropiarán entre 200 y 300 predios. A esta conclusión se llega después de exhaustivos estudios efectuados por los organismos especializados. Reitero que compartimos enteramente esta actitud. El Ministro anticipó que no quedaría ningún latifundio en la provincia de Cautín y que se va a tratar de solucionar el problema de las comunidades indígenas". Y sobre la labor de los funcionarios que fueron a Cautín con el Ministro Chonchol: "Hay que reconocer que *por primera vez* (el subrayado es nuestro) se produce una conjunción de equipos humanos y [illegible] como no se había logrado antes". Y Luis Badilla, en Temuco: "Nosotros estamos convencidos que el Gobierno de Allende y de la Unidad Popular está en una hazaña y una tarea en que está en juego el destino de todos: los de la Unidad Popular, y los que por otras razones no estamos en la Unidad Popular".

Pensamos que el contraste entre la actitud de "La Prensa" y los demócratacristianos citados nos ahorra cualquier comentario adicional. Los testimonios hablan por sí mismos.

Informe Sobre Exportaciones Latinoamericanas

Recientemente, la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas (CEPAL) ha dado a conocer un informe acerca de las exportaciones de la región, que configura un cuadro que el documento, con razón, califica de "alarmante".

En esencia, señala que el nivel de las exportaciones ha bajado en más de un 50 por ciento entre 1959 y 1969, descendiendo desde el 11,9 por ciento que representaron, dentro del total mundial, en el primero de estos años a sólo 5,5 por ciento en el último de ellos. Si se tiene en consideración que todos nuestros países, en grado diverso, pero siempre muy apreciable, dependen del comercio exterior y del precio que alcancen sus productos en el mercado mundial, como asimismo el carácter monoproductor de sus economías, no será difícil darse cuenta de la gravedad que encierra este cuadro descendente.

Algunos de sus contenidos más serios son la cada vez menor participación de los países latinoamericanos en las exportaciones mundiales (más del 11 por ciento en 1950; menos del 7 por ciento en 1969); ausencia de progreso en las exportaciones (en 1967 este total fue prácticamente igual al del año anterior); pérdida de los mercados tradicionales (en más de un 20 por ciento descendieron las exportaciones hacia Estados Unidos entre 1968 y 1969) y aumento de la deuda externa (que ha aumentado en más de seis veces en los últimos cinco años).

Entre las principales causas de este fenómeno, el examen de la CEPAL señala la monoproducción de materias primas, que configura el rostro de las economías de nuestros países. El análisis más somero del comportamiento de los precios de éstas en relación con los de las manufacturas, demuestra que, en efecto, la incidencia de dicha circunstancia es muy grande en la conformación del cuadro que estamos describiendo.

Es así como puede establecerse que, en promedio, desde la segunda mitad del siglo pasado, el precio de los productos básicos tiene una doble característica: por una parte, es oscilante y, por otra, marcha a la zaga de los precios que las manufacturas alcanzan en los mercados internacionales. Entre 1876 y 1938, el precio medio de aquéllos descendió cerca de un tercio en relación con el valor promedio de aquellas. En 1957, doce de los principales productos de exportación latinoamericanos bajaron entre un 8 y un 40 por ciento en relación a 1956; durante 1959, esta situación a[...] a 17 y a 11 en 1960. En el período comprendido entre los años 1951 y 1962 la c[...] de los precios, en promedio, fue mayor [...] 20 por ciento en relación a los pre[...] anteriores.

Las pérdidas originadas por el desc[...] de los precios de las materias primas [...]garon a más de 10 mil millones de dólares entre 1955 y 1961 y a 13 mil millones entre este último año y 1966. Para medir [...] magnitud de ellas debe advertirse que [...] indicados 13 mil millones de dólares equivalen al 40 por ciento de la ayuda exterior recibida en el mismo periodo.

Más no se trata sólo de pérdidas absolutas. También es preciso señalar q[...] debido a la relación de precios en[...] productos básicos y manufacturados, [...] países latinoamericanos deben entregar, año a año, más materias primas por igual número de manufacturas, como lo ejemplifica el caso de Colombia que en 19[...] necesitaba exportar 17 sacos de café para importar un jeep y en 1969, 57 sacos p[...] el mismo jeep.

Se encuentra en este cuadro una de las más poderosas raíces que mantienen [...] pie el árbol de la dependencia exterior latinoamericana y el imperialismo de las naciones altamente industrializadas. Se trata de una situación que se confunde con [...] nacimiento mismo del neo - colonialismo de nuestro tiempo. El informe de la CEPAL que comentamos, lo recuerda dramáticamente.

N

¡Déle Duro, Don Lisandro!

El Gobierno, a través de su Ministro de Justicia Lisandro Cruz Ponce ha dado a conocer la idea de echar a andar en nuestro país los llamados tribunales o juzgados vecinales. Como por circunstancias de oficio debo hablar diariamente con muchas personas, me llama la atención que un número apreciable de ellas estén profundamente alarmadas por el anunció de la citada medida, al igual que se tratara de un "acabo de mundo", esto es, algo extraño a las tradiciones chilenas, *importado* Dios sabe de donde. No son los menos los que asocian los juzgados o tribunales en referencia con los "tribunales populares", encargados de sentenciar penas mayores, incluso de muerte, para los llamados delitos políticos. En verdad dicha asociación no tiene razón de ser alguna, salvo que yo me equivoque o haya entendido mal las explicaciones dadas por don Lisandro Cruz.

Voy a empezar por recomendarles lean un hermoso libro escrito por el insigne Premio Nacional de Literatura Pedro Prado, cuyo título es "Un Juez Rural". En esta obrita, chilenísima de cabo a rabo, ustedes encontrarán los casos sometidos a un Juez de campo —llamado de Subdelegación— que no es abogado, sino persona de buen criterio, que debe absolverlos de acuerdo con esa sabiduría que sólo se aprende en la "universidad de la vida", para usar la expresión de ese admirable viejo que fue Domingo Faustino Sarmiento. Pero desearía remitirme a mis personales experiencias, que también reconocen filiación en la vida rural de Chile.

Durante buena parte de mi trajinada existencia he circulado por los campos criollos en el riñon agrícola del país, o sea, las provincias que van desde Colchagua a Ñuble. Largas temporadas he vivido en aldeas muy pequeñas, como Larmahue Viejo, por ejemplo, en el Departamento de San Vicente de Tagua Tagua, provincia de O'Higgins; en Coinco, cerca de Requínoa y en lugares como los nombrados. Pues bien, he tenido ocasión de conocer personalmente y hasta de actuar con los jueces de Subdelegación, esto es, personas que son nombradas por el gobernador o intendente, no estoy seguro si uno u otro, para que resuelvan los litigios y conflictos menores que suelen suscitarse en las comunidades vecinales. *Casos:* que el chancho de doña Petronila rompió el cerco de misiá Estefira e hizo destrozos en el huerto de la primera; que "ño Peiro Mateluna" le dio feroz fleta a su cara mitad encontrándose en estado de intemperancia, etcétera, etcétera. El Juez entonces, llama a las partes y dictamina con criterio ecuánime una solución satisfactoria. En realidad la vida de las pequeñas comunidades humanas está repleta de estos pleitos caseros o domésticos, o entre vecinos, que carecen de categoría como para llevarlos a los estrados judiciales donde se juzgan situaciones MAYORES.

Pienso que es profundamente educativo que los problemas de índole vecinal los resuelvan en la misma comunidad donde se originan. Muy democrático será el día en que la elección de el juez o los jueces sea de la responsabilidad de los miembros de la comunidad, designando a estos *magistrados de buen criterio* de entre los líderes de las organizaciones comunitarias, sea que detenten alguna función directiva o que concitan el respeto de los vecinos por sus altas calidades morales y de prestigio social. Creo que la creación de estos tribunales vecinales posee una importancia que aún no se le ha concedido. Si queremos que Chile crezca DESDE ABAJO, en todos los planos de la vida comunitaria, ayudemos para que estas estructuras judiciales y otras del mismo estilo se desarrollen vigorosamente impregnadas del espíritu cívico y democrático que tanto defienden los chilenos. ¡Déle duro, don Lisandro!

Z.



ADONIS SEPULVEDA AL SUR

HOY EN LA MAÑANA parte al sur el candidato a Senador de la Unidad Popular por la Décima Agrupación, compañero Adonis Sepúlveda.

El compañero Sepúlveda, subsecretario del Partido Socialista, quien además actualmente se desempeña como Presidente del Consejo de "La Nación", recorrerá las provincias de Chiloé, Aysen y Magallanes acompañado de dirigentes y parlamentarios de la Unidad Popular de la zona.



ADONIS SEPULVEDA

Declaración de Onofre Jarpa:

ABIERTO LLAMADO A LA SEDICION

EL COMPLOT CADA DIA MAS DESCARADO CONTRA el Gobierno Popular, aumenta por minutos. A la inaudita carta de Rafael Otero Echeverria enviada al Presidente de la República, la inserción publicada el lunes por el Partido Nacional en el diario "El Mercurio", se suma ahora la declaración del Presidente del Partido Nacional ayer en la tarde.

Sergio Onofre Jarpa dijo, en una declaración, que **"ante la peligrosa situación que vive el país, hemos hecho presente la necesidad de superar discrepancias ideológicas inactuales para posibilitar una acción conjunta en defensa de la democracia y la libertad".**

—"Lamentablemente algunos parlamentarios democratacristianos han respondido a esta actitud patriótica y unitaria, con una campaña de difamación e injurias, haciéndose eco, incluso, de gastadas consignas comunistas".

—"Podríamos demostrar, fácilmente, la falta de veracidad y seriedad de esta campaña y podríamos, también, señalar los errores y responsabilidades de algunos sectores de la DC que han conducido a Chile a la situación actual. Pero no es el momento de mirar hacia atrás ni de abrir debates que sólo servirían para ahondar diferencias.

—"Lo que verdaderamente interesa al país, es la unidad de todos los chilenos dipuestos a defender la libertad y la democracia más allá de discrepancias teóricas o de sectarismos partidistas".

Escritores UP repudian fallo de la Suprema

El Comité de Escritores de la Unidad Popular, en conocimiento del fallo de la Corte Suprema que ha denegado la petición de desafuero del senador don Raul Morales Adriasola, implicado en la conspiración sediciosa que culminó con el asesinato del General don René Schneider Chereau

ACUERDA:

Repudiar el fallo de la Corte Suprema que entorpece las investigaciones de los sumarios incoados a diversas personas con motivo del asesinato del General don René Schneider.

Declarar nuestro decidido apoyo y adhesión al gobierno popular del Dr. Allende y solidarizar con todas las organizaciones que han declarado su repudio al fallo de la Corte Suprema.

Dejar constancia de la patriótica y justa actitud de los Ministros Sres. Juan Ponce García y Eduardo Ortiz Sandoval, quienes estuvieron de acuerdo en conceder el desafuero del Senador Morales Adrisola y

Hacer pública esta Declaración de nuestro Comité.

Santiago, Enero 7 de 1971

Héctor Pinochet
Secretario

Gonzalo Drago Gac
Presidente

ESTUPOR EN EL GOBIERNO ANTE CARTA DE PERIODISTA

A la cada día ascendente sedición momia, se suma ahora la carta del periodista Rafael Otero Echeverría, que hace una increíble afirmación ofensiva hacia el Presidente de la República.

EL DIRECTOR de una revista sensacionalista, cuyo financiamiento por supuesto se desconoce, Rafael Otero Echeverria, envió una injuriosa carta al Presidente de la República, que en esferas de Gobierno se está analizando cuáles serían los verdaderos alcances que persigue.

La carta, (que reproducimos aparte) cuya insolencia puede provenir sólo de quien se siente respaldado por intereses muy poderosos, solicita al Presidente Allende una cadena radiotelefónica nacional, para hablar por ella, finalizándola con la siguiente frase: "Comprendo que la resolución de S.E. debe postergarse hasta después de la visita de don Luis Fernández, médico veterinario y experto en sistemas de seguridad del Gobierno cubano y que organizó y mantiene la policía secreta que trabaja para don Fidel Castro".

Esta última frase produjo un increíble estupor en esferas de Gobierno, por la gravísima afirmación que hace Echeverria. Estupor que luego se transformó en sospecha de que algo más grave se estaba tramando, pues salvo que una persona de mente afiebrada puede emitir, a título personal, tan injuriosa declaración.

¿QUIEN VIENE DETRAS?

A sólo un mes de la asunción al Gobierno de Salvador Allende, Otero aparece de director de una revista llamada "SEPA". O sea, cuando los servicios de inteligencia norteamericanos ya se han repuesto del desacalabro que significó el fracaso del complot Schneider.

La revista, al igual que PEC, también financiada por capitales invisibles, aparece muy humilde en su presentación, con papel malo, y sin fotografías, pero con la infaltable colaboración del dibujante Jimmy Scott, que ahora no firma sus dibujos.

Desde su primer número SEPA, ha intentado desvirtuar el origen fascista del asesinato del General Schneider, inventando cuanta mentira se le ocurre para contribuir a la tierrita que muchas personas están interesadas, en echar sobre la investigación del cruento hecho.

Hace dos números, por ejemplo, "SEPA" apareció diciendo que Jaime Melgoza sería el asesino de Schneider, pero que este era un infiltrado de la Unidad Popular en el complot para hacerlo fracasar.

Constantemente se señalan, además en forma velada o abierta en la revista, a funcionarios de Gobierno o periodistas de la Unidad Popular, como agentes de agencias de informaciones de países socialistas o del G-2 cubano.

Además, quien quiera que lea el último párrafo de la carta que Otero envía a Allende, comprobará que la acusación que se hace es muy grave, y surge la pregunta inevitable: ¿de dónde sabría Otero que Fernández es experto en sistemas de seguridad y que organizó y mantiene la policía secreta que trabaja para Fidel Castro? Porqué, si efectivamente Fernández fue el organizador de una supuesta policía secreta que trabaja para Fidel Castro, resultaría absurdo que la noticia esté tan difundida y Fernández aún no haya sido relevado de su puesto.

¿A dónde va Otero a hacer tan desequilibrada afirmación en una carta dirigida al Presidente de la República? ¿Fernández es experto en sistemas de seguridad? Y, si así fuera, ¿quién se lo dijo a Rafael Otero? Un jefe de Seguridad no es un personaje popular en ninguna parte del mundo, por razones obvias.

Salta a la vista, entonces, que las intenciones de Otero van mucho más allá. Está claro que, al enviar semejante carta es un arranque de esquizofrenia.

La carta de Otero

REPRODUCIMOS textualmente la carta enviada por Otero al Presidente de la República:

"Excelentísimo señor: Deseo plantear a S.E. una cuestión que, a mi juicio reviste interés nacional. Por lo mismo doy carácter público a esta comunicación.

El 6 de enero en curso S. E. habló al país por cadena radiotelefónica, y su discurso fue repetido al día siguiente en la televisión nacional formulando significativas apreciaciones de orden político y haciendo alusiones directas a mi persona.

Las naturales proyecciones del tema promovido, se vieron acentuadas por las circunstancias, el discurso fue pronunciado en el día de los Reyes Magos y justamente en la coyuntura de acontecimientos políticos y de tensiones sociales que preocupan de un modo intenso a los chilenos.

Nadie puede desconocer que el Presidente de la República ha asumido en forma espontánea la responsabilidad de desempeñar un papel protagónico contingente en nuestra vida cívica. Corresponde dejar constancia que ese propósito ha sido anunciado al país utilizándose el privilegio que tiene el gobierno de valerse de una cadena radiotelefónica nacional.

Si se aspira a que los problemas cívicos de Chile sean dilucidados dentro de los términos de equidad indispensable el Gobierno tiene el deber de arbitrar los medios para que los sectores ciudadanos representativos de la opinión pública, den a conocer de un modo amplio y responsable su criterio sobre las cuestiones que el Jefe del Estado trató en su discurso.

Por lo tanto, me permito solicitar a S.E. tenga a bien instruir a la Dirección de Informaciones de la Presidencia para que ponga a mi disposición una cadena radiotelefónica nacional, a fin de que (y sigue una propaganda que se hace) pueda dirigirme al país en condiciones materiales similares a las que facilitaron la difusión del discurso de S.E. y el que se emitieron tan graves juicios sobre uno de los poderes públicos, sobre grandes grupos de ciudadanos y sobre mi propia persona, con juicios de extremo temerarios, que envuelve un clarísimo acto de intervención electoral, y que no puede dejar de ser rectificado.

Me asiste la certeza de que S. E. acoge a los planteamientos precedentes allegando así un elemento útil para la normalidad del acontecer nacional.

Comprendo que la resolución de S. E. debe postergarse hasta después de la visita de don Luis Fernández, médico veterinario y experto en sistemas de seguridad del gobierno cubano y que organizó y mantiene la policía secreta que trabaja para don Fidel Castro.

"NO ME AYUDE COMPADRE" LE DICEN TRABAJADORES DEL COBRE A SENADOR DC

En la sesión de ayer en la mañana de la Comisión de Reforma Constitucional del Senado, estuvo el diputado Héctor Olivares, Presidente de la Confederación Nacional de los Trabajadores del Cobre.

A raiz de la intervención que le ha cabido al Senador DC Renán Fuentealba en esta Comisión, Olivares entregó una declaración dirigida a Fuentealba que dice en algunos de sus párrafos:

Tal como expresará a la Comisión el abogado de nuestra Organización, compañero Eduardo Long, los trabajadores cupreros fuimos invitados a participar con tres representantes en los estudios que ha venido realizando la comisión designada por el actual Gobierno, en torno a la nacionalización de la Gran Minería del Cobre.

Nuestros representantes fueron el compañero abogado Eduardo Long, el economista de nuestra Confederación, compañero Mario Vera y el que suscribe, en su calidad de Presidente de la Organización.

Sin embargo, como algunos sectores políticos han creído ver en peligro los actuales derechos de los trabajadores de la Gran Minería del Cobre, y al mismo tiempo han expresado su intención de limitar sólo a esta los efectos del proyecto de reforma constitucional, la Confederación de Trabajadores del Cobre en base al compromiso contraído por el Supremo Gobierno con nuestro gremio, en la carta que nos enviara el compañero Presidente de la República a que hemos aludido, como asimismo a que esta idea está contenida en el artículo 27 del proyecto de nacionalización presentado a la Cámara de Diputados el 17 de Junio de 1969, por los partidos que componen la Unidad Popular, ha creído conveniente entregar a la Comisión de su digna Presidencia, la siguiente indicación:

ARTICULO. — Los trabajadores de las actuales empresas explotadoras de la Gran Minería del Cobre, continuarán rigiéndose por las disposiciones del Estatuto para los Trabajadores de la Gran Minería del Cobre, con sus modificaciones, leyes y reglamentos complementarios.

Los derechos, obligaciones y sistemas de remuneraciones actualmente vigentes, que derivan de las Actas de Avenimiento, Contratos Colectivos, Fallos Arbitrales, usos y costumbres o que provengan de disposiciones legales o estipulaciones contractuales, en favor de dichos trabajadores, continuarán en toda su vigencia, siendo su cumplimiento de cargo del o de la continuadora legal de las empresas expropiadas.

Los derechos de sindicalizacion y huelga que dicho Estatuto confiere a los trabajadores, continuarán en toda su vigencia y conforme a sus modalidades y condiciones actuales. La Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre y sus sindicatos afiliados, industriales y profesionales, conservarán su personalidad jurídica y continuarán rigiéndose por sus estatutos y reglamentos actualmente vigentes.

Se mantienen en toda su vigencia las disposiciones legales que reglan los derechos previsionales de los actuales trabajadores de la Gran Minería del Cobre y de los que pasen a depender de la Corporación que se crea.

Asimismo, para todos los efectos legales los trabajadores de la Gran Minería del Cobre, conservarán su antiguedad la que se seguirá contando desde la fecha de su contratación por la respectiva empresa expropiada.

Autorízase al Presidente de la República para modificar el Estatuto para los Trabajadores del Cobre, sólo dentro de los preceptos contenidos en los incisos precedentes y solo para adecuarlos a esta continuidad legal.

La Confederación estima que en esta forma queda absolutamente claro el pensamiento del Gobierno sobre esta materia, como asimismo hace presente a Ud. que los trabajadores de la Gran Minería del Cobre han conocido y aprobado este texto.

¡AQUI LA UP!

DURANTE toda esta semana los compañeros del campamento Unidad Popular celebrarán el primer aniversario de su lucha por la conquista de la Casa Propia.

Las 2.500 familias que integran el campamento, que ya cuenta con una solución entregada por el Ministerio de la Vivienda, para realzar el aniversario han invitado a las celebraciones a la Primera Dama de la República, doña Tencha Bussi de Allende.

Durante la semana se realizarán exposiciones, torneos deportivos y festivales de cine al aire libre.

FRENTE DE POBLADORES DEL P.S.D.

El Frente de Pobladores del P.S.D., previo estudio de la labor que está desarrollando el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones en cuanto a una mayor fiscalización de los bienes nacionales, distribución equitativa de las tierras, creación de balnearios populares, incorporación de propiedades a la Reforma Agraria, dignificación de la población indígena, ayuda a las Juntas Vecinales, Centros de Madres, Federaciones, Centros Comunitarios, deportivos y sociales, acuerda: Felicitar públicamente al compañero Ministro Humberto Martones por su brillante labor en el cargo, lo que compromete la gratitud de cientos de miles de chilenos que pertenecen a la clase asalariada y que respaldan, a través de todo el país, la campaña de restauración nacional en que está empeñado el Gobierno de la Unidad Popular.

PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCIÓN

El Comité de la Unidad Popular de los profesionales de la construcción, en reunión celebrada el 6 de enero, invitó a integrarse en un solo Comité Ampliado, que actúe a nivel Provincial y Nacional a arquitectos, constructores civiles, ingenieros, técnicos y otros profesionales.

En la reunión señalada se bosquejó la actividad inmediata del Comité integrado de profesionales y técnicos de la construcción, designándose en carácter de provisional la directiva de organización que quedó integrada por las siguientes personas: Presidente Orlando Ro[illegible]; Secretario General, Humberto Moreno; tesorero, Julio Lagos; Directores, Eduardo Morales y Jorge González.

Tomada Embajada de Jordania en protesta por la guerra

UN GRUPO de jóvenes, que se autocalifican como "Estudiantes Universitarios de ascendencia Palestina", procedió a "tomarse" en la mañana de ayer el local de la Embajada de Jordania en Santiago, como una forma de protesta y de llamar la atención pública sobre lo que calificaron como **"genocidio contra el pueblo Palestino en Jordania, cometido por el Rey Hussein".**

Los jóvenes se mantienen en estricta vigilancia, sin dejar pasar a nadie al interior, donde se encuentran "prisioneros" el Ministro Encargado de Negocios, Dr. Anton Naber; el Segundo Secretario, Yahya Abu Gazaleh, dos secretarios y dos empleados de esa Misión Diplomática, **"quienes se encuentran en perfectas condiciones"**, según manifestaron los ocupantes.

El propósito, como explicaron, sólo es poner en estado de alerta a la opinión pública de Chile, sobre las atrocidades que se están cometiendo en Jordania. Dijeron, además, que ellos no pertenecen a ningún movimiento y que solamente son estudiantes universitarios de origen árabe.

La Embajada de Jordania ya había sido ocupada el año pasado por un grupo de disidentes, que se identificó como miembros del Frente de Liberación de Palestina.

COMUNICADOS EMITIDOS

Los ocupantes manifestaron, además, en el primer comunicado emitido en la tarde de ayer, que la Embajada de Jordania permanecería en su poder hasta el momento en que la reacción jordana ponga fin a "la masacre".

—"Los medios de comunicación dominados por el imperialismo, dice la declaración, **han impedido al mundo conocer la verdadera magnitud de la matanza llevada a cabo en Jordania por la reacción árabe y el sionismo".**

—"Hacemos un llamado a todos los sectores progresistas del pueblo chileno para que expresen enérgicamente su repudio ante este nuevo complot del imperialismo en contra de la lucha de liberación de los pueblos del mundo".

Por otra parte, las agencias noticiosas extranjeras informaron que a las 14.30 horas (de Chile) de ayer, el Gobierno del Rey Hussein dio orden del cese del fuego en Jordania; sin embargo los ocupantes estaban esperando un comunicado oficial para saber a qué atenerse.

Además, explicaron que dejarán el local de la Embajada en el momento que Prensa Latina informe directamente sobre la respuesta del Gobierno Jordano.

ULTIMA HORA

Alcides Leal, Subsecretario de Relaciones Exteriores, anunció que quedo resuelto el problema presentado en la Embajada de Jordania, cuyo inmueble fue tomado al mediodía por un grupo de personas pertenecientes al "Comité de Solidaridad por la Lucha por Palestina".

La Cancillería para este evento envió al Director del protocolo Lucio Parada quien conversó con estas personas logrando que mañana el Subsecretario los reciba en audiencia especial.

Allende visitó el Instituto Pesquero

UNA VISITA al Instituto de Fomento Pesquero efectuó en la tarde de ayer el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

El objeto de esta visita fue imponerse de la labor de investigación que se realiza allí en materia de concentrados proteicos, provenientes del mar, para la alimentación.

El Jefe del Estado fue recibido por el director del Instituto Pesquero, Sergio Basualto, con quien recorrió las distintas depedencias de ese organismo.

Allende fue acompañado en esta ocasión por el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones; el Subsecretario de Salud Pública, Dr. Carlos Molina, y el gerente general de CORFO, Luis Jerez.

70 presos políticos vuelan a Santiago

En la madrugada 60 hombres, diez mujeres y 3 niños prisioneros de cárceles brasileñas reciben tradicional hospitalidad chilena

RIO DE JANEIRO, 12 (UPI)— Un portavoz de la Embajada de Chile aseguró hoy que Brasil hizo "una petición concreta para que se concediera asilo territorial a los 70 terroristas que serán libertados a cambio de la vida del Embajador suizo, Giovanni Enrico Bucher.

La declaración emitida anoche por el Gobierno brasileño dice que el Gobierno chileno, "atendiendo a una consulta", decidió recibir en su territorio a los 70 presos.

El portavoz diplomático dijo que la respuesta positiva de Chile al pedido brasileño se hizo por dos razones: 1) humanitarias, a fin de resguardar la vida del embajador y 2) en virtud de la tradición chilena de conceder asilo.

No se mencionó ninguna clase de garantía especial por parte del Gobierno chileno acerca de restringir las actividades de los exiliados, excepto las que rigen habitualmente para casos similares.

El misterio prevalecía todavía hoy en cuanto a las razones por las cuales el gobierno escogió a Chile como lugar de exilio de los presos, dado que en altos círculos militares se había preferido Argelia, considerando su lejanía del Brasil.

Un portavoz de la Embajada chilena dijo a la United Press International (UPI) que Brasil había "solicitado" formalmente a su gobierno que diera asilo a los presos.

Un comunicado emitido anoche por el gobierno anunció que Chile "decidió recibir" a los terroristas después de haber sido "consultado".

El diario O Globo informa hoy que "durante las últimas horas cuando todo estaba prácticamente resuelto, se transmitieron nuevos hechos a las sutoridades brasileñas dando la seguridad de que los desterrados del Brasil estarían bajo absoluto control de Chile".

ESPERANDO UN MENSAJE

El gobierno ddel Presidente Emilio Garrastazú Médici esperaba un comunicado final de los secuestradores del embajador suizo, Giovanni Enrico Bucher, a fin de enviar al exilio a los 70 presos políticos que han de ser canjeados por el rehén.

Antes de que los presos puedan ser enviados por vía aérea a Chile, según anunció el gobierno, las autoridades deben recibir un mensaje dirigido al Ministro de Justicia aceptando formalmente las condiciones del rescate.

El mensaje precisó el gobierno debe estar fechado y firmado por Bucher.

Los 70 prisioneros, cuyos nombres fueron finalmente decididos al cabo de un mes de negociaciones entre las autoridades y los terroristas, fueron congregados en la base aérea militar de Galeao, fuera de Rio de Janeiro, donde esperaron la partida durante toda la noche.

El gobierno negó la libertad de los presos acusados de homicidio, secuestro u otros delitos que acarrean altas penas de prisión.

VUELO EN LA MADRUGADA

RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA)— Una emisora local informó que los setenta presos políticos cuya liberación fue dispuesta por el Gobierno brasileño en canje por el embajador suizo Giovanni E. Bucher, partirán hacia Santiago de Chile en las primeras horas de la madrugada después de la medianoche de hoy.

El aparato "Boeing" de la empresa "Varig" que trasladará a los prisioneros liberados se encuentra ya preparado en el hangar de la citada empresa, en el aeropuerto internacional de Galeao.

LISTOS PARA PARTIR

RIO DE JANEIRO (ANSA)— Los setenta presos políticos exigidos por los secuestradores para la liberación del Embajador Giovanni Enrico Bucher ya se encuentran prontos para embarcar en esta ciudad con destino a Chile, país que les concediera asilo territorial. Para que el viaje se realice, los captores deberán enviar un mensaje (autentificado por la firma del diplomático helvético), prometiendo la inmediata liberación de este después que los exiliados lleguen a territorio chileno. Cuatro horas después de levantar vuelo del aeropuerto militar de Galeao, el "Jet" de la empresa Varig que conducirá a las setenta personas canjeadas, deberá llegar a destino.

Los presos fueron concentrados en Rio de Janeiro, traídos en aviones de la Fuerza Aérea brasileña, procedentes de San Pablo, Porto Alegre (Rio Grande do Sul), Belo Horizonte (Minas Gerais), Recife (Pernambuco) y Salvador (Bahía).

Los matutinos cariocas traen hoy a toda página los nombres y fotografías de los presos trocados por el embajador Bucher.

Cesantes siguen en la Cámara

POR SEGUNDO DIA consecutivo continuaron ayer en los jardines del Congreso decenas de cesantes, en actitud de protesta por el rechazo de algunos puntos aprobados por los parlamentarios D.C. y PN que los afectan directamente.

Los dirigentes del Comité de Cesantes informaron que específicamente su protesta proviene del rechazo por parte de los parlamentarios DC y PN de las partidas propuestas por el Gobierno en el proyecto de reajuste que habrían permitido ampliar fuentes de trabajo.

Los cesantes llegaron temprano en la mañana, y permanecieron gran parte del día, mientras en la Sesión de la Cámara se discutía en particular el proyecto.

"Se pretende alterar el espíritu de la Reforma Constitucional"

RESPECTO de las declaraciones formuladas por el senador DC, Renán Fuentealba protestando contra el senador Aniceto Rodríguez, Carlos Altamirano emitió ayer en la mañana una declaración que publicamos a continuación.

El Senador Renán Fuentealba ha protestado airadamente de las expresiones del senador Rodríguez, quien criticó a la Democracia Cristiana por su oposición al proyecto de la Reforma Constitucional, en cuyo artículo transitorio se dispone la nacionalización de la Gran Minería del Cobre, por estimarlas "injustas".

Como lo manifestara ya en la Comisión donde se trata este proyecto, la Democracia Cristiana ha hecho dos clases de objeciones. Unas de tipo formal y objetivo que efectivamente pueden contribuir a mejorar y esclarecer los preceptos constitucionales en discusión, y otras de fondo que dicen relación con el monto de la indemnización a pagar, con la validez y efectos de los llamados Contratos Leyes con el alcance de los bienes susceptibles de expropiarse y condiciones de dichas expropiaciones.

Las observaciones de la Democracia Cristiana a estas materias y otras del proyecto pueden llegar a alterar esencialmente el espíritu y alcance de la Reforma Constitucional propuesta por el Gobierno.

También el senador Bulnes manifestó igual que la Democracia Cristiana estar "conceptualmente" de acuerdo con la "nacionalización", pero a continuación objetó la inmensa mayoría de sus disposiciones.

De aquí, que las palabras y apreciaciones del Secretario General del Partido Socialista sean perfectamente justas. Puede estarse de acuerdo con un proyecto, pero introducirse tal cúmulo de modificaciones, que éste, en los hechos, sea totalmente esterilizado en sus alcances.

LA COLUMNA DE "PICOTON"

El Mercado del Cobre

Mucho se especula sobre las alzas o bajas transitorias del cobre y hasta podría ocurrir que algo tuvieran que ver las interferencias norteamericanas en la baja actual. Chile ha declarado su soberanía sobre este producto y no sería extraño que, para crearnos dificultades, algunas reservas estratégicas de los Estados Unidos fueran lanzadas al mercado mundial, distorsionando la demanda.

Pero no hay que asustarse con ello. A la postre, los Estados Unidos no podrán por mucho tiempo continuar en este desangre, que pone en peligro su poderío bélico y aunque insistiera en su actitud, el cobre es un elemento de tal importancia en el desarrollo industrial de los países que de todas maneràs llegará a ser escaso en la medida del mismo desarrollo aludido.

Dentro de la política mundial, no hay ninguna fórmula que apresure más el desarrollo de un pueblo que la rápida industrial Y dentro de la realidad técnica ineludible no hay ninguna fórmula de desarrollo industrial sin consumo de cobre. El cobre está en los alambres, en los barcos, en los tanques, en los aparatos de televisión, en todas partes. Digamos que el cobre es el siglo veinte metalizado.

Tarde o temprano, el cobre tendrá que subir de precio y los países que poseen el metal rojo tienen de antemano una póliza para el porvenir.

Ilustremos la anterior afirmación con un ejemplo clásico. Supongamos que la China Continental, cuyos habitantes alcanzan a la cantidad de setecientos millones, lograra conseguir, como seguramente lo hará, un nivel mediano de industrialización. No una industrialización total, sino casi de subdesarrollo. El día en que eso ocurra, Todo el cobre del mundo no alcanzaría para abastecer las necesidades de China.

Si a eso se agrega el conjunto de los países subdesarrollados de Sub-América y el esfuerzo inaudito del Medio Oriente por avanzar en su industrialización y el despertar a la civilización del consumo, de los países del Africa, ¿no puede afirmarse con razón que la monserga de que el cobre siga bajando en el futuro es un fantasma de los mal intencionados para asustar a los ingenuos?

NOTA DE LA REDACCION: Los conceptos y opiniones vertidos en esta columna son de exclusiva responsabilidad de su autor.

La moneda porteña

Plan de desarrollo impulsa progreso de Valparaíso

CON LA ELABORACION de un diagnóstico y las urgentes necesidades de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, ayer quedó constituída la Comisión encargada de elaborar el plan sexenal de desarrollo para la cuarta zona.

En esta oportunidad se estudió la necesidad del camino costero que unirá Algarrobo y Quintero, la utilización del agua de la cuenca del río Aconcagua para fines de regadío, consumo de la población y de las industrias y crecimiento industrial previsto y crecimiento de cada una de las ciudades de la provincial.

A la reunión constitutiva asistiéron los funcionarios de Orplán, el Comité de Obras Públicas, y Transportes, el Jefe Zonal de Obras públicas el de Planeamiento Nacional, el de la Oficina de Transportes Metropolitano, el Ingeniero Jefe de la Empresa Municipal de Desagües, el Ingeniero Jefe de Vialidad y otros representantes.

Los Jefes de la Oficina Regional de Planificación señalaron que el informe de la Comisión constituída ayer, será entregado a más tardar a la opinión pública, el 31 del mes en curso.

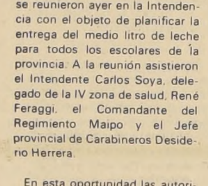
PRESIDENTE EN REUNION DE ODEPLAN

El Presidente de la República, doctor Salvador Allende, asistió a una reunión de los técnicos de ODEPLAN con la representación parlamentaria de la Provincia de Valparaíso.

El objetivo de la reunión, convocada por el Ministro Secretario General de Gobierno, fue dar a conocer a la representación parlamentaria los alcances del plan de desarrollo para la provincia que pondrá en marcha el Gobierno en el período 1970-76.

El Presidente Allende expresó: **"Me congratulo por la iniciativa del Ministro Secretario General de Gobierno de citar a esta reunión. He querido saludarlos porque comprendo que Uds, con su experiencia, pueden ayudar a agilizar nuestros planes de desarrollo. Es bastante halagador para el Gobierno, comprobar que la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, comparte los puntos de vista planteados por ODEPLAN.**

"Es nuestro interés dar prioridad a ciertos proyectos. No podemos forjarnos falsas ilusiones de solucionar todos los problemas a la vez. En estas prioridades le daremos especial importancia a un plan extraordinario de salud y educación. Para tal efecto realizaremos una reunión con representantes del SNS y Sermena".



EL MINISTRO Secretario General de Gobierno, en reunión con los dirigentes de los sindicatos de panificadores de la provincia.

COMISION DE VIVIENDA

Con la elaboración de un diagnóstico de necesidades habitacionales de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, se constituyó la Comisión del Area de Vivienda que formulará el plan de desarrollo a seis años planteado por la Oficina de Planificación Nacional.

En la reunión se analizaron los problemas del área metropolitana de Valparaíso y se esbozaron los del resto de la región. Se sostuvo la idea de dar preferencia en el desarrollo urbano a las zonas de Quillota, Calera, San Felipe, y Los Andes.

En la reunión se acordó preparar un informe completo de los recursos humanos que existen en la zona para la construcción, los elementos básicos de construcción y la capacidad de las empresas.

DIRECTOR DE DIRINCO EN VALPO

El Director de Industria y Comercio, Alberto Martínez, realizó una visita inspectiva al puerto de Valparaíso. Se supo que la gestión estuvo orientada a solucionar y atender los problemas y reclamos derivados del abastecimiento y calidad del pan.

Martínez se reunió con los industriales, obreros, panificadores y personal de la DIRINCO, a fin de fiscalizar y poner en práctica todas las medidas de control del pan.

ENTREGA DEL MEDIO LITRO

Autoridades civiles y militares, se reunieron ayer en la Intendencia con el objeto de planificar la entrega del medio litro de leche para todos los escolares de la provincia. A la reunión asistieron el Intendente Carlos Soya, delegado de la IV zona de salud, René Feraggi, el Comandante del Regimiento Maipo y el Jefe provincial de Carabineros Desiderio Herrera.

En esta oportunidad las autoridades se procuparon fundamentalmente, de analizar los canales de distribución del vital alimento. Al mismo tiempo concordaron en que el medio litro de leche comenzará a repartirse en todos los establecimientos educacionales de la provincia, a contar del 20 del presente mes.

MINISTRO MARTONES EN SECTORES PESQUEROS

El Ministro de Tierras, Humberto Martones, dio comienzo oficial a su calendario de visitas al sector pesquero de las provincias de Aconcagua y Valparaíso.

La comitiva visitó la caleta de pescadores El Membrillo la Planta Piloto y el Instituto de Investigaciones Marinas de la Universidad Católica de Valparaíso.

El recorrido se efectúa con miras a la creación y puesta en marcha de la Comisión Coordinadora del sector pesquero, la cual tendrá como misión fundamental resolver los problemas de mayor urgencia.

La comitiva tomó contacto con los pescadores artesanales de Ventana y Quintay, quienes expusieron al Secretario de Estado, la necesidad de construir un varadero, instalación de alcantarillado, agua potable sedes, sociales, escuelas y policlínicas.

POBLADORES CON MINISTRO SUAREZ

Los dirigentes vecinales de tres poblaciones de los cerros de Valparaíso se reunieron con el Ministro Jaime Suárez, a quien le plantearon los problemas que les afecta.

Según explicaron el problema más dramático que les afecta es la falta de agua potable, ya que no hay una red que les permita tener agua en sus casas y deben nutrirse de ella en insalubres, pilones, ubicados cada cierto trecho.

El Secretario de Estado hizo llamar inmediatamente al Director de Obras Sanitarias Alberto Sanguinetti, quien explicó era difícil encontrar una solución rápida a este problema. El Ministro Suárez pidió a Santiago un funcionario del Ministerio de la Vivienda para que haga un completo estudio en el terreno.

DESNUTRICION Y MORTALIDAD

Desnutrición y Mortalidad Infantil, fueron los temas centrales de la conferencia de prensa ofrecida en el puerto por el Director del SNS Sergio Infante y el delegado ejecutivo del programa de emergencia de salud doctor Carlos Contreras.

El doctor Contreras señaló que dentro del plan de salud, el Gobierno estimó dirigir sus mayores esfuerzos a ambos aspectos. La campaña del medio litro de leche, señaló, significa un aporte extraordinario como arma de lucha contra la desnutrición.

Tanto el doctor Contreras como el doctor Infante concordaron en hacer un llamado a todas las madres de Chile para que hagan todo lo posible para que este año sus niños no se les mueran de diarreas y hacer consultas médicas en cuanto la enfermedad se inicie.

AZUCAR CUBANA

Veinte mil toneladas de azúcar cruda, están siendo embarcadas en puertos cubanos en los barcos Zaira y June, con destino a las refinerías de Penco y Viña del Mar. Se trata de la primera partida de un envío de 30 mil toneladas adquiridas por el Gobierno de Chile.

Proximamente, estos envíos cubrirán una cuota total de 120 mil toneladas con las cuales se satisfarán todas las necesidades del consumo nacional para 1971. La llegada de este primer cargamento está anunciada para el 20 del presente mes.



EL DIRECTOR de Dirinco, Alberto Martínez, con los sindicatos de panificadores.

Un millón de dólares:

"El Mercurio" comprometido en operación del Banco A Edwards

"EL MERCURIO", vocero de la derecha económica chilena, aparece una vez más mezclado en los escándalos que, desde un tiempo a esta parte, vienen protagonizando los más conspicuos representantes de la oposición, con graves lesiones a los intereses económicos del país.

Ahora, la empresa se ve comprometida en el tráfico de dólares y operaciones brujas que efectuaba el Banco de Agustín Edwards, por lo que está intervenido por el Banco Central.

LA HISTORIA

La historia en que se ve involucrado "El Mercurio", otra de las empresas del clan Edwards, comenzó a conocerse luego que se informó de la ampliación de la querella presentada por el Banco Central ante el Primer Juzgado del Crimen, contra el Banco Edwards.

La entidad bancaria estatal se basó en antecedentes presentados por la Superintendencia de Bancos, por los cuales el Banco Edwards realizó una operación similar a la efectuada con la firma TECNA.

La infracción radica en que la operación fue avalada por el Banco Agustín Edwards y no aparece registrada en los libros de contabilidad de dicha entidad bancaria y tampoco cuenta con la respectiva autorización del Banco Central, ni de la Superintendencia de Bancos. La operación alcanzó a un millón de dólares.

Según Manuel Matamoros, Superintendente de Bancos, él fue informado por un representante suyo que actúa en el Departamento de Cambios del Banco Edwards. Este funcionario se había impuesto de una carta en la que el First Wisconsin National Bank pide al Banco Edwards verificar los detalles de las obligaciones de éste para con él como aval.

—"Entre las mediaciones que se consultan —dijo el Superintendente— **figura una por valor de un millón de dólares en favor de la Empresa El Mercurio SAP, con vencimiento al 14 de febrero de 1971".**

Consultados los Gerentes de Comercio Exterior y el abogado del directorio, manifestaron no poder proporcionar mayores antecedentes, por cuanto, dijeron, no estaban informados en detalles de esta operación.

Matamoros, por otra parte, manifestó que se estaban haciendo las consultas al First Wisconsin National Bank para confirmar la totalidad de la operación. Hasta el momento, esto es todo lo que se conoce.

Todo lo anterior ha sido puesto en conocimiento del Banco Central, ya que la operación no ha sido declarada ni autorizada por la empresa. Tampoco aparece en sus libros, afectando enormemente la Balanza de Pagos.

La infracción en la que cae el Banco Agustín Edwards es exactamente igual a la que sucedió con TECNA y con TECSA, operación en que se pasó a llevar la autorización del Banco Central y la Superintendencia de Bancos.

—"Ningún Banco, sea nacional o extranjero, puede avalar operaciones que vayan más allá de su capital y reservas", dijo Manuel Matamoros.

El Banco Edwards, hasta antes que apareciera la operación de TECNA Y TECSA, ya tenía casi copados sus márgenes de avales con el extranjero, de tal manera que con las operaciones antes mencionadas sobrepasa más allá del 100 por ciento su calidad o respaldo de aval.

Ahora, con la operación efectuada con "El Mercurio", va más allá todavía. **"Es de esperar que no aparezcan nuevas infracciones"**, señaló el Superintendente.

Los detalles de la operación misma estarán en poder de la Superintendencia dentro de un par de días, pero, mientras tanto, se supone que el compromiso fue suscrito hace un año o por lo menos diez meses.

Por otra parte, señaló el Superintendente que en los otros bancos se están investigando con bastante acuciosidad todas las operaciones de este tipo, sin que hasta el momento aparezca nada, ya que las instituciones bancarias no tienen registrado este tipo de operaciones.

Mientras tanto, continúa detenido el Gerente General del Banco Edwards, Olegario Reyes, quien, luego de cinco días de incomunicación, fue declarado reo ayer por el magistrado del Primer Juzgado del Crimen. Reyes se encuentra actualmente en la Cárcel Pública.



DELEGACION CUBANA.— Desde La Habana llegó recientemente a nuestro país, por el Jet de Canadian Pacific, una delegación de personeros cubanos que organizarán la próxima llegada a Chile del Vice Ministro de Comercio Exterior, Raúl León, junto a 16 representantes del Comercio cubano. José Civeira, Presidente de ALIMPORT y Jorge González, Jefe del Departamento de Comercio Exterior de Cuba, fueron recibidos en el aeropuerto por Sergio Urquiza, Gerente de Fomento Exterior del Banco Central y David Alaluf, Presidente de SOCOR.

Con cargas de dinamita intentan detener a los obreros de Neltume

EL MUCHACHO llegó sigiloso y tembloroso hasta los estanques de bencina de la Compañía Maderera. Se detuvo un momento, miró hacia todos lados y enseguida introdujo su mano en uno de los bolsillos de la casaca. Ahora su nerviosismo era más evidente. En su mano apareció un fósforo. El muchacho estaba dispuesto a encenderlo y arrojarlo contra el estanque cuando de improviso se le dejó caer encima una mediadocena de obreros de la Maderera.

Más tarde el muchacho confesó que había sido pagado por los patrones de la Compañía para que incendiara el estanque de combustible: 3 mil litros estuvieron a punto de estallar y de sembrar el pánico, la confusión y la tragedia en el poblado de Neltume La clase obrera estuvo a punto de cobrar, quizá, cuantas nuevas víctimas por la intransigencia patronal.

Porque Noltume es una industria que se encuentra ubicada en el departamento de Panquipulli, provincia de Valdivia, en la frontera misma con Argentina. Y porque los trabajadores de Neltume, desde el 10 de diciembre pasado, se encuentran en huelga legal por reivindicaciones económicas y sociales que no son toleradas por los patrones. Y porque estos patrones, cuyo apetito desmedido de ganancias los lleva incluso al crimen, actuando lejos de las autoridades, a su arbitrio y a su antojo quisieron imponer una vez más su voluntad, su prepotencia y su desprecio por la clase trabajadora.

El muchacho lloroso y aterrado, confesó que había recibido bastante dinero para hacer estallar el estanque de bencina. Y dio los nombres de quienes le pegaron: CARLOS ETCHAVARRI y JUAN MINGO y Resulta que Carlos Etchavarri y Juan Mingo son los propietarios de la Maderera Neltume.

En Neltume, los 450 obreros junto a sus familiares, viven en condiciones miserables. Pero lejos de asumir la actitud de los patrones en ningún momento han recurrido a la violencia. Paso a paso han seguido los cauces legales en busca de la solución a su conflicto. No han atentado contra los dueños de la Compañía ni han dinamitado los bosques como lo han hecho estos verdaderos vándalos de cuello y corbata. Los trabajadores de Neltume, a pesar de las provocaciones, esperan. Confían en el Gobierno Popular, creen en la Justicia revolucionaria y por ella esperan.

NELTUME

Ubicada la industria en la frontera misma con Argentina durante gran parte del año los trabajadores, junto a sus mujeres y a sus niños, deben soportar la nieve, el frío, la lluvia y el viento. Siempre en Neltume la tierra está cubierta de nieve. Y siempre los trabajadores visten un poncho raído, alguna alpargata, una chomba agujereada.

Por pago reciben 18 escudos al día. Y esa suma apenas alcanza para alimentar a la familia. Los pequeños no tienen leche, jamás ven la carne, las golosinas no existen para ellos. Los obreros deben trabajar más de 12 horas al día para obtener algunos escudos extras. Trabajan metidos en la nieve, soportando el frío, los insultos y las humillaciones de la casta patronal.

Y los patrones en Neltume no sólo explotan la madera. Exprimen al trabajador y le roban incluso en la pulpería que instaló la industria en el lugar: venden frazadas, alguna ropa, algún mueble. ¿Los precios? Por cierto que son desorbitados. Se trata de que el obrero dependa absolutamente de la Compañía y de que no tenga fuerzas para rebelarse.

Hace un tiempo la enfermera del lugar, que llegó en carácter de voluntaria, contaba que al atender un parto, en una misma cama estaban la madre próxima a dar a luz, dos niños acostados hacia la cabecera y dos hacia los pies. Y estaban cubiertos sólo con la chaqueta del marido que tuvo que llevársela al salir a trabajar.

Cuando llega el invierno es común ver en Neltume a los niños corriendo por la nieve con los piesecitos enrojecidos por el frío y sin zapatos.

Básicamente la alimentación de los trabajadores consiste en harina y trigo. Y no hay más. La leche está reservada para los empleados y para los dueños de la Compañía. Noy hay carne porque los patrones prohiben criar animales. Si algún obrero tiene un chanchito oculto, lo castigan y matan al animal. Las verduras apenas se conocen: la Compañía niega tierra para el sembrado.

Las viviendas, por la extensión del terreno y por la riqueza maderera del lugar, son una ironía. Se trata de sucuchos ennegrecidos por el tiempo. Son viviendas miserables, carcomidas por los años y sostenidas por vigas que se pudren por la lluvia impenitente. En la aldea, que se asemeja a un poblado minero, viven, o sobreviven, 4.500 personas.

A lo anterior hay que sumar las condiciones sanitarias. Según Luis Rosales, presidente del Sindicato de Trabajadores de Neltume, en ese lugar se cuenta con un record: el de ser detentores del mayor porcentaje de mortalidad infantil que se da en el país. La TBC, el raquitismo, la desnutrición, hacen presa de los trabajadores, de las mujeres y de los niños.

El crimen de los patrones Carlos Etchavarri y Juan Mingo no es tanto por haber intentado volar la población, su delito mayor es el haber permitido una muerte paulatina, por debilidad, por falta de comidas, por falta de ropas, de higiene y de salud.

Frente a esta situación, cansados de los abusos, imponentes ante la muerte de los pequeños, desesperados por el hambre y angustiados por la falta de esperanzas, los trabajadores declararon la huelga.

¿Qué piden?

Que el salario se aumente de 12 a 24 escudos. ¿Es mucho pedir? y que para la Pascua y Fiestas Patrias la Compañía les entregue una bonificación de 700 escudos.

No, según los trabajadores de Neltume eso no es mucho pedir. Más todavía si se considera que la industria ganó en el ejercicio pasado la fabulosa cantidad de 13 millones de escudos. Naturalmente que esa ganancia es a costa del hambre de los obreros, de ese record de mortalidad infantil, de la tuberculosis que arrasa a los obreros, de la desnutrición, del raquitismo y de la desesperanza.

Cuando los obreros, por fin, frente a un nuevo Gobierno, han salido de su ostracismo para ir en defensa de sus derechos, los patrones, como BUENOS PATRONES, han tratado de imponer su ley: la ley del más fuerte y la ley de la violencia. Las clases dominantes siempre han actuado así, incluso pagándole a un muchacho inmaduro para que traicione a sus compañeros asalariados. Los obreros de Neltume exigen justicia; la verdadera justicia que se da en todo Gobierno revolucionario.

Desmentido de espionaje en el Puerto

"NO ES EFECTIVO que haya proceso por espionaje" expresó esta tarde el fiscal naval capitán de corbeta-auditor Hernando Morales, al ser consultado sobre una información que en tal sentido entrega en su primera página, un verpertino de la capital.

La mencionada información expresa que dos ciudadanos chilenos fueron aprehendidos por delito de espionaje. Agrega que uno de los implicados es un ex funcionario del grado menor de la Armada Nacional. Y que ambos participaron en secretas conversaciones ante el ofrecimiento de busca de valiosos documentos para el gobierno de un país vecino.

El fiscal naval solamente se limitó a expresar lo ya citado sin agregar ni una sílaba más.

En la U. de Chile:

No hay discrepancia en la distribución de presupuesto

EN 242 MILLONES de escudos quedó aprobado por el Consejo Superior de la Universidad de Chile, el presupuesto para 1971 para esa Corporación, el que será financiado por 185 millones de escudos del aporte fiscal, 35 millones de los ingresos propios de la Universidad y 22 millones de escudos, que en 1970 se reservaron para ciertos programas y que quedaron disponibles para ser distribuidos en el presente año.

Algunos órganos de prensa informaron que existían discrepancias entre el Rector Boeninger y el Consejo Superior, en relación a la distribución de este presupuesto. La discrepancia principal se produjo entre un sector del Consejo, incluido el Rector, y otro grupo de consejeros, en relación con el nivel total que debía alcanzar el presupuesto para 1971 y la cifra que debía pedirse al Gobierno como aporte fiscal.

El Rector manifestó que había primado el criterio de solicitar 185 millónes de escudos, en vez de 252 millones que era la teoría que sustentaba él, *"con la sola excepción de una indicación que formulé para entregarle más dinero a las sedes de Talca y Temuco y que no prosperó.*

—"Deseo manifestar que lo que aquí hay es un debate interno de la comunidad universitaria. Para mí ello es en relación con el monto del presupuesto de capital".

El Rector manifestó que el Consejo habíauaprobado un nivel total 70 millones de escudos, en circunstancias que él había solicitado subir a nivel de 90 millones de escudos. Esto, tanto desde el punto de vista de las actividades universitarias, como de la actividad económica que propicia el Gobierno.

En cuanto a las asignaciones de fondo para ser distribuidas a la comisiones especiales o centrales de la universidad, el Consejo aprobó que este debía llegar a 38,6 millones de escudos, en circunstancias que planteó la necesidad de que esta ascendiera a 70 millones de escudos.

—"Afortunadamete, en la distribución del presupuesto aprobado se hizo un gran esfuerzo por incluir la mayor parte de los nuevos programas que propicié originalmente sobre la distribución de fondos. Ellos se refieren a financiamiento de carreras vespertinas, creación de jardines infantiles y salas cunas, equipamiento de la universidad, e intercambio con universidades extranjeras, etc".

POLITICA DE REMUNERACIONES

Cuando se trató la distribución **del presupuesto universitario, surgieron dos posiciones antagónicas con respecto a éste. El Rector y algunos consejeros presentaron un anteproyecto y el Secretario General, otro. Ambos, sin embargo, fueron refundidos en uno solo con las modificaciones correspondientes.**

La polémica que surgió en el seno del Consejo Universitario, se refiere a la futura escala definitiva de remuneraciones dentro de la U, en relación con las carreras académicas y funcionaria.

—"Lo que ocurre es que me he permitido sugerir para los acadéticos, escalas de remuneraciones, que, por lo menos en lo que respecta al personal académico, difieren y son superiores a la que plantea el otro documento presentado a la consideración del Consejo".

El segundo documento propone un régimen único para todos los académicos de la universidad, en virtud del cual las diferencias de remuneraciones sólo son en función de la jerarquía académica, número de años de servicio en la universidad y dedicación horario semanal.

En cuanto a los no académicos, la escala propuesta por el Rector, es relativamente similar a la elaborada por APEUCH, *"aunque la que propongo tiene aumentos mayores en los niveles intermedios".*

—"En todas estas proposiciones nos encuadramos dentro del tope de los 20 vitales. Frente a estos planteamientos o a los que se hagan más adelante la decisión definitiva corresponde a las futuras autoridades de la universidad".

RESUMEN GLOBAL DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

El proyecto aprobado por el Consejo Superior se desglosa de la siguiente forma:

Presupuesto de capital, 19.3 millones, llegando a una cifra cercana a los 70 millones considerando el actual presupuesto reajustado crecimiento vegetativo y compromisos obligados, 46.9 millones; expansión de matrícula, 25 millones para primeros años; Comisiones centrales, 37.1 millones; aporte directo a facultades y sedes, 35 millones; remuneraciones al personal académico, 50 millones; al personal no académico, 27.2; y algunos problemas específicos, 1.5 millones. Todo esto da un total de 242 millones de escudos.

Comité de Empresas en el ISE

QUEDO CONSTITUIDO el Comité de Empresas en el Instituto de Seguros del Estado —ISE—. En esta forma participarán en la administración de la institución y en sus decisiones, el personal que allí labora a través de los representantes designados. La sesión constitutiva fue presidida por el Vicepresidente del Instituto, Esteban Leytón Soto, quién señaló que dicho Comité tendrá un papel rector en la actividad futura del servicio y será un instrumento real de participación de los trabajadores en la conducción del Instituto.

Ministro Barraza inició gira por Zona Austral

CON REUNIONES en la Intendencia de Punta Arenas, con autoridades representativas de los organismos regionales y jefes de servicios; con los alcaldes y gobernadores de las comunas y departamentos de la provincia; con las juntas de vecinos y con la Municipalidad de Punta Arenas, el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, cumplió ayer el primer día de su gira por la provincia de Magallanes, que abarcará también a la provincia de Aysen.

El Secretario de Estado llegó a Punta Arenas a las 11.15 horas, junto a su comitiva integrada por el Director General de Obras Públicas, Eduardo Paredes; los Directores de Arquitectura, Carlos Albrecht; de Aeropuertos Hugo Lepe; y de Contabilidad y Finanzas, Tulio de la Fuente; y el Ingeniero de Obras Sanitarias, Sergio Espinoza.

En la reunión en la Intendencia de Punta Arenas, en la que participaron el Intendente Svonimir Zgezan; el diputado Carlos Rosales; el Gobernador de Tierra del Fuego, Héctor Silva; la Alcaldesa de Punta Arenas, Nelda Panicucci; y otras autoridades, el Ministro Barraza esbozó a grandes rasgos los planes del Gobierno en Obras Públicas y Transportes, señalando que contaba con detallada información respecto de los problemas que aquejan a la provincia de Magallanes. Se refirió especialmente a las necesidades de agua potable y fuentes de trabajo.

Para hoy el Ministro tiene programada una visita a Puerto Natales y a la localidad de Porvenir.

En marcha plan de CORFO para absorber la cesantía nacional

Hospital del Empleado y Agencia de CANAEMPU construirán en Iquique; Fáfrica de Cemento en Antofagasta y Empresa Eléctrica Nacional en Arica

LA CORPORACION de Fomento de la Producción procedió a firmar, el viernes pasado, un convenio de intención, a través del Vicepresidente, Kurt Dreckmann, en el cual se hace la contratación de un primer grupo de trabajadores cesantes, como una forma de ir sentando las bases para la absorción de toda la cesantía en el país, a través de CORFO y sus filiales, para llegar más adelante a la ocupación de todos ellos en los nuevos proyectos de inversión que la institución está preparando para este año.

Los obreros metalúrgicos cesantes serán ocupados en parte de la construcción de la fábrica de cemento de Antofagasta y de la Empresa Eléctrica Nacional de Arica.

Por otra parte, Dreckmann señaló que las autoridades de CORFO estaban en estos momentos abocadas al estudio de los fundamentos de las licitaciones para la industria automotriz de Chile.

EN IQUIQUE Y ARICA

Diversas obras en beneficio de Iquique y Arica, destinadas a ayudar a absorber la cesantía, fueron consultadas en reuniones que celebraron representantes de los institutos de previsión con las autoridades de aquellas zonas.

Entre los puntos de mayor importancia se consideró la construcción del "Hospital del Empleado" en la ciudad de Iquique, que los imponentes desean preste atención a toda la población, ya que el actual establecimiento hospitalario no alcanza a satisfacer las necesidades.

Además, se estudiará la construcción de una agencia de la Caja de Previsión de Empleados Públicos, para atender las necesidades de la zona norte y descentralizar y agilizar la atención de los imponentes.

EL INTENDENTE DE SANTIAGO, Miguel Morales Lobos, en la reunión que impulsa la campaña de prevención de incendios, destinada a adoptar todas las medidas para evitar los peligros del fuego.

Amplio plan nacional para prevención de incendios

EN UNA REUNION destinada a impulsar la campaña de prevención de incendios y en la que estuvo presente el Intendente de Santiago, Miguel Morales; el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, y el Director de la Oficina de Emergencia, Atilio Gaete, se acordó dar preferencia a la atención de las poblaciones, mediante una comisión, encabezada por el Intendente, que se encargará de coordinar y dar vida activa a las medidas preventivas.

Todos los asistentes estuvieron de acuerdo en la necesidad de llevar la enseñanza de la prevensión contra incendios a las escuelas, poblaciones, campos y lugares de trabajo.

También hubo consenso en que no sólo bastan las medidas preventivas, sino que debe haber un buen sistema de comunicaciones, de servicio de agua y vías de acceso, para que los bomberos puedan llegar oportunamente al sitio del suceso y actuar sin tropiezos. Dentro de esto, el público debe cooperar en dar alarmas oportunas, ceder el paso en las calles a los carros bombas y despejar las áreas de fuego, para evitar riesgos menores.

En la reunión estuvieron presentes también el Presidente de la Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos, Octavio Hinzpeter; el Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, General César Mendoza, y el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Sergio Dávila.

Cooperación de todos

El Intendente Miguel Morales planteó que los subdelegados deben servir de enlace entre las autoridades municipales, sanitarias, bomberiles y organizaciones sociales, con el fin de que en cada comuna se haga un "plan de incendios".

Para esto es necesario un plano o censo que indique los mayores lugares de peligro. Por su parte, el Superintendente de Bomberos, Sergio Dávila, dijo que Bomberos estaba de acuerdo con la campaña y que las instituciones bomberiles necesitan cooperación, sobre todo en la parte inspectiva, ya que no tenían acceso a industrias y otros lugares de peligro.

Preocupación del Gobierno

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, señaló que el Gobierno estaba preocupado de la prevención de incendios, como uno de los problemas que afectan a las áreas urbanas y rurales, agravando el problema habitacional y despojando el patrimonio vegetal del país.

Agradeció la colaboración que están prestando a esta campaña los Cuerpos de Bomberos y a todos aquellos que estaban preocupados del problema.

Por su parte, el Director de la Oficina de Emergencia, Atilio Gaete, dio antecedentes acerca de la organización nacional que se está dando a la campaña, que se inicia con la formación de comisiones departamentales que servirán de base a los planes de Emergencia ante sismos y catástrofes y a la colocación de un afiche que dice "el incendio debe ser evitado".

Supervisión en entrega del medio litro de leche

UNA VISITA a la IV Zona de Salud (Valparaíso), realizó el Jefe del Departamento de Fomento de la Salud del S. N. S., Dr. Juan Carlos Concha, con el objeto de observar en el terreno mismo la forma en que se estaban llevando a cabo los programas de emergencia en salud, puestos en práctica por el Gobierno de la Unidad Popular.

Durante su visita a nuestro primer puerto, el Dr. Concha sostuvo diversas conversaciones con los técnicos del Servicio Nacional de Salud, como igualmente con el personal de los consultorios y miembros de las organizaciones comunitarias.

En el transcurso de sus entrevistas, el médico de la Dirección General de Salud, pudo constatar el enorme interés que ha despertado entre la población de Valparaíso las medidas de emergencia puestas en práctica, especialmente en lo referente a combatir las diarreas infantiles, que en esta época de verano recrudecen en forma alarmante; y a la repartición de medio litro de leche diario a todos los niños del país entre un mes y 15 años de edad.

El Dr. Juan Carlos Concha durante su permanencia en Valparaíso, explicó algunos aspectos del programa de leche que no estaban lo suficientemente claros y podían prestarse para confusiones que irían en desmedro de una buena atención para los lactantes, preescolares y adolescentes. En especial el Jefe de Fomento de la Salud señaló que los niños que tienen derecho a recibir su cuota de leche en los consultorios del S. N. S., son los hijos de los beneficiarios del Servicio o que no obtengan su cuota del vital alimento por algunas de las otras vías en que se está efectuando la distribución.

VISITA A POBLACIONES DE SANTIAGO

Con anterioridad a su viaje a Valparaíso, el Dr. Juan Carlos Concha en compañía del Dr. Mariano Requena, miembro de la Comisión Nacional de Emergencia en Salud, realizaron diversas visitas a los consultorios perifericos de Santiago con el mismo objeto.

Es así como concurrieron hasta el Consultorio Santa Anselma de la población del mismo nombre de la Comuna de La Cisterna, que atiende a una población superior a los 110 mil habitantes, ya que su radio de acción se extiende entre la Población "La Bandera" y el camino Ochagavía, y entre el paradero 18 y el 30 de la Gran Avenida.

En este consultorio, los médicos del S. N. S. pudieron constatar que gracias a la acción preventiva que se está efectuando en el, al igual que en los demás existentes en el país, se ha logrado rebajar notablemente las cifras de niños enfermos de diarreas, ya que antes de ponerse en marcha el plan de emergencia, las consultas por este tipo de dolencias representaban el 50% de las atenciones, en tanto que en estos momentos, ellas no sobrepasan el 15%, siendo en todos los casos de poca gravedad, ya que los niños no llegan en estado de deshidratación y no se hace necesaria su hospitalización.

Este tipo de visitas impectivas a los centros distribuidores de leche y a los consultorios que están cumpliendo con el plan de emergencia, seguirán realizándose cotidianamente, ya que es una de las maneras de comprobar que se está cumpliendo realmente con la campaña puesta en marcha por el Gobierno, como así mismo se podrán solucionar rápidamente los problemas que surjan, todo lo cual redundará en un mayor beneficio para todos los niños chilenos y para el país en general.

Gremios



UNA DETALLADA exposición sobre lo que serán los balnearios populares entregó a los periodistas Luis Núñez, presidente de la Comisión de Balnearios Populares de la CUT, en conferencia de prensa que ofreció ayer. En el grabado, un aspecto de este acto.

Un verano feliz para trabajadores

EL 20 DEL PRESENTE y como un medio de incentivar los porcentajes de producción entre los trabajadores, se iniciarán las vacaciones populares.

Para informar sobre esta materia, el presidente de la comisión de Balnearios Populares, Luis Núñez, ofreció ayer una conferencia de prensa, señalando que en estas vacaciones populares participarán las siguientes federaciones: CUT provincial con 75 trabajadores, o sea 750 personas; Federación Molineros, 40 trabajadores o sea 400; Federaciones Matarifes, 40 trabajadores o sea 400 personas, y Federación de Cuero y el Calzado con 40 trabajadores, equivalente a 400 personas. Con esto, se hace un total de 195 trabajadores, que con sus familias hacen un total de 1.950 personas.

Según informó Núñez, el plan contempla la salida de 5 grupos. El nombrado será el que inicie la caravana y permanecerá durante diez días en un balneario a un costo de diez escudos por persona.

Los trabajadores no tendrán que preocuparse de la locomoción, pues habrá buses de la ETC que se encargaran del traslado tanto de ida como de regreso.

Para estos veraneos populares se cuenta con cabañas en los siguientes balnearios: Papudo 20 cabañas; Tongoy 25; Rapel 20; Peñuelas 30; Santo Domingo 30; Las Cruces 30; Duao 30 y Los Queñes 20. Cada cabaña tiene capacidad para diez personas.

PARTICIPACION Y FINANCIAMIENTO

En esta organización participan la CUT en un 50% y el resto Desarrollo Social que incluye Juntas de Vecinos, Centro de Madres. El financiamiento corresponde a Desarrollo Social que posee un ítem para estos casos y la eficaz ayuda del Gobierno a través del Ministerio de Vivienda y Urbanismo (construcción de cabañas) Ministerio de Obras Públicas, (agua potable, alcantarillado).

La CUT, lamentablemente, no posee personalidad jurídica que necesita para estos casos para realizar estos programas con el mayor número de facilidades para lograr incorporar el mayor número de trabajadores. Es de vital importancia que, con la comprensión de los parlamentarios, se legisle sobre esta materia.

ACTIVIDAD EN LOS BALNEARIOS

Los balnearios cuentan con Parvularios, Jardines Infantiles, que servirán para que la madre disfrute realmente de estas vacaciones.

Se les proporcionará una alimentación que incluye desayuno, almuerzo y comida.

Habrá personal competente y responsable que se preocupará de la atención médica, para ello colaborarán enfermeras del S. N. S. y alumnos del último año de medicina.

A cargo de monitores estará la parte esencialmente recreativa que incluirá competencias deportivas para todas las edades. Se completará con pequeños shows artísticos.

Así los paseos para la gente humilde en el Gobierno Popular dejarán de ser un sacrificio para algunos y una ilusión para otros sino que se transformó en una feliz realidad.

Piden expropiación de seis fundos en Arauco

LA EXPROPIACION de varios fundos en Arauco solicitaron dirigentes sindicales campesinos de la zona al Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro.

Los dirigentes gremiales llegaron acompañados del Gobernador de Arauco, Nolberto Rojas, y representantes de la UP de la zona. Pidieron que se expropiaran los fundos Las Quemas, Potrerillos, Descabezado, Herrera, El Peumo y Mundo Nuevo. Además, plantearon la necesidad de que la Empresa Forestal Arauco, filial de la CORFO ubicara en sus faenas a cien trabajadores que actualmente se encuentran cesantes. Agregaron que otros cien podrían ser empleados en el fundo Buena Esperanza, perteneciente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

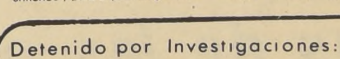
También denunciaron graves dificultades en el asentamiento campesino Raquil, donde hay 18 familias asentadas. Dijeron los dirigentes que antes que el fundo se convirtiera en asentamiento allí trabajaban 40 familias, pero que ahora los asentados no admiten a nadie que no sea democratacristiano y que habían echado a dos trabajadores de la Unidad Popular, pese a que cada uno de ellos tenía 9 hijos.

El Subsecretario señaló que se trataba de un hecho de gravedad y que pediría las informaciones necesarias a la CORA.

Vendedores de libros se reúnen mañana

PARA ANALIZAR los diferentes problemas que afectan al desempeño de su profesión, se reunirán mañana los vendedores de libros.

La reunión se efectuará en Agustinas 1185, oficina 88, y en ella se analizarán, entre otras cosas, las nuevas normas relacionadas con la legislación laboral y previsional, algunas ya en vigencia, y otras en discusión en el Parlamento, como el descuento a todos los trabajadores del 0.5 por ciento de sus sueldos que deberá integrarse a la CUT.



Detenido por Investigaciones:

En su casa de campo Ross Ossa guardaba metralletas y municiones

ACUSADO DE EL ALMACENAMIENTO ILICITO de armas, funcionarios de la Prefectura Móvil y Servicios Especiales de Investigaciones, detuvieron en horas de la tarde del lunes último a Jorge Ross Ossa, de 48 años, casado, industrial.

La diligencia se realizó cuando los policías, al mando del Comisario Julio Rada, llegaron pasadas las 19 horas, del lunes último hasta el parque "Pirque", de la Viña Concha y Toro, donde éste posee una casa de campo. En una pieza, los detectives ubicaron en el interior de cajas, aunque no ocultas, dos metralletas de fabricación alemana y, en cajones, más de 5 mil proyectiles calibre 9, lo que originó inmediatamente la detención del dueño de casa.

Este, hijo del desaparecido Gustavo Ross Santa María, señaló que ambas armas habían pertenecido a su padre y, antes de fallecer, las había regalado a la familia, como herencia. No obstante, un experto en armas señaló que ambas metralletas se encontraban en óptimas condiciones, vale decir engrasadas y aceitadas, listas para ser usadas. Ni siquiera se apreciaban rastros de óxido en su interior.

A pesar de las infantiles explicaciones, Jorge Ross fue trasladado hasta el cuartel de la Prefectura Móvil de Investigacion Criminal en Ñuñoa, donde fue sometido a interrogatorios, manteniendo el detenido su versión de ser las armas, originarias de una herencia paterna.

Sin embargo, posteriormente, el Director General de Investigaciones, Emilio Cheyre, informó a los periodistas que en el predio donde se ubica la casa de campo en la viña Concha y Toro, se había realizado un minucioso rastreo en las casas y terreno, ante la posibilidad de que otra cantidad de armas similares se encontrara oculta en el lugar, aunque no dio a conocer el resultado de tales diligencias.

Cabe destacar que una de las acusaciones que pesaban sobre el senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriasola, se refería, precisamente, a una intentona de ingresar al país y desde Argentina, una cantidad aproximada de 500 metralletas con fines sediciosos y que se comentó posteriormente, que, especialmente en la zona de Cautín, se sabía la existencia de tales armamentos modernos en poder de los dueños de fundo, quienes, incluso, las utilizarían para patrullar sus predios.

En todo caso, según el parte policial, Jorge Ross Ossa fue detenido por Investigaciones acusado de guardar armas en su poder, infringiendo con ello la Ley de Seguridad Interior del Estado.

En todo caso, la denuncia deberá hacerla la Intendencia de Santiago ante la Corte de Apelaciones, para que esta, a su vez, proceda a nombrar un Ministro en visita que sustancie el proceso respectivo contra el detenido.

El nombre de Ross Ossa aparece íntimamente ligado con los Edwards, quienes tienen incluso negocios conjuntos en rubros que van desde el metalúrgico hasta la negociación de automóviles.



HOY, MIERCOLES 13 de enero, se cumple un año del fallecimiento de nuestro querido hijo, sobrino y nietecito Luis Fernando Leiva Contreras, (Q.E.P.D.).
Su prematuro desaparecimiento, un año y siete meses, dejó imperecederos recuerdos a pesar de su corta edad, cuyos balbuceos aún los escuchamos como si estuviera junto a nosotros.

atencion postulantes universitarios - universitarios

71

atencion postulantes

LA NACION

publicará,

EXCLUSIVAMENTE,

en su edición del

SABADO 16

los resultados de las pruebas del examen de selección de las Universidades de todo el país

ES UN ESFUERZO PERIODISTICO DE

LA NACION

PARA SERVIR A LOS FUTUROS PROFESIONALES DE CHILE

Reserve su ejemplar con anticipación, el que será vendido a su precio habitual de E° 1.30

NOTA: Esta publicación estaba anunciada para el próximo viernes 15, pero, a petición de las autoridades universitarias, se ha postergado para el sábado 16 del presente

Santiago, Miércoles 13 de Enero de 1971

LA NACION

Deportes, Hípica y Espectáculos

COLO COLO: FE Y TRANQUILIDAD

● Caszelli pasó el test físico ● Valentini no finalizó la práctica



Zelada, Sánchez, Ramírez, Cruz, Beirut y Gangas. Al final el profesor Lillo los obligó a "pelar el ajo".



"Chita" Cruz levanta para que Ramírez remache de cabeza. Durante el Volley - Ball que practicaron en Gasco.

El excelente estado anímico del equipo y la incorporación de Carlos Caszelli fueron las notas sobresalientes de la práctica de Colo Colo en la mañana de ayer en el estadio de la avenida Bernal del Mercado.

El trabajo del cuadro popular se inició pasada las nueve de la mañana y con bastante público en las graderías, que no querían perderse ningún movimiento de los cracks albos.

El plantel albo fue dividido por el preparador físico en dos grupos, uno integrado por Sánchez, Zelada, Beyruth, Cruz, Gangas y Ramírez, los cuales se separaron en dos equipos que practicaron vóleibol con el pie y la cabeza empleando una red baja. El resto del grupo trabajó durante 35 minutos en forma intensa en ejercicios para el mantenimiento de la resistencia y velocidad. Entre un ejercicio y otro el profesor Lillo hacía que sus dirigidos practicaran cortos instantes con un balón.

En esta parte de la práctica el preparador físico albo obligó a ejecutar una serie de pruebas musculares al puntero Carlos Caszelli para comprobar su total recuperación. Caszelli se vió perfectamente bien de su lesión inguinal y después del severo trabajo a que fue sometido no acusó ningún tipo de dolor, lo que hace presumir que el próximo sábado estará en la alineación que salga a jugar con Unión.

Una vez finalizado el trabajo físico, el técnico Francisco Hormazábal distribuyó a los jugadores en dos cuadros para que jugaran fútbol aproximadamente durante 40 minutos, con "variedades" de uno, dos, tres y libres toques al balón. No se formaron equipos determinados y el fútbol fue para que se recrearan los jugadores. La cancha del Estadio Gasco estaba barrosa por el riego, razón por la cual Valentini al querer rechazar, para alcanzar con la cabeza una pelota, resbaló y se resintió de un tobillo, por lo que tuvo que dejar la práctica para evitar cualquier ulterioridad.

La práctica finalizó con algunos juegos y competencias para el grupo, que jugo vóleibol, en el que destacaron por la seriedad y dedicación en su trabajo, Zelada y Sánchez, quienes se quedaron incluso más tiempo una vez que Lillo dio la orden de emprender el camino de las duchas.

VILUGRON - AGUILAR CON OLOR A PELEON

● Ambos a un paso del título sudamericano de ganar su compromiso

Aunque por antecedentes, Juan Aguilar no debió dar su prueba de suficiencia, igual lo hizo frente a la Comisión de Boxeo Profesional y frente a Gastón Diet, seis rounds.

Aunque no fueron rounds de "panqueques", el argentino se vio recio y conocedor del oficio. Más si es pupilo de "Paco" Bermudez, con mayor razón tiene que ser un hombre de muchos kilates.

La Comisión de Boxeo Profesional le dio el pase, razón por la cual el viernes estará en el Estadio Chile protagonizando el match estelar de la reunión.

Por su parte, Misael Vilugrón, que también rindió examen, se vio mejor de lo que se esperaba. Dicen que estuvo entrenando en el sur, debe ser cierto porque estaba muy ceñido y veloz. Dijo algunas cosas que reflejaron su optimismo y su buen estado.

"Vengo lejos, mejor que otras veces, no puedo perder esta pelea. Dicen que Aguilar es muy bueno y que de aquí a un par de semanas disputará el título argentino de su categoría. Ojála quede bien para que lo haga".

"Diga con confianza que ganaré y por sobre todas las cosas ponga los infaltables saludos a Talcahuano, que estén tranquilos y confiados, el viernes empieza la racha de Misael Vilugrón".

Juan "Mendoza" Aguilar, también habló para LA NACION.

Ya estoy pensando en el título argentino, porque de ahí a la corona sudamericana hay medio metro de distancia. Lo del ranking mundial viene como consecuencia. Es fácil llegar a la lista de los mejores del mundo cuando uno es "capo" sudamericano".

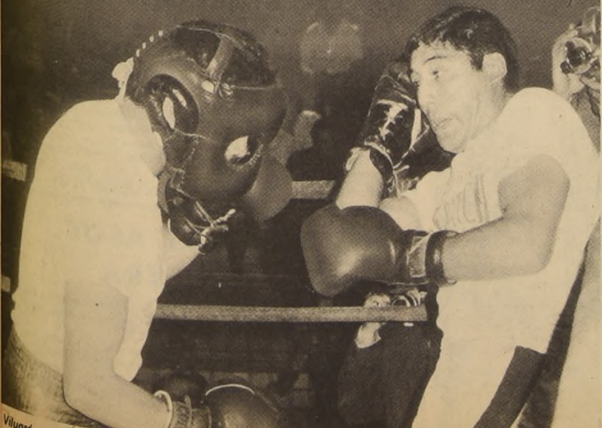
"Si yo fui con Nicolino Locche a Japón, pero yo como sparring de él y no a la inversa, como dicen ustedes. Tengo buenas peleas y también triunfos importantes. Pelee, con Chirinos, Monzón, Selpa, otros buenos de la categoría mediano de mi país. A Vilugrón lo he visto pelear, pero la verdad es que no me acuerdo de él. Dicen que es muy bueno; entonces va a salir una gran pelea".

PROGRAMA DEL VIERNES.

Gallo: José Alegría con Juan Campos; Pluma: Alejandro Avila con Luis Nuñez; Liviano: Manuel Arenas con Exequiel Mejías; Mediomediano: Juan Vega con Ignacio Villar.

Semifondo, profesional 8 rounds: Julio Cofré con Sergio Lizama. Match de fondo, internacional, 10 rounds: Misael Vilugrón con Juan "Mendoza" Aguilar.

Reunión a efectuarse en el Estadio Chile, a cargo de la Empresa De la Fuente-Sichel.



Vilugrón (cabezal) ataca a Román Aburto, con quien hizo guantes en la prueba de suficiencia. Bien se vio el chileno.



Vilugrón visita a Juan Aguilar, mientras Diet se pone cabezal para ayudarle al argentino. Hay clima de gran combate entre las dos mejores figuras sudamericanas de la categoría.



¡Todos arriba, "upa"! Gimnasia fuerte y prolongada hicieron los rojos en Santa Laura.

Pedro Areso

"QUEREMOS REFORZAR A UNION CON JUGADORES CHILENOS"

Mucha gimnasia y fútbol suave en el entrenamiento de Santa Laura.

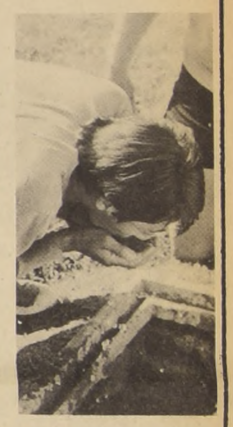
Los hispanos mostraron un plantel "sano" para el sábado.

El entrenador dice que ganará a Colo Colo.

Gonzalito promete jugar en la Copa. . .si le renuevan contrato.

Bajó un sol cálido y propicio para el trabajo muscular, entrenó el plantel de Unión Espñola en Santa Laura ayer en la mañana. No hubo ninguna ausencia y sólo un furúnculo en la pantorrilla izquierda de Pedro García constituyó la novedad y algún dejo de preocupación en el entrenador Pedro Areso.

Los hispanos hicieron gimnasia intensa, exigidos, a fondo por el preparador físico Gustavo Ortlieb, durante 45 minutos. Enseguida hubo una práctica de fútbol suave por espacio de media hora. Jugaron los mismos, que entrarán el sábado contra Colo Colo y que nos confirmó el propio Areso: Atrás Avendaño, Juan Rodríguez, Angulo y Arias; García y Pacheco en el medio; Farías Zárate, Valdés y Véliz en el ataque. El arquero Olivares, por razonez obvias, jugó por los juveniles y reservas, para así trabajar más seguido. Zárate le hizo un lindo gol, pero salvó otras jugadas de riesgo.



El "Pollo" Véliz toma agüita fresca. Como quien dice, "de la cañería, directamente al consumidor. El puntero hispano atraviesa por un excelente momento.

LA CONFIANZA DE ARESO

En la tribuna, mirando concentradamente el juego, estaba Pedro Areso.

—¿Usted tiene el convencimiento de que ganarán a Colo Colo?

—Desde luego. La campaña nuestra a través del año me respalda en el juicio. Creo también que ello responde a que tenemos mejor plantel que Colo Colo. . .

—¿Hay un jugador fundamental en el rendimiento?

—La verdad es que el más parejo a través de todo el año ha sido Juan Rodríguez. Pero el pilar de toda la armazón futbolística y su consecuente resultado se deben a la excelente producción de la línea de cuatro y el arquero Olivares. Claro está, porque es má fácil destruir que construir, y no, porque el ataque sea inferior en cuanto a calidad de jugadores. . .

—¿Algún problema para el sábado?

—Ninguno. Y eso es importante para afrontar un partido trascendental. Chamaco está recuperado completamente de su tirón al muslo y únicamente García tiene una pequeña furunculosis. Pero nada serio. . El resto, perfecto. Mañana (hoy) haremos un partido con Ferro. Después iremos a la concentración y volveremos el jueves (mañana) para un entrenamiento suave. De ahí hasta el sábado, de nuevo en la concentración. . .

—¿Qué nombres se barajan para reforzar al equipo para la Copa?

—Mire, ninguno de los que ha formulado la imaginación de algunos periodistas. Sotil está fuera de las posibilidades económicas. De Chumpitaz, absolutamente nada. Pero sí le puedo decir que se buscan jugadores en ciertos puestos. Por ejemplo necesitamos un tercer arquero; un zaguero central que reemplace a Angulo en determinado momento y no obligue a Avendaño a dejar su puesto de lateral derecho; un volante porque no sabemos qué pasará con Gonzalito ni tampoco con Chamaco Valdés; y también habría que ver un par de delanteros por estas mismas razones. . Pero le anticipo que mi idea es BUSCAR JUGADORES CHILENOS en lo posible o en su defecto extranjeros que estén acá. Lo fundamental es que la base del plantel está hecha. . .



"Creo que ganaremos a Colo Colo por campaña del año y plantel". . ., dice Pedro Areso a LA NACION. Los jugadores tienen la misma impresión.

—¿Usted seguirá en Unión Española?.

—Eso está por verse. Sé que estoy en los planes de Independiente, junto con Varacka. Pero no creo que acepten una serie de condiciones que propongo. Por otro lado, me gustaría continuar en Unión. Sobre todo ahora que la Copa Libertadores nos brinda la oportunidad de hacer una buena campaña y asegurarme un prestigio internacional. . Mi situación deberá aclararse en todo caso apenas termine la liguilla. . .

—¿Cuál es su opinión sobre la reaparición de Gonzalito?

—Mis deseos son contar con él lo más pronto posible. Se está recuperando. Allá lo ve usted, entrenando. . Pero no jugará hasta después de terminado el campeonato. Y aunque lo inscribamos para la Copa su inclusión en este momento es incierta. . Imagínese si no estaré interesado en que vuelva a jugar si yo lo traje y es un excelente jugador. . .

LA FE DE GONZALITO

Y nos fuimos a conversar con la cordialidad perenne del argentino Alberto Gonzalez. Le estaba dando a la pelota contra el borde de cemento que rodea la cancha.

—Y ve cómo le pego sin problemas. Y puedo trancar sin problemas. El talón mejora y ya estoy perfectamente en lo físico. Sólo que no he hecho fútbol. . .El doctor me dijo que fuera a la banca. Que no me preocupara por el dolor porque es natural. Y que con ejercicio se me irá a pasar. . .Me dijo que si yo quería me ponía una inyección para que jugara sin problemas. Usted también tiene razón: el mejor médico es uno mismo. Por eso estoy tranquilo. Sé que volveré a jugar bien. . .El tendón no se te corta más, me dijo el doctor. Yo tengo unas ganas bárbaras de jugar y de seguir en Unión. Estoy en deuda con todos. Pero a la vez estoy consciente de que renovarme el contrato entraña un riesgo para los dirigentes. Es humano que ellos tengan dudas. Mi contrato vence el 31 de este mes y necesito saber qué pasa. Tendría que volver a tiempo a Buenos Aires para agarrar club. . .

Gonzalito nos muestra su talón, donde ya sólo hay una cicatriz de la operación y algo que él nos dice es una callosidad. Mueve el pie sin problemas y prosigue.

—¿Sabe?. . .Vino a verme "Yemo" Díaz y me dijo que estoy fenómeno y que no tendré problemas en el futuro porque él no podía doblar bien el pie de una operación similar. A mí me duele cuando lo doblo para picar y ello frena un arranque más veloz ¿comprende?. . .Yo una vez les dije que estaría bien para jugar la liguilla y me equivoqué. Espero que ahora sí le digo que estaré perfecto para cuando empiece la Copa, no vuelva a fallar. En este momento no podría jugar porque estoy falto de fútbol. Sólo he jugado "pichangas" pero nada más. . .Quiero estar totalmente bien para meterme adentro. . .

Estamos con la fe de Gonzalito y creemos que los dirigentes de Unión también.

" ¿Ve que ya no tengo hinchado el tobillo?" Gonzalito entrena y se recupera. La palabra sobre renovación está en manos de Unión. Areso piensa inscribirlo en la Copa si hay acuerdo.

Nestor Isella. Vuelve al medio campo de Católica, junto con Keko Messen. Son las únicas novedades que anuncia el conjunto de José Pérez.

Esta noche en el Nacional:

LA "U" Y CATOLICA CON UNA META COMUN: EL TERCER LUGAR

● El elenco católico con Concepción en el preliminar. De fondo, el equipo del "Chuncho" con Lota.

—Se inicia la sexta fecha de la Liguilla.

—Una jornada doble, que pese a no contar con equipos que postulen a los primeros lugares, tiene interés por que en ella actúan, aquellos cuadros como Universidad de Chile y Católica, que están a la espera de cualquier traspié de los invictos Colo Colo y Unión.

La jornada la abre el match entre Universidad Católica y Deportes Concepción a las 20 horas. Los universitarios cruzados tienen 6 puntos en la tabla y están en el tercer lugar, compartiéndolo con la "U". Su rival, el conjunto penquista, tiene solamente 4 y está en el quinto lugar.

En la UCE reaparecen Messen e Isella con lo que el cuadro gana en defensa y ataque. En cuanto al cuadro sureño viaja hoy en avión y no se conoce la formación.

DE FONDO. El cotejo estelar estará a cargo de Universidad de Chile con Lota Schwager. La "U" con 6 puntos y Lota con 2. En el cuadro de Ramos vuelve Manuel Rodriguez a su plaza habitual de marcador de punta, es la única novedad que adelantó el DT.

El conjunto azul tiene proyectado, una vez que finalice la Liguilla jugar en México por el match pendiente que tiene con el América por el pase de Roberto Hodge y de paso aprovechar la cercanía para jugar en Cuba, noticia que adelantáramos en forma exclusiva la semana pasada.

Volviendo a la jornada de hoy, el interés que tiene para las universidades es poder actuar en el torneo denominado Re-Copa, que este año puede realizarse en Montevideo, siempre y cuando en Argentina se consiga vender los partidos para la televisión. De no ser en Uruguay el certamen se realizaría en Chile y en la ciudad de Concepción que está acreditada como excelente plaza deportiva. En ese caso Argentina no vendría, pero está asegurada la intervención de los equipos de Bolivia, Paraguay, Uruguay y posiblemente Brasil.

Esa es la importancia que tienen estos encuentros que restan de la Liguilla para los cuadros universitarios. La posibilidad de actuar en ese certamen que vá tomando cuerpo con el correr de los años y que significa una buena cantidad de escudos.



Francisco Las Heras. Cada día se afirma más en la plaza de centro campista. Esta noche ante los "magos" de Diéguez y Cía.

COPA LIBERTADORES MODIFICA PLANES DE FERNANDO RIERA

● Unión no niega el concurso de sus jugadores para la selección, pero... pide comprensión para solucionar su problema.-

La Confederación Sudamericana de Fútbol en su última reunión, con presencia de todos los delegados de los clubes que actuarán en la disputa de la Copa Libertadores, en su edición de 1971, fijó para los equipos chilenos, su primer partido el 6 de febrero próximo. Es decir, Colo Colo y Unión Española en este caso deberán iniciar su actuación en este certamen, jugando entre sí, ese día 6 del mes venidero.

Las fechas fijadas por la Confederación no pueden ser alteradas, son definitivas.

—¿Qué significado tienen para Chile estas fechas?.

—Uno muy importante y que incide directamente en los planes trazados por Fernando Riera, jefe del departamento técnico de la Central. El técnico internacional ya había aceptado las fechas entregadas por las Federaciones de Corea del Sur y Alemania Oriental, entendiendo que los jugadores que llamará al plantel terminaban con sus clubes el 23 de enero, y podían trabajar por lo menos una semana en la preparación de los dos cotejos internacionales. Todo parecía caminar por sobre rieles. No había interferencias de ninguna especie. Pero la fecha del 6 hace cambiar todos los planes previos. Para conocer la opinión de Unión Española, La Nación conversó con el presidente de Unión, Francisco Fluxá, quien puntualizó:

"Cuando conocimos la fecha entregada por la Confederación de inmediato pensamos en el problema que se le crearía a Riera y a nuestros jugadores. No quisiéramos por ningún motivo interferir el trabajo de una selección nacional. Unión Española en eso es claro y terminante, estamos en una posición de ayuda a todo lo que signifique beneficio para el fútbol chileno, lo hemos señalado y lo reiteramos una vez más, pero quisiéramos que Riera entendiera nuestro enfoque y comprendiera nuestro problema. Recurrimos a su buen tino, para solucionar esta impasse. Unión no niega sus jugadores a la selección, pero a la vez, pone en el tapete de la discusión su actuación en la Copa como representante del fútbol chileno. Para nosotros el termino de la Liguilla será sólo una pausa para redoblar los esfuerzos para la Copa. Esto quisiéramos que lo entendiera la Central y también Fernando Riera".

Por su parte Riera se mostró visiblemente molesto con estas fechas. No hizo comentario. No quiso hacer declaraciones. Partió a Concepción y regresa el sábado a presenciar el match entre Unión y Colo Colo. Ahí se conocerá recién cual será la suerte que correrán los jugadores de Unión y Colo Colo llamados al plantel nacional.



JUAN RODRIGUEZ. La Copa Libertadores, puede dejarlo al margen de la selección en Febrero.

... SAN FELIPE QUEDO A UN PASO

La victoria de Municipal sobre San Antonio por 2 a 1 y el empate de San Felipe con Ferroviarios a 2 fueron las notas más destacadas de la penúltima fecha del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional.

El triunfo del representativo edil trajo como consecuencia que por primera vez en el certamen logre salir del último lugar de la tabla de posiciones y dejando en ese incómodo lugar a Santiago Morning (18) como colista absoluto, pero amenazando a Bádminton (19), Municipal (19) y Ñublense (19).

El empate de San Felipe (34) permitió que se mantengan las esperanzas de Iberia (33), Naval (33) y San Luis (32).

Incertidumbre por el liderato definitivo y por el descenso que se mantendrá hasta la última fecha.

En Santa Laura, el líder ganó un punto valioso. Ferro era rival de cuidado y así lo comprendieron los aconcagüinos, que desde el inicio del match buscaron insistentemente y por diversos ángulos lograr batir a Enoch, mientras cuidaba con cuatro o cinco hombres su zona defensiva. Hasta promediar la fracción inicial, el cuadro visitante justificaba una apertura en el marcador, a la que sólo se interponía Enoch y su extrema defensa.

Ferro atacó, es cierto, pero con cautela en estos treinta minutos iniciales hasta que le cometieron foul a Jeria, cerca del área penal.

Sirvió el lanzamiento el propio Jeria, alcanzó a manotearla Tapia con mala, fortuna al colocarsela que con tiro arrastrado y fortisimo hizo llegar la pelota a la red, decretando la apertura del marcador.

Los hinchas visitantes extremaron sus alientos para su representativo y, tres minutos más tarde, un nuevo tiro libre, pero esta vez en favor de U. S. F. permitió la igualdad transitoria. A la entrada del área y en línea recta amagó Diaz, disparando Rojas, abajo, al ángulo derecho de Enoch, que en supremo esfuerzo logró desviarla, pero Díaz, que venía entrando a toda velocidad como producto del pique inicial, se encontró con el balón y con tiro cruzado puso el empate en las cifras.

Sobre la hora, el técnico sanfelipeño, Luis Santibáñez, hizo entrar a Briones en reemplazo de Céspedes en la punta izquierda. Una pelota en profundidad para el puntero que se iba dio margen para que el zaguero Iturra, de excelente desempeño hasta ese minuto, lo fouleara violentamente señalándole el referi de inmediato los camarines. Protestas, agarrones y de pronto Enoch que se retuerce en el suelo; Torres lo había golpeado en la maraña formada por el lío Iturra-Briones y como consecuencia un nuevo expulsado, el zaguero Torres. Reanudadas las acciones, Pacheco dio término a la primera etapa, con la igualdad parcial en el marcador y en el número de jugadores.

En los últimos 45 minutos, Varela ordenó a Inostroza que bajara a cubrir el puesto de Iturra, y Santibáñez puso al centro delantero Alvarez en el lugar del otro zaguero expulsado, Torres.

Estaba escrito que todos los goles tuvieran su origen en tiros libres. A los 7 minutos sirvió Alarcón un centro. Se quedó Enoch, entre que quiso y no quiso y apareció Rojas, que de cabeza aumentó a 2 para San Felipe. Un minuto más tarde, el improvisado zaguero Alvarez, desde la misma línea de sentencia, salvó un disparo, que tenía como destino la red, impulsado por Jeria. Seguidamente, disparó Cicamois desde la entrada del área menor que no alcanzó a cabecear Pino el otro marcador de punta. Así jugó Ferro, como nunca lo había hecho, atacando con todo y entreverando sus defensas con el ataque, en busca del gol, que vino a los 27 minutos. Aranda había entrado en reemplazo de Pinto. Sirvió un corner desde la derecha el capitán tiznado, Alvarez quedó corto Tapia y apareció Aranda que, de cabeza logró el empate que, a la postre, sería el definitivo.

Hasta el resto del partido, Ferro impuso su mejor estado físico y llegó hasta Tapia con relativa facilidad, pero sin concretar un nuevo gol. San Felipe sintió el esfuerzo de los primeros 45 minutos, especialmente al final, pero supieron, a tiempo, conformarse con el empate.

MIGUELON

Controla Enoch un disparo de Céspedes. Iturra ha quedado atrás, mientras Rojas se mantiene a la expectativa.

Américo Simonetti: ratificó su "clase" en el Torneo de Quillota.

Torneo ecuestre

SIMONETTI Y VARAS: FIGURAS EN QUILLOTA

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Ratificó la equitación ese prestigio de inestimable valor que ha logrado dentro del ámbito del deporte nacional con un torneo de verdadera jerarquía cumplido en Quillota que correspondió al primer concurso hípico oficial de la temporada de verano, en la Escuela de Caballería de Quillota. El instituto militar presentó un jardín de saltos en magnífica forma. Aspectos importantes, entonces, si se considera que de los resultados de la actividad serán elegidos dos grupos de binomios preseleccionados para los Juegos Panamericanos de Cali y que representarán a nuestro país en ese acontecimiento integrando los equipos de Adiestramiento y de la Prueba Completa de Equitación.

La jornada se inició con la participación de 24 binomios inscritos en la Prueba Completa y que correspondió a Adiestramiento. La difícil prueba de saltos de Primera Categoría la hizo suya en brillante acción el representante de la Escuela de Carabineros René Varas, montando a Llanero. La cancha estaba armada con 12 obstáculos, incluyendo una agrupación triple y doble. Sólo cuatro binomios de los nueve inscritos tomaron parte. Ricardo Izurieta, en Jerarca de la Escuela de Caballería y Guillermo Francke, en Trompita del Valparaíso Paperchase Club, completaron el recorrido con 12 faltas, en tanto que Guido Larrondo, en Entorchado, de la Escuela de Carabineros, se retiró luego que su cabalgadura rehusó en dos oportunidades y derribó un obstáculo. La última prueba fue el recorrido a 1.40 metros para caballos, de 1a., 2a., y 3a. categoría.

Posteriormente, en la segunda etapa del concurso, sólo 11 binomios que representan menos del 50 por ciento de los inscritos, lograron sobrepasar las difíciles exigencias del recorrido de fondo de la Prueba Completa de Equitación. Esto indica, indiscutiblemente que no puede improvisarse en pocas semanas de entrenamiento y que los caballos deben poseer especiales condiciones de fuerza, vigor como para poder enfrentar tan difíciles, exigencias.

La prueba comprendió dos mil metros de trote, siete mil metros de cross country, con 27 obstáculos y mil metros de galope de descongestionamiento de las cabalgaduras. El recorrido, a juicio de los entendidos fue difícil por la conformación y ubicación de los saltos y por las irregularidades del terreno, partes con gran pendiente que los binomios debían superar. Fue en verdad, una prueba de "motores", buena base para designar a los jinetes preseleccionados al Panamericano de Cali.

Se pudo apreciar muy buenos binomios como Fernando Mena con El Dorado, Jorge Boetto con Instante especialmente y Darwin Sotomayor, en Baltazar, además de varios otros caballos que en cualquier momento pueden ser considerados para una selección como Bel Ami, Wolfgang, Quiet, Ataulfo e incluso Whisky y Nitray.

Para la prueba de Tercera Categoría se presentaron 29 binomios de los cuales pasaron a la segunda rueda de desempate con 0 falta, Darwin Sotomayor, Guillermo Aguiar, Américo Simonetti, Eliana Rozas y Ricardo Izurieta. La cancha estaba armada con 12 saltos y 15 obstáculos, haciéndose el desempate sobre los saltos 1, 8, 9, 10, 11 y 12. La prueba fue ganada por el representante de la Escuela de Caballería, Ricardo Izurieta que pasó en forma perfecta. Con igual número de faltas pasaron Américo Simonetti y Eliana Rozas, concediéndose el segundo puesto al equitador de la UC por menor tiempo en el recorrido. En el séptimo lugar se clasificaba René Varas, de la Escuela de Carabineros, con cuatro faltas en el primer recorrido.

En la jornada de clausura los representantes de la Escuela de Caballería y la Universidad Católica de Santiago consiguieron dos victorias cada uno reafirmando el buen momento por el que atraviesan. Ricardo Izurieta y Eugenio Lavin por la Escuela de Caballería y Bárbara Barone y Américo Simonetti por la Universidad Católica a los que se unió el cometido siempre sobresaliente de René Varas, de la Escuela de Carabineros.

Iniciaron la reunión los caballos novicios con un total de 36 inscritos, resultando vencedor Ricardo Izurieta, de la Escuela de Caballería, montando a Cisne. Se efectuó a continuación la prueba "Seis Varas", de barreras, donde el triunfo se lo adjudicó Bárbara Barone, en Hy Reed. Una de las pruebas más atrayentes resultó la "Reglamentaria por Equipos" en la cual solamente se inscribieron tres equipos. Ellos fueron: Escuela de Caballería, Universidad Católica y Zona Sur. Ganó el equipo de los militares que integraron Victor Contador, en Cónsul, Guillermo Garín, en Alacrán, Eugenio Lavin, en Rucanahuel y Ricardo Izurieta, en Jerarca. Todos los cuales completaron 12 faltas.

La última prueba del concurso hípico oficial estuvo reservada a los binomios mejores clasificados en las diferentes pruebas disputadas durante los tres días de prolongación del certamen. Se inscribieron 24 binomios. Para la final quedaron clasificados Américo Simonetti, con Don Matías; Bárbara Barone, con Hy Redd y Américo Simonetti con Yagán, todos de la Universidad Católica de Santiago. Cumplido el último recorrido resultó triunfador Américo Simonetti con Don Matías y en segundo lugar, Bárbara Barone, con Hy Reed.

Ahora la equitación se trasladará a Viña del Mar para proseguir con la temporada oficial de verano.

Ascenso:

SAN FELIPE Y MUNICIPAL EN LA ULTIMA JORNADA

La última fecha del Campeonato de Ascenso, a jugarse el próximo domingo, es la siguiente: Ovalle con San Luis; Coquimbo recibe a Colchagua; en Santa Laura, Santiago Morning con Bádminton, en Cauquenes, Líster Rossel juega con Ferroviarios de Chile, Naval viaja a San Antonio; San Luis juega con Ovalle; Iberia recibe a Ñublense y el líder Unión San Felipe se mide con Municipal.

POLEMICAS POR LA MUERTE DE GIUNTI

BUENOS AIRES 12 (ANSA). La muerte del piloto italiano Ignazio Giunti en un accidente ocurrido durante la disputa del Gran Premio "Mil Kilometros Ciudad de Buenos Aires" para sport prototipos —el domingo pasado— sigue siendo motivo de polémicas y comentarios relativos, especialmente, a las presuntas responsabilidades que le cupieron en el mismo al volante francés Jean Pierre Beltoise, a los organizadores de la prueba y a la propia víctima.

El importante matutino "Clarín" rechaza hoy en un artículo titulado "Una acusación inadmisible" los cargos que hicieran algunos diarios extranjeros a los organizadores de la prueba, diciendo: "Estamos cansados hasta el límite de lo soportable de que, en el orden deportivo, cuanto hecho ocurra en nuestro medio, o tenga por protagonistas a algun argentino, sirva de pretexto para que desde el extranjero descarguen su fobia contra el país, su gente, sus costumbres o lo que sea".

Como se sabe, en el trigésimo octavo circuito de la prueba (valida para el campeonato mundial de marcas), el potente Ferrari P 312 conducido por el italiano Ignazio Giunti embistió al Matra-Simca 660 del francés Jean Pierre Beltoise. El Matra se había detenido por falta de combustible a la salida de una curva y era empujado por la parte posterior por su piloto.

A raiz de la colisión, el Ferrari quedó envuelto en llamas. La polémica se centró sobre tres aspectos principales: la responsabilidad de Beltoise al empujar su máquina (según algunos la hizo zigzaguear), la presencia o no de las banderas de peligro que tendrían que haber sido advertidas por los demás pilotos y, por último, la celeridad de los bomberos para combatir las llamas.

Pino y Cicamois, de excelente desempeño, resguardan a su guardameta, que en ágil intervención desviará el balón sobre el travesaño. De los 22 hombres, esta trilogía fue la mejor.

LA REINA GOLEO A LA GRANJA EN 3 SERIES

Su segundo triunfo consecutivo logró el equipo superior de La Reina, prestigiosa institución de la comuna del mismo nombre, el fin de semana recién pasado, al ganar en tres series al Deportivo Carlos Rios de La Granja.

En tercera La Reina se impuso por 3 a 1 y en segunda 2x1 y en primera por 4 a 1. Los tantos para el vencedor en su primer equipo fueron anotados por Manuel Fuentes en dos oportunidades, Jorge Avalos y Juan Fco. Gálvez. El equipo de honor de La Reina formó en esta oportunidad de la siguiente manera: Jaime Villarroel, Juan Velenzuela, Francisco Jara, Ignacio Correa, Aaron Correa, Arturo Saavedra, José López, Juan Pérez, Jorge Avalos, Juan Francisco Gálvez y Manuel Fuentes.

REUNION DE ASOC. AUTOBUSERA

Una reunión de delegados celebrará la Asociación Deportiva Autobusera el próximo viernes, a las 19 horas, en la sede del Sindicato General de Dueños de Autobuses, Carrera 86.

En la reunión mencionada se tratará acerca de la fecha que la Asociación hará entrega de los premios a los campeones de primera y segunda división del Deportivo La Granja San Cristóbal que se adjudicaron los títulos de Campeones Autobuseros 1970.

El propósito de los directivos de la Asociación Autobusera, es organizar un acto social, en el que además de entregar los premios a los vencedores se entregarían estímulos especiales a los equipos que ocuparon lugares de retaguardia en el certamen.



LA TERTULIA EN LA DISTANCIA PRECISA

● Destaca la mejor opción en el Clásico

Reunión extraordinaria en el Club Hípico con un programa de doce carreras que se iniciará faltando diez minutos para las quince horas.

El clásico es un handicap sobre 1.100 metros en que la escala de pesos es muy estrecha, de los 54 kilos de Multiplicado a los 47 de Burrito.

El pronóstico de "LA NACION" será defendido por **La Tertulia**, la pupila de Juan Cavieres Acevedo que luego de tentar suerte en el Hipódromo Chile (en donde fue segunda) vuelve a la pista de sus triunfos. Estimamos que La Tertulia tiene una campaña superior y que va en una distancia que le permitirá lucir su rapidez.

Onassis viene de triunfar en la arena palmeña y es un rival de sólidos méritos. Anteriormente tenía un 5.o lugar en esta cancha que le da también posibilidades. Ha recuperado su antiguo estado y a pesos iguales con La Tertulia su opción es mucha.

Carmen María hará pelea desde la partida a la ex invicta. A sólo 48 kilos la pequeña pupila de Mario Muscat podría afirmarse en el lugar de vanguardia. Y cuando toma vuelo es cosa muy seria. Los demás rivales exhiben también merecimientos. Es el caso de Multiplicado y Burrito, cuyos aprontes revelan una condición superior.

LUIS YAÑEZ sorprendió con Uroz en el Club Hípico. Piensa seguir la serie.

CLUB HIPICO
Miércoles 13 de Enero

PRIMERA CARRERA A LAS 14.50 1.200 Mts. CONDICIONAL. PR CHARMER (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

	Ejemplar	Kg.	Jinete	
5-4-3	1 Beith Sahur	57	7 N.N.	L. Herrera
13-4-1	2 Condorito	57	3 C. Pezoa	A. Valdés
7-3-9	3 Chingay	57	1 N.N.	O. Silva
7-	4 Zorrito	57	5 A. Trujillo	P. Bagú
3-5-4	5 Trasnochada	54	4 C. Sepúlveda	J. M. Baeza
5-9-8	6 Lady Lola	51	8 R. Romero	A. Proschle
2-2-3	7 Lynn	51	6 A. Preira	E. Inda
9-5-9	8 Alcalde	50	2 A. Poblete	S. González

SEGUNDA CARRERA A LAS 15.20 1.000 Mts. Condicional Serie B PR.CHAMBELAN (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

	Ejemplar	Kg.	Jinete	
	1 Enrique A.	55	7 S. Azócar	S. Fuentes
—	2 Eximbank	55	3 G. Jorquera	A. Abarca
4-	3 Galante	55	1 A. Poblete	E. Inda S.
3-	4 Grotesco	55	5 C. Pezoa	P. Medina
6-	5 Reajustado	55	4 A. Pereira	M. Velarde
—	6 Ultimo Lance	55	6 P. Herrera	A. Vergara
—	7 Zarevich	55	2 J. Sepúlveda	L. Herrera

TERCERA CARRERA A LAS 15,50 1.800 Mts. HANDICAP 4a. Serie Ind. 25 al 37. PR. CHANSONNIER (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1) (1a. Válida para la Triple Nº 2).

	Ejemplar	Kg.	Jinete	
2-2-6	1 Mount Royal	59	3 N.N.	O. Orellana
1-2-1	2 Richmond	51	1 C. Sepúlveda	D. Sandoval
5-1-2	3 Caferata	50	5 S. Azócar	E. Vidal
4-6-2	4 Camincha	50	4 J. M. Aravena	A. Abarca
2-5-1	5 Pau Rosa	47	6 L. Toro	G. Melej
9-5-5	6 Tanilvoro	47	2 R. Gatica	L. Guerrero

CUARTA CARRERA A LAS 16,20 1.000 Mts. CONDICIONAL Serie A. PR CHISTE (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

	Ejemplar	Kg.	Jinete	
—	1 Bonachón	55	7 C. Sepúlveda	A. Vodanovic
5-	2 El Tirón	55	3 C. Pezoa	E. Inda
—	3 Lamekán	55	1 M. Ramírez	M. Velarde
—	4 Mano Fuerte	55	A. Pereira	O. Silva
—	5 Orinoco	55	4 V. Ubilla	C. Covarrubias
—	6 Poderoso	55	6 G. Jorquera	G. Sarmiento
9-	7 Silbato	55	2 O. Ocampo	L. Gajardo

QUINTA CARRERA A LAS 16,50 1.000 Mts. HANDICAP 9a. Serie Ind. 1 al 8. PR CHANTEUR II (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

	Ejemplar	Kg.	Jinete	
7-12-11	1 Brasilera	54	7 E. Sepúlveda	D. Torrers
11-15-12	2 Catta	54	3 J. Miño	Juan Melero
6-5-2	3 El Nevado	54	1 C. Leighton	J. Salas
12-15-6	4 Sentida	54	10 M. Ramírez	M. Velarde
9-5-12	5 Serpolette	54	5 J. Duarte	A. Carreño
1-11-14	6 Pantera Rosa	53	4 D. **Basoalto**	C. Zúñiga
13-13-7	7 Yin Li	51	8 J. M. Aravena	J. B. Argagnon
4-6-8	**8 Chalina**	49	9 R. S. Sagardía	P. Molina
3-14-6	**9 My Fox**	47	6 N.N.	E. Zijil
11-9-6	**10 Ovaliina**	47	2 N.N.	L. Herrera

SEXTA CARRERA. A las 17.20 hrs. 1.500 Mts. Condicional. Pr. CHOKER. Primera válida de la Triple Nº 3.

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
6-7-12	1	Abracadabra	53	12	L. Yáñez	O. Orellana
6-7	2	Algarroba	53	7	J. Miño	G. Melej
3-4-2	3	Expropiación	53	3	A. Pereira	P. Inda
4-6	4	Improvisada	53	1	J. Carrasco	G. Urquidi
6-5-5	5	Jaqueca	53	11	C. Leighton	M. Velarde
3-3-5	6	La Cachaña	53	10	J. M. Aravena	J. Cavieres
6-12-6	7	La Laguna	53	5	J. Sepúlveda	S. Fuentes
4-2-2	8	Miti Miti	53	4	S. Vásquez	A. Breque
3-9-3	9	Plata Negra	53	8	G. Jorquera	E. Pinochet
2-2-6	10	Poucette	53	9	L. Camus	L. Guerrero
3-2-2	11	Primerose	53	6	A. Trujillo	V. Ramírez
5-8-3	12	Rada	53	2	M. Ruiz	J. B. Argagnon

SEPTIMA CARRERA. A las 17.50 hrs. 1.100 Mts. CLASICO Handicap. Pr. YUMBEL. Segunda valida de la triple Nº 3.

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
2-3-5	1	Multiplicado	54	7	C. Pezoa	C. Tapia
1-3-2	2	La Tertulia	53	3	S. Azócar	J. Cavieres
11-5-1	3	Onassis	53	1	C. Leighton	C. Tapia
6-12-3	4	Tabal	51	5	L. Yáñez	A. Petit
4-2-6	5	Príncipe Valiente	50	4	S. Vásquez	A. Carreño
2-2-10	6	Petirojo	49	8	R. Clavería	F. Castro
5-1-2	7	Carmen María	48	6	J. M. Aravena	M. Muscat
1-15-8	8	Burrito	47	2	L. Toro	J. Melero

OCTAVA CARRERA A las 18.20 hrs. 1.000 Mts. HANDICAP/ 8a Serie. Indic. 8-13 Tercera de la triple Nº 3. Pr. CHANCERY.

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
Reaparece	1	Banduc	54	15	S. Vásquez	A. Breque
12-15	2	El Chilo	53	12	D. Basoalto	V. Contreras
5-2-4	3	Marilante	50	13	J. Carrasco	V. Contreras
9	4	La Bufanda	53	7	J. M. Aravena	P. Bagú
2-8-10	5	Esperanzada	52	14	G. Jorquera	F. Jacial
6-6-12	6	Ras Club	52	3	M. Ramírez	J. Maldonado
2-3-3	7	Mucha Chance	51	1	C. Pezoa	E. Pinochet
13-11-9	8	Rubia Mireya	51	11	L. Rivera	G. Avila
9-4-5	9	Waikali	51	10	S. Azócar	A. Martínez
8-9	10	Zapirón	51	5	C. Leighton	J. Castro
9-14-7	11	Chulapona	50	4	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
6-10-7	12	La Mejor	50	8	O. Osorio	A. Sepúlveda
6-10-6	13	Mamaya	50	9	L. Toro	G. Urquidi
1	14	Pincha	50	6	R. Romero	P. Inda
6-6-5	15	Bimini	49	2	R. Clavería	H. Gazmuri

CORRAL 2 con 3

NOVENA CARRERA A las 18.55 Hrs. 1.000 Mts. HANDICAP Indic. 28-40 4a Serie. Pr. CHAPLIN. Primera de la triple Nº 4

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
6-8-4	1	El Hermoso	60	7	N. N.	L. Herrera
2-4-4	2	Archibaldo	58	3	G. Jorquera	L. García
3-5-5	3	Oh Si	56	1	A. Pereira	J. Salas
2-2-1	4	Tiranuela	55	11	S. Vásquez	A. Breque
6-2-3	5	Argollera	51	10	R. Sagardía	A. Carreño
2-3-4	6	Director	51	5	E. Guajardo	P. Valderrama
7-1	7	Juan Pueblo	51	4	S. Azócar	J. Inda
Reaparece	8	Magarotu	51	8	A. Poblete	A. Castro
5-2-1	9	Zamacuco	50	9	C. Leighton	J. Castro
14-1-12	10	Horquilla	48	6	L. Murillo	L. Alvarez
11-3	11	Sello	48	2	L. Toro	M. Muscat

DECIMA CARRERA a las 19,25 Horas. 1.000 Metros 7ª serie. Indice 12 al 15. Handicap Premio CHIMILTO. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 4

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
1-7-1	1	Mascarilla	53	12	J. Carrasco	V. Contreras
Reaparece	2	Mononita	53	13	M. Ramírez	S. Fuentes
Reaparece	3	Nirbosa	53	7	A. Pereira	P. Bagú
1-7-9	4	Mistelle	52	3	J. M. Aravena	P. Bagú
9-8-3	5	La España	52	44	A. Poblete	E. Inda
11	6	M. Insólita	52	11	R. Romero	A. Proschle
4-1-12	7	Don Marco	51	10	E. Guajardo	A. Proschle
9	8	Rasgo	52	5	L. Rivera	R. Quiroz
12-10-16	9	Siquick	52	4	N. N.	E. Inda S.
4-8-4	10	Tinita	52	8	G. Jorquera	A. Abarca
3-15	11	Miss Greenhill	51	9	D. Basoalto	F. Castro
1-3-4	12	Belle de Jour	50	6	C. Leighton	D. Torres
1-12-7	13	M. Quant	50	2	R. Clavería	H. Gazmuri

Corrales 3 con 4 y 6 con 7

Pronósticos de la Prensa y Radio Club Hípico

	LA NACION	LA TARDE	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL ENSAYO	EL CLUB	LA TERCERA	LA HIPICA	JOHN TIMBA	EL SIGLO
1	Trasnochada Lynn Condorito	Trasnochada Lynn Condorito	Trasnochada Condorito Lynn	La Trasnochada Lynn Condorito	Trasnochada Condorito Lynn	Lynn Condorito Trasnochada	Trasnochada Condorito Zorrito	Lnn Condorito Trasnochada	Alcalde Lynn Trasnochada	Condorito Trasnochada Lyn
2	Galante Grotesco Eximbank	Grotesco Galante Eximbank	Grotesco Galante Enrique A.	Grotesco Eximbank Galante	Galante Grotesco Eximbank	Galante Exinmabank Reajustado	Galante Grotesco Eximbank	Galante Eximbank Reajustado	Enrique A. Galante Eximbank	Grotesco Galante Enrique A
3	Richmond Camincha Pau Rosa	Caferata Richmond Pau Rosa	Pau Rosa Caferata Richmond	Ricmond Pau Rosa Caferata	Caferata Camincha Richmond	Caferata Camincha Richmond	Richmond Pau Rosa Camincha	Caferata Camincha Richmond	Pau Rosa Camincha	Pau Rosa Canferata
4	El Tirol Bonachón Silbato	El Tiron Orinoco Poderoso	El Tiron Bonachón Silbato	El Tirón Silbato Bonachón	Poderoso Bonachón Orinoco	El Tiron M. Fuerte Orinoco	El Tirón Poderoso Bonachón	El Tirón M. Fuerte Orinoco	Orinoco El Tirón	Bonochón Poderoso
5	Pantera Rosa El Nevado My Fox	El Nevado Yin Li My Fox	El Nevado Yin Li Serpolette	El Nevado Yin Li Sentida	Yin Li El Nevado Serpolette	El Nevado My Fox P. Rosa	El Nevado Yin Li My Fox	El Nevado My Fox Pantera Rosa	Ovallina El Nevado May Fox	Yinli El Nevado Chalina
6	Expropiación Miti Miti La Cachaña	Expropiación Miti Miti La Cachaña	Miti Miti Expropiación Cachaña	Miti Miti P. Negra Expropiación	Miti Miti Poucete Jaqueca	Espropiación Miti Miti Poucete	Miti Miti Expropiación La Cachaña	Expropiación Miti Miti Poucette	Poucette Primorose Expropiación	Miti Miti La Cachaña Poucette
7	La Tertulia Onassis Carmen María	La Tertulia Onasis Multiplicado	La Tertulia Onassis C. María	La Tertulia Onassis Petirrojo	La Tertulia Onassis Petirrojo	La Tertulia Multiplicado Onassis	La Tertulia C. María Onassis	La Tertulia Multiplicado Onassis	La Tertulia Burrito Onassis	Burrito La Tertulia Onassis
8	Mucha Chance Waikali Mamaya	Mamaya Mucha Chance Bimini	Mamaya M. Chance Waikali	Mucha Chance Mamaya Bimini	Mucha Chance Mamaya Bimini	Mucha Chance Mamaya Waikaki	Mucha Chance Waikaki Mamaya	Mucha Chance Mamaya Waikaki	Pincha Bimini Esperanzada	Mamoya Waikali Mucha Chance
9	Juan Pueblo Zamacuco Tiranuela	Juan Pueblo Sello Director	Sello Tiranuela J. Pueblo	Director Oh Si Sello	Juan Pueblo Tiranuela Zamacuco	Juan Pueblo Sello Argollera	Tiranuela J. Pueblo Zamacuco	Juan Pueblo Sello Argollera	Sello Zamacuco Tiranuela	Zamacuco Juan Pueblo Tiranuela
10	La España Tinita B. de Jour	La España Don Marco B. de Jour	Belle de Jour La España Tinita	Belle de Jour La España Don Marco	Tinita B. de Jour La España	Belle de Jour La España Tinita	La España Tinita B. de Jour	Belle de Jour La España Tinita	Tinita La España S. Quick	Don Marco Tinita Belle de Jour
11	Trilladora Pihuelo Vacilante	Vacilante Borona Pihuelo	Vacilante Trilladora Uroz	Boroña Vacilante Trilladora	Polígono Pohuelo Javelle	Iluminado Trilladora Javelle	Trilladora Vacilante Pihuelo	Iluminado Trilladora Javelle	Vacilante Polígono Iluminado	Uroz Vacilante Trilladora
12	Jazz Band Cantilien Puchacai	Puchacay Jass Band Mamby	Puchacay Good Girl Mamby	Jazz Band Mamby Cantilien	Jazz Band Ocuma Silver Ring	Jazz Band Cantilien Ocuma	Jaz Band Mamby Puchacai	Jaz Band Cantilién Ocuma	Lucero Mamby Cantilién	Lucero Jazz Band Okuma

No Corren

Los siguientes ejemplares no corren en la reunión de hoy:

5a. (6) Pantera Rosa
6a. (11) Primerose
8a. (14) Pincha
11a. (6) Bailador

DECIMOPRIMERA CARRERA a las 19,55 Horas. 1.000 Metros 5ª serie. Indice: 20 al 26. Handicap. Premio CHERASCO. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 4

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
1-4-1	1	Agria	54	15	S. Vásquez	A. Carreño
7-10-6	2	Borona	54	12	J. Toro	A. Proschle
Reaparece	3	Bantú	54	13	C. Leighton	J. Castro R.
Reaparece	4	Pihuelo	53	7	E. Guajardo	P. Valderrama
6-3	5	Trilladora	52	14	C. Pezoa	E. Inda S.
1-1-2	6	Bailador	51	3	J. M. Aravena	P. Bagú
12-16	7	Uroz	50	1	A. Pereira	P. Bagú
4-2-4	8	Chary	50	11	E. Suárez	L. Santos
1-8-2	9	Javelle	50	10	G. Fernández	A. Sepúlveda
1-9	10	Plegado	50	5	C. Sepúlveda	D. Sandoval
1-10-3	11	Polígono	50	4	R. Clavería	L. Guerrero
9-3-5	12	Touche	50	8	J. Duarte	O. González
10-9-7	13	Queilen	49	9	L. Rivera	R. Quiroz
7-6-1	14	Vacilante	49	6	R. Sagardía	M. Velarde
2-13-5	15	Iluminado	48	2	L. Toro	A. Valdés

Corral 6 con 7

DECIMOSEGUNDA CARRERA a las 20,30 Horas 1.000 Metros 6ª serie. Indice: 15 al 21 Premio Champs Elysees

		Ejemplar	Kg.		Jinete	
Reaparece	1	Prematuro	55	15	M. Ramírez	M. Velarde
5-13-5	2	Lucero	54	12	G. Jorquera	O. González
14-2-11	3	Canción Sureña	53	16	E. Guajardo	A. Proschle
2-5-11	4	Don Tilo	49	2	L. Toro	A. Proschle
12-9-11	5	Bilbaíno	52	13	N. N.	H. Cisterna
9-8-3	6	Cantilien	52	7	C. Sepúlveda	A. Abarca
4-10-2	7	Grifo	52	14	N. N.	C. Miranda
Reaparece	8	Puchacay	52	3	S. Vásquez	A. Breque
1-4-3	9	Jazz Band	52	1	S. Azócar	L. E. Toledo
1	10	Chiquillada	51	11	E. Pezoa	C. Tapia
3-1-8	11	Okuma	51	10	A. Pereira	P. Bagú
4-5-7	12	Mallada	50	9	J. M. Aravena	P. Bagú
7-7-6	13	Silver Ring	51	5	C. Leighton	J. Castro R.
14	14	Atramo	50	4	R. Sagardía	A. Castro
10-10-8	15	Blocker	50	8	J. Sepúlveda	J. Maldonado
3-2-2	16	Mamby	50	6	E. Suárez	O. Lizama
3-7-5	17	Good Girl	49	17	A. Poblete	F. Jacial

Corrales: 3 con 4 y 11 con 12.



PEDRO ULLOA mostró su calidad con El Tirol. Un gran jinete que mantiene intacta su clase.

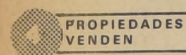
AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS — AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D.. Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONCEPCION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y comedor separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias empleadas. Santiago - Fono: 583918; Concepción - Fono: 26736.



4 PROPIEDADES VENDEN

VENDO E°20.000 una casa chica en Stgo. calle Comandante Canales N° 1668. Tratar en San Bernardo, N° 102 calle Freire.

C-14-6

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil. Resolución 22 Diciembre 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: valistas reconocidos: Gildemeister S. A. C. por E° 116.044,38; Banco de Chile por E° 129.268,49; Mario Rojas Torres E° 28.887,52. Créditos preferentes reconocidos: Aquiles Barriga Castillo y otros E° 358.650,09, preferente art. 247 N° 4 C. C. y 664 Código del Trabajo. Secretario.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Domingo Antonio Gallardo Aguaton, a Elena; Graciela; Luis José; Miguel Gonzalo; Domingo Juan y Gustavo Adolfo Gallardo Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Elena Paredes Paredes. Practicaré inventario solemne 14 enero 1971-11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Ismael Orellana Valenzuela, a Lucy Eliana Orellana Suárez y Victoria Orellana Silva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Lucila del Carmen Silva Pino. Practicaré inventario solemene 14 de enero 1971 - 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A 13/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Carmen Orellana Valenzuela, a Berta y Olga Orellana Valenzuela y a Lucy Eliana Orellana Suárez y Victoria Orellana Silva. Practicaré inventario solemne 14 de enero 1971 - 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A. 13/6

QUIEBRA: Simón Seselowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 11 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de don Simón Seselowsky Guendelman comerciante, con domicilio en Moneda 973 Of. 737. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenido por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Aurelio del Carmen Orellana Díaz a Margarita Silva Ríos. Secretaria.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Mayor Cuantía, cita a los parientes de los menores Maurelia Ortega, Luis y Ana, caratuladas en el Expediente Rol N° 1691, a una audiencia, que tendrá lugar el 15 de enero de 1970. Secretario.

A-13-6

El día 14 de Enero de 1971 a la 9,40 se realizará la audiencia de parientes fijada por el Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, diligencia previa para proceder al nombramiento de curador del menor Luis Rodríguez Ruiz, domiciliado en 27 Oriente 6580. Se propone como curadora de doña Rosa Amelia Rabanal domiciliada en Población Joao Goulart 27 Oriente N° 6578 La Granja.

A-13-6

QUIEBRA: Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil 22 Diciembre 1970, fijó como fecha cesación pagos fallido el día 25 de Junio 1969. Secretario.

A-13-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 910809 del Banco del Estado de Chile perteneciente a Matin Curaqueo Quilacoi queda nula por haberse dado avisó.

C-14-6

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos Corporación de Mejoramiento Urbano con Alfredo Elsaca Saúd, sobre notificación tasación presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo Corporación arquitecto domiciliado en Alameda 874, 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijándola en E° 335.500 sobre inmueble ubicado en Alameda B. O'Higgins N° 281, comuna y departamento de Santiago, que tienen una superficie de 475 m2. y siguientes deslindes según plano T N° 1078 elaborado por la expropiante: Norte en 6.40 m. con predio Rol. 9-39; Sur: en 14.50 m. con Avda. B. O'Higgins Oriente en 9.90 m. con predio rol 9-39 y en 29.10 m. con predio rol 9-2 Poniente en 42.70 m. con predio rol 9-4. Predio expropiado figura rol avalúos N° 9-3. Primer otrosí consigna 20 por ciento monto tasación; Segundo otrosí, publicación de avisos para que terceros hagan valer derechos; Tercer otrosí: documentación previa para giro de cheque; Cuarto otrosí, se tenga presente toma de posesión material. Quinto otrosí, se decrete prohibición sobre el inmueble; Sexto otrosí, Acredite personería; Séptimo otrosí, se tenga presente exención de impuesto para la CORMU; Octavo otrosí: patrocinio y poder; Noveno otrosí solicita notificación por avisos. JUZGADO PROVEYO: Santiago 4 de Diciembre de 1970. A lo principal notifíquese, al 1° otrosí, por efectuada la consignación al segundo otrosí, como se pide La Nación al Tercero, téngase presente en su oportunidad, al 4. 6. 7 y 8 otrosíes, téngase presente al 5° como se pide, al 9° otrosí como se solicita 3 veces en La Nación, 3 en El Mercurio y en el Diario Oficial. Papel simple Rol. 333 Juez Secretaria. Lo que se notifica a interesados a fin ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la ley. La Secretaria.

NOTIFICACION.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Presentose Sylvia Mireya Salas Lira, empleada, Santa Isabel 0105 Santiago, exponiendo lo principal que, demandaba nulidad matrimonio contra Mario Rafael Pardo Sepulveda, empleado, Las Acacias 115 departamento 309, verificado 28 Enero 1950, Circunscripción Moneda, inscripción 46, razón incompetencia Oficial Civil respectivo. Primer otrosí, documentos, segundo, patrocinio-poder. I. Corte designo Tercer Juzgado. Tribunal proveyó Santiago, diez Agosto 1968. Lo principal, interpuesta demanda, traslado. Primer otrosí, como se pide; segundo, téngase presente. Rol 1904 - 68. Papel 1,50 Eduardo Avello Juez. Eugenia Yáñez Secretaria. Amplíose demanda solicitando demandado fije domicilio dentro límites urbano en plazo emplazamiento, bajo apercibimiento notificarse estado resoluciones dictense. No ubicado demandado solicitose notificación avisos. Tribunal resolvió. Santiago, catorce Diciembre 1970. Como se pide en La Nación" "La Prensa" y Diario Oficial. Avello. Yáñez. Consecuencia notifico Mario Rafael Pardo Sepúlveda, demanda providencias insertas, bajo apercibimiento notificarle estado resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro plazo emplazamiento. Secretaria.

A-13-6

NOTIFICACIÓN.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía - Santiago. Presentóse Guillermo Pumpin, abogado, por poder representando a Britta Eleonore Graf Simmermann, Agustinas 972 oficina 617, exponeindo lo principal que representada demandaba nulidad matrimonio contra Patricio Boris Anwandter Paredes, profesión domicilio ignorados, verificado 18 Septiembre 1966 Circunscripción Estación, Inscripción 78-E, razón incompetencia Oficial Civil respectivo y vínculo matrimonial anterior no disuelto por demandado. Primer otrosí, documentos; segundo, notificación avisos; tercero, apercibimiento fijar domicilio plazo contestar demanda; cuarto, vista expedientes indicados; quinto, patrocinio poder. I. Corte designó Tercer Juzgado. Tribunal proveyó: Santiago, 13 octubre 1970. Lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer, tercer, cuarto otrosíes, como se pide; quinto, téngase presente; segundo, diligencias señaladas. Rol 2532-70. Papel 2.47. Eduardo Avello Juez. Yáñez Secretari. Cumplidas diligencias ordenadas Tribunal resolvió; Santiago, ocho Enero 1971. Mérito antecedentes notifíquese demanda y ampliación mediante avisos "La Nación" "La Prensa" Y "Diario Oficial". Avello. Yáñez. Consecuencia notificó Patricio Boris Anwandter Paredes, demanda, ampliación fs. 14, providencias insertas, bajo apercibimiento notificarle estado diario resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro término emplazamiento. Secretaria.

A. 13/6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 488-70 "Soto con Carvajal" do" dictóse sentencia. Santiago 3 i Diciembre 1970, compareçe Fidel Eduardo Soto Rodríguez, demandando nulidad matrimonio celebrado Altamira de las Mercedes Gajardo Salinas, 14 Enero 1950, Circunscripción San Bernardo, incompetencia funcionario autorizante. Tribunal considerandos fundamentados, acogió demanda. Yáñez. San Martín. Lo que notificó Altamira Gajardo Salinas. Secretario.

A-13-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hans Heller Bengtesson, a cónyuge Leonor Sofía Díaz, sin perjuicio derechos.

SEGUNDO Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. Santiago. "El Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía recibirá audiencias para recoger solicitudes y reclamos los días martes y viernes de 10 a 11 horas". René Farías Rojo. Juez.

QUIEBRA: Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de fecha 23 de diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. sociedad comercial con domicilio en Dublé Almeyda N° 3140, representada por don León Kupperschmied Thau y doña Jeanette Leibivici Grunberg del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la Soc. fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación.

A-14-6

QUIEBRA: Weir Scott S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 31 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad Anónima Weir Scott S.A.C., comerciante, domiciliada en San Antonio N° 255, representada por don Jorge Guridi Saenz de Urturi del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie BZZ - 3 N° 110046 del Bco. Nac. del Trabajo of. Central queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie BZG - 1 N° 44530 del Banco del Trabajo sucursal Alameda queda nulo por aviso correspondiente.

A-14-6

POR HURTO queda nulo cheque serie K—I—A N° 31215 del Banco Osorno y La Unión Sucursal La Cisterna girado por E° 5.700,00 girado por don Oscar Vargas.

A-14-6

ANTE la presencia del Inspector del Trabajo señor Sebastián Fonseca Alarcón se efectuó la elección de la directiva del Sindicato Profesional de Cuidadoras del Cementerio General que regirá los destinos periodo 1971-1972, siendo elegidas como sigue Presidenta: Teresa Flores. Secretaria, Juana Mira; Tesorera, Juana González, Directoras: Lidia Aguila y Francisco Valencia. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-14-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía ha concedido posesión efectiva de Angelina Guerra Caviedes a Aura Francisca y Francisco Guerra Caviedes y a sus sobrinos Renato, Gonzalo, Ana María Teresa, Rodolfo, Carmen Soledad, Rodrigo, German Francisco Javier, Guillermo y Rafael Luis Guerra Díaz. Trámitase de acuerdo a Ley 16.271

Z-14-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía ha ampliado y modificado el auto posesión efectiva de 20 marzo 1970 de herencia quedada fallecimiento Otilia Leonidas Muñoz Valdés concediéndose a sus hermanos legítimos José Antonio y María Elena Muñoz Valdés quienes heredan conjuntamente con cónyuge sobreviviente Edmundo Ormazábal Rivillo sin perjuicio de derechos de este último en su calidad de tal

C-14-6

POR HABERSE extraviado títulos N° 311087 con 15 acciones y 362076 con 15 acciones del Banco de Chile a la orden de Ricardo Liberman Lawner quedan nulos en virtud del presente aviso.

A-14-6

QUIEBRA: Eliana Quintana Droguett. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de fecha 19 de Noviembre de 1970 tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no se objetare en el plazo legal.

C-15-6.

QUIEBRA: Sociedad Petrowitsch, Errazuriz S. A. C. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 6 de Enero de 1971, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los créditos de: Caja de Previsión Empleados Particulares por E° 12.778,47 y Servicio de Seguro Social por E° 31.481,91 ambos Preferentes de 1° Clase N° 4, art. 2472 C. Civil Secretario.

C-15-6.

QUIEBRA: Guillermo Ruffat Riquelme Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía por resolución de fecha 19 de Noviembre último tuvo por presentada cuenta general, administración que se tendrá por aprobada si no se objetare en el plazo legal.

C-15-6.

QUIEBRA: Marta Droguett Araneda. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de fecha 19 de Noviembre de 1970 tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no se objetare en el plazo legal.

C-15-6.

QUIEBRA: Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 8 de Enero de 1971, tuvo por presentada siguientes bases de remate, que serán aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día: 1° Se remate propiedad ubicada en Av. Matta N° 674 al 684, Comuna de Santiago, Inscrita a fs. 7152 N° 10.337 del Registro Propiedades año 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. 2° Mínimo para comenzar posturas: E° 345.000 3° Precio remate: 40% contado, saldo tres cuotas iguales, con vencimientos dentro de 6, 12 y 18 meses plazo, Intereses 18% y máximo legal caso de mora, constituyéndose hipoteca para responder por saldo de pjecio. 4° Para tomar parte subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado vale vista o dinero por E° 34.500 Demás antecedentes Cuaderno Administracion, mismo Tribunal Secretaria.

C-15-6.

QUIEBRA: Industria Pesquera Viking Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía resolución 2 de Diciembre de 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con Caja de la Marina Mercante Nacional por E° 23.617,57 preferente 1° Clase. Secretario.

C-15-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Belisario Espínola Díaz, para Patricio, María Elena, Isabel y María Eugenia Espínola Schmidt; sin perjuicio derechos cónyuge María Schmidt Funes. Practicaré Secretaría inventario solemne quince del presente diez horas.

A-15-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana González Díaz, para Manuel y Malva Salas González.

A-15-6

CUARTO Juzgado concedió posesiones efectivas Ernesto Riquelme Riquelme a Eunice Sonia Cecilia Riquelme Blondet y por derecho transmisión Marcela Sylvia del Carmen Riquelme Blondet a Susana Blondet Flores sin perjuicio sus derechos como cónyuge; y de Marcela Sylvia del Carmen Riquelme Blondet a Susana Blondet Flores.

A-15-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Dunsmore Dempster Dunsmore a Claire Anne, Lucy Joan, Ronald Alexander, Merryl Maureen Dempster Pooley, esta última fallecida representada por Hernán Rodrigo Campos Dempster, sin perjuicio derechos cónyuge Anita Irene Pooley Yensen Practicaré inventario solemne dieciocho actual, quince horas. Secretaria

A-15-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Zolla Dalerba a heredero universal testamentario Vittorio Trombetta Valerio.

A-15-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Dolores Benigna Hormazábal Hormazábal a Pedro Ricardo y Eduardo Manuel Reveco Hormazábal.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Mercedes Sánchez Cabezas a Ida Carmen Mercedas, Wenceslao Luis Ignacio, Lucía Cecilia Teresa Veloz Sánchez; Brunilda Elena, Luis Temístocles, Walter Julio y Mirella Sánchez Chacón. Posesión efectiva herencia Luis Valentín Sánchez Cabezas concedióse a los cuatro últimos herederos nombrados, sin perjuicio derechos cónyuge Brunilda Chacón Muñoz. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Antonio Cabrer Juan a Antonio, María Isabel, Salvador y Juan Antonio Cabrer Córdova. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Samuel Vera Arredondo a Elsa Raquel, Irma Inés, René Osvaldo, Inés del Carmen, Silvio Rubén y Olga Oriana Vera Hoffmann, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Hoffmann Morales. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Amalia Weiss Cadenas a Amalia, Marta, María Cristina, Víctor Manuel y Guillermo Ramírez de Arellano Weiss. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hermógenes Durán Lara a cónyuge Ana Guzmán Alvarado, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-15-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco del Estado San Miguel cuenta corriente 4492 - 5 AS 4704474 queda nulo.

A-15-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Mayor Cuantía cita a los parientes de los menores Maurelia Ortega, Luis y Ana, caratulados en el Expediente Rol N° 1691, a una audiencia, que tendrá lugar el 15 de Enero de 1971, a las 10 horas. Secretario.

A-15-6

EL Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Don Manuel Donoso Martínez, a sus hijos legítimos doña Ana María, Manuel Segundo Daniel, Aurora del Carmen, María del Rosario, Luis Orlando y Priscilia Elena Ana Donoso Arias, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Carmela Arrias Berrios, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Z-14-6

EL Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Bautista Ahumada Pablacan, a sus hijos legítimos Aida Inés, Adriana del Carmen, Juan Carlos, Isabel De Las Mercedes, Rosa Ester y, José Luis Ahumada Rodríguez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Aida De Las Mercedes Rodríguez Canales, en su calidad de cónyuge sobreviviente.

Z-14-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de doña Virginia Rojas Alcaíno, a María, Nelson, Homero, Julia, Pedro, Tristán Oyarse Rojas.

A-13-14-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lucía Terese Ugarte García a María Josegina, Lucía de Nuestra Señora de Lourdes, Andrés Gerardo, Cristian Eduardo y Rodrigo Mario Grau Ugarte, sin perjuicio derechos cónyuges Andres Eduardo Grau Bagattini. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Dalila Lerou Bravo a Brunilda, Deyanira Sansón, y Baldur Radical Lerou. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Daniel Enrique Otero Vega y Olga María Cristina Valencia Ramírez a Rodolfo Enrique Beatriz María Olga, Daniel Alberto y José Ramón Otero Valencia. Secretario.

A-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Raúl Cisa Fernández a Carmen del Pilar y Virginia Gloria Sylvia, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Soler González. Secretario

A-15-6

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Francisco Cortés Cortés, a hijos legítimos José Francisco, María Angélica Cortés Calderón e hijo natural José Manuel Cortes Santelices. Practicaré inventario solemne dieciocho actual, once horas.

A.-15-6

TERCER Juzgado Civil Posesión efectiva Boisset Aguilar, Rubén practicaré inventario solemne quince actual, once horas.

A-15-6

TERCER Juzgado Civil - Concedió posesión efectiva Luz Marina Miranda y Uria, a hija legítima María de la Luz Emilia Cifuentes Miranda.

A-15-6

CITACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Presentóse Jorge Nieto Retamales, agricultor, Miraflores 264. Renca, solicitando lo principal comparendo designar árbitro, otrosí, acompaña expediente, segundo, devolución, tercero, notificación avisos, cuarto, abogado poder. No ubicado Jorge Retamales Soto, solicitóse notificación avisos. Tribunal resolvió. Santiago, veintiuno Diciembre 1970. Como se pide fijándose audiencia veintiséis Enero 1971, 9.30 horas - Rol 1955 - 68. papel 1.50 Eduardo Avello - Juez. Yáñez, Secretaria. Consecuencia notifico Jorge Retamales Soto comparendo señalado, bajo apercibimiento. Secretaria.

A-15-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Abelardo Nuñez Veas a cónyuge Fresia Eliana Oyarzún Donoso, sin perjuicio sus derechos. Ley 16.271. Secretario.

A-14-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Rojas Valenzuela, a Oriana Ilse, Luis Alberto, Jaime Gabriel, Angélica Luz, Víctor Hugo, Miguel Angel, Daniel Alfredo, Carlos Rodolfo, Nabor Gualberto y Manuel Francisco Rojas Cerro, sin perjuicio derechos cónyuge Elsa Oriana Cerro Román. Ley 16.271. Secretario.

A-14-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Hernández Chacón y Margarita López Pino a Héctor y Aida Hernández López.

A15-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Romero Bocaz a María Jacqueline, Sandra y Luis Romero Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge María Guillermina Díaz. Practicaré inventario solemne, Secretaria, diecinueve presente, diez horas. Secretaria

A-15-6

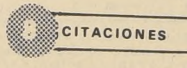
SEGUNDO Juzgado San Miguel en autos: "Peña con Narváez" rol 23.200 recibió causa a prueba. Fijó punto prueba: Hechos en que se funda prescripción alegada. Señaló audiencia prueba testimonial dos últimos días probatorios. Secretaria.

A-15-6

EN Santiago a 17 de Diciembre de 1970 en calle Santo Domingo N° 1457 ante la presencia del Inspector del Trabajo, se efectuó la elección del Sindicato Industrial Textil Alba Amador Awad K. y Cía para el periodo 1970-1971 quedando constituido de la siguiente manera. Presidente: Sra. Rosa Acuña Merino; Secretaria, Celinda Vergara Varas; Tesorera Leonor Macaya Quiroz y Directores Nelly Soto Silva y Romeo Martínez Martínez. Se hace la presente publicación según el artículo N° 378 del Código del Trabajo. La Secretaria.

CONSTITUCION de Sindicato. Ante el Inspector del Trabajo, Sr. Manuel Riquelme Miranda se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados, Industrias de Curtiembre y Calzado "Etchepare" S. A. quedando constituida la Mesa Directiva de la siguiente forma. Presidente: Marcelo Pascual Araya. Secretario: Tristán Luengo Sandoval. Tesorero: Angel Caroca Astudillo, Directores: Manuel Lillo Toro, Juan Márquez Orrego. Se hace la siguiente publicación por espacio de tres días, de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.

A-15-6



7 REMATES

HOY JUEVES 14 de Enero de 1971, a las 8 de la noche en calle Santo Domingo 504, depto 501. Efectuaré remate de menaje de casa, Hay. Muebles, cuadros, alfombras, porcelanas y utiles de menaje de casa en general, por orden del Sr. Octavio Ornaventti D. y los siguientes consignantes: F. Leal, M. Silva, L. Meléndez, J. Ramírez L. Schumaker, L. Latorre M. Card G. Bustamante, E. Aguirre, M. Barron, J. Pardo, A. Orpinas, T. García, H. Jofré, H. Contador, M. Maturana, J. Gamonal, E. Ruiz, Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso del diario El Mercurio en páginas especiales de remates A la vista. Nicanor Marticorena P. Martillero Público.

C-14-6

REMATE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, remátase veintiocho Enero 1971 once horas, departamento uno del Sexto piso calle Monjitas 350, inscrito fojas 6312 numero 8398 Conservador Bienes Raíces Santiago 1959. Mínimo: E° 46.002 pagaderos mitad contado y saldo seis meses plazo. Boleta o dinero por 10% mínimo. Expediente "Comunidad Edificio Monjitas con Henríquez Domingo Arnaldo". Secretaria.

A-13-6

8 CITACIONES

CITACION. Sindicato Profesional de Empleados de la Caja Reaseguradora de Chile cita para el día martes 19 de enero de 1971 a las 17 horas en calle Bandera 84 7° piso para la renovación de Directiva por el período 1971. El Secretario.

A-13-6

CITACION a ejercicio. Por orden del señor Capitán, cito a Ejercicio a la Compañía para el día 15 de Enero de 1971, a las 21.00 hrs. Punto de reunión: el Cuartel; Uniforme: de trabajo. Distribución: Comandancia, Cuadro de Citaciones de Compañía. Diarios: Augusto Valencia H., Ayudante.

A-15-12

CITACION: La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Quilapayún Ltda., cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 19 de enero de 1971 a las 18.00 hrs. y 18.30 hrs. en primera y segunda citación respectivamente en el local de calle Erasmo Escala N° 1822 de Santiago. Tabla: 1.- Balance, Inventario y memoria, 2.- Elecciones de miembros del Consejo de Administración, 3.- Elecciones de los miembros de la Junta de Vigilancia, 4.- Fijación de cuotas para enterar los diferentes fondos sociales. 5.- Varios. P. Consejo de Administración.

A-13-6

SOCIEDAD Cooperativa de Habitaciones "El Hogar Propio". En conformidad con los Estatutos, cito a Ud. a Junta General Ordinaria para el sábado 16 de los corrientes, a las 15 horas, en primera citación, y a las 15.30 en segunda citación, en la sede social. Aviador Zañartu 2124 Tabla: 1° Acta anterior, 2° Alcantarillado, 3° Balance al 30-6-70, 4° Socios morosos, 5° Varios. Alfonso Román Blanco, Presidente.

A-16-6

SOCIEDAD Inmobiliaria Phoenix S. A. citación a Junta Ordinaria de Accionistas. En virtud de lo dispuesto en los artículos 36 al 49 de los estatutos, cítase a los señores accionistas a una Junta General Ordinaria para el día 28 de Enero de 1971, a las 18 horas en el local de la Sociedad, Agustinas 715 8° piso Santiago, en la primera citación y al día siguiente a la misma hora y en el mismo local a la segunda citación, si no se celebrase la primera, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio financiero terminado el 30 de Junio de 1970 y nombrar los Directores e Inspectores de cuentas y demás nombramientos que fueren necesarios. CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 de Enero hasta el 29 de Enero de 1970, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

CITACION: Cítase socios Sociedad Legal Minera Roberto Ariel 1 al 320, de Las Coimas": Guillermo Andrade Bórquez; José Castro Mandujano y José Rovano Arciego, a Junta objoto vender pertenencias mineras 1 a 198, a celebrarse 2 febrero 1971, 17 horas, Huérfanos 786, 10° piso, Oficina 1007.

A-13-14-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LLAME sus enfermeras auxiliares, cuidadoras, seriedad, rapidez al fono 69405.

A-18-10

12 BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago, "Honor y Patria" de orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión general ordinaria para el día viernes 15 de Enero a las 20.30 horas en el cuartel. Tabla: 1.- Admisión de voluntarios; 2.- Presupuesto de la Compañía para el año 1971; 3.- Nombramiento de honorarios; 4.- Asuntos reglamentarios y varios en general. El Secretario.

A-15-12

CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito a las Compañías a elección de 3er. Comandante del Cuerpo, para el viernes 15 del presente mes, a las 20 horas. El Secretario General.

A-15-12

BANCO FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR "SUDAMERIS"

Las nóminas de los Créditos y Depósitos sujetos a la prescripción establecida en el Art. 20 de la Ley 7869, por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus dueños durante cinco o más años, fueron publicadas en el Diario Oficial N° 26339, de fecha 14 de Enero de 1966; N° 26641, de fecha 13 de Enero de 1967; N° 26939, de fecha 11 de Enero de 1968; N° 27239, de fecha 9 de Enero de 1969; N° 27542, de fecha 10 de Enero de 1970, y N° 27843, de fecha 11 de Enero de 1971, y se encuentran, además, a la vista del público en el Hall de la Oficina del Banco de esta ciudad.

GERENTE GENERAL

Santiago, Enero de 1971.

BANCO CONTINENTAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con los estatutos sociales, cítase a los señores accionistas del Banco Continental a Junta General Ordinaria para el día jueves 21 de enero de 1971, a las 17 horas, en las Oficinas del Banco, calle Agustinas N° 1127, para someter a su consideración:

a) La Memoria, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el Informe de los Inspectores de Cuentas, correspondientes al segundo semestre de 1970.

b) El pago del Dividendo N° 16, de E° 0,036 por acción, con cargo a las utilidades del ejercicio, y del Dividendo N° 17, de E° 0,094 por acción, con cargo a fondos formados con utilidades sociales, entre los accionistas que figuren inscritos en el Registro el día de cierre del mismo que se anuncia más adelante:

c) Designar dos directores para llenar las vacantes de los titulares renunciados por el saldo del respectivo período estatut

d) La designación de dos Inspectores de Cuentas en propiedad y de dos suplentes, para el Primer Semestre de 1971.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los fines precedentes, el Registro de Accionistas del Banco Continental permanecerá cerrado desde el 16 al 21 de enero de 1971, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

El "Texaco Caribean", se hunde en el Canal de la Mancha, causando la muerte de 8 tripulantes. (Foto UPI).

CAUSO NUEVO DESASTRE

LONDRES, 12 (DPA).— Los restos del buque panameño "Texaco Caribean" hundido ayer en el Canal de la Mancha, probablemente hayan sido la causa de la colisión de hoy que llevó a pique a un carguero de Hamburgo, el "Brandenburg" de 2.695 toneladas de registro bruto.

Barcos pesqueros británicos rescataron de las frías aguas hasta ahora siete cadáveres y recuperaron con vida a once personas. Otras catorce, de ellas cuatro mujeres, se dan por desaparecidas, temiéndose por su vida. Los tripulantes de un helicóptero de reconocimiento aseguraron haber visto cuerpos flotando en las aguas y cubiertos de grasa.

Parece ser que los restos del buque panameño que se hundió ayer en el mismo lugar, no habían sido señalizados debidamente con boyas.

El cocinero del "Brandenburg" declaró poco después de la catástrofe que después de sentirse una violenta sacudida, el buque escoró hacia una de las bordas, hundiéndose rapidísimamente de proa.

Coletazo del complot derechista:

GOBIERNO BOLIVIANO ANULA CONTRATO MINERO CON USA

LA PAZ (UPI).- El gobierno del Presidente Juan José Torres aparecía hoy fortalecido tras haber debelado un intento revolucionario y dejó sin efecto una concesión dada a una compañía norteamericana para procesar los residuos de la explotación de estaño.

Asimismo se aclaró que en el discurso pronunciado por Torres en la víspera en la plaza Murillo no mencionó el problema de la salida al mar ni de las relaciones con Chile, sino que dijo: "Se investigarán las actividades internacionales que atentan contra la soberanía de Bolivia.

Según los observadores el gobierno aparecía hoy fortalecido en el plano militar, ya que la acción le permitió dar de baja a 17 oficiales desafectos al régimen entre ellos los dirigentes de la conjura, coroneles Hugo Banzer y Edmundo Valencia.

Para muchos éste fue el segundo acto de los sucesos de noviembre en los cuales, tras horas de confusión, Torres logró imponerse a la Junta Militar que tuvo un paso efímero tras derrocar al Presidente General Alfredo Ovando Candia.

En aquella ocasión el cuartel de Miraflores fue el centro de la resistencia contra la acción del actual Presidente, tal como ahora parece haber sido el eje de la rebelión.

Según las versiones, un centenar de personas ha buscado asilo en diversas embajadas latinoamericanas y la policía ha practicado en la víspera y durante toda la noche arrestos de individuos considerados peligrosos.

La empresa norteamericana afectada es la International Metal Processing Corporation (IMPC), que en 1965 había firmado con el gobierno un memorándum de entendimiento para la explotación de las "colas y desmontes" (Residuos que quedan del precesamiento de estano y otros minerales) en siete minas de importancia y otras menores.

Organismos gremiales habían exigido esta medida desde hace algún tiempo, exhibiendo cálculos, según los cuales en los residuos queda un porcentaje importante en mineral para explotar.

Todas las instalaciones pasarán, a partir de hoy, a poder de la Corporación Minera Boliviana que se hará cargo de su funcionamiento.

Las minas fueron nacionalizadas en 1952 y las colas y desmontes se desperciciaban por falta de medios técnicos hasta la aparición de la IMPC.

URUGUAY, BAJO LA MAYOR VIOLENCIA DE LA HISTORIA

MONTEVIDEO 12 (PL). (Por Orlando Contreras). Uruguay está a punto de comenzar a vivir el periodo más duro y violento de su historia moderna, luego que el Presidente Jorge Pacheco Areco pidió la suspensión de las garantías individuales por 3 meses, hecho sin precedentes en la vida constitucional del país.

La decisión del Presidente Pacheco Areco, luego de una reunión con los ministros de Interior y Defensa, generales Antonio Francese y César Borba, respectivamente, fue tomada 50 horas después que un comando tupamaro secuestró al embajador inglés, Geoffrey Jackson, sin dejar rastros.

Por su parte, los tupamaros emitieron un comunicado (el número 14) donde responden a la intransigencia del gobierno, reiterando su propuesta de liberar al técnico norteamericano Claude Fly a cambio de la publicación de un documento de la organización.

"Queda pues en manos del gobierno tomar o rechazar el camino de la negociación, afirma el documento del MLN.

Tras esto la situación de los 3 extranjeros secuestrados —el embajador inglés, el cónsul brasileño y el técnico norteamericano— vuelve a punto cero, dependiendo su suerte de una rectificación del gobierno o del éxito de las masivas operaciones policiaco - militares que deben iniciarse en los próximos días, luego que la comisión permanente legislativa autorice hoy al gobierno para suspender las garantías individuales, cosa, por otra parte, que en los hechos ya estaba ocurriendo.

La suspensión de garantías liquida definitivamente la hasta ahora débil temporada turística, que deja el 20 por ciento de los ingresos de divisas del país.

En agosto del año pasado, tras los primeros secuestros y luego de la ejecución por los tupamaros del agente de la CIA, Dan Mitrione, el gobierno decretó la suspensión de garantías por 20 días, hecho que no tenía precedentes en la historia del país.

En aquella oportunidad, más de 15 mil hombres armados se lanzaron en una búsqueda desesperada, allanando decenas de miles de casas, iglesias, clubes deportivos y hasta los cementerios. La gigantesca operación culminó en un rotundo fracaso.

En esta oportunidad, los observadores estimaban que el gobierno no recurriría a este expediente extremo, en un intento por salvar la temporada turística y no deteriorar el clima preelectoral. Las elecciones generales deben celebrarse el 28 de noviembre de este año.

Después de esta medida, son muchos los que se preguntan si ahora habrá elecciones, como está previsto en la Constitución y como lo ha ratificado el propio Presidente en dos oportunidades.

La suspensión de las garantías individuales autoriza a las fuerzas represivas para allanar de día y de noche, sin autorización judicial.

También queda sin efecto el "habeas corpus" con lo que pierde jurisdicción la justicia ordinaria.

El artículo 26 de la Constitución, que dice: "A nadie se le aplicará la pena de muerte. En ningún caso se permitirá que las cárceles sirvan para mortificar". queda también suspendido.

TORTURAS

Los tupamaros han acusado a la policía de aplicar torturas. Una comisión legislativa comprobó denuncias. La suspensión del artículo 26 deja las manos libres para cualquier exceso, que en la práctica, con o sin ley, se han cometido.

Como un anticipo de lo que vendrá, ayer hubo una noche violenta. Los tupamaros ultimaron a un empleado administrativo de la dirección de investigaciones, acusándolo de delación.

Por su parte, la guardia metropolitana (fuerza de choque) mató a balazos a un joven, presumiblemente integrante del comando que dio muerte al funcionario policial.

Hasta hace unas horas los montevideanos habían asimilado el secuestro como un hecho poco menos que normal. Las operaciones policiaco- militares distaban mucho, por su parte de tener la rigidez de los días de agosto del pasado año.

Hoy la situación cambió en 180 grados.

Los tupamaros en un documento en que ofrece un apoyo crítico al Frente Amplio de partidos de Izquierda afirmaban: "Los gobernantes actuales que no han tenido escrúpulos en apalear y matar a hombres del pueblo, que han violado la Constitución cientos de veces, que han encarcelado a más de 5 mil trabajadores en un año porque estos ejercían sus derechos, no van a entregar pasivamente el gobierno a esos trabajadores en caso de que triunfen en la elección".

El drástico endurecimiento de la posición oficial, cuando los sondeos de opinión daban un crecimiento inusitado al Frente Amplio, parece adelantar en meses la confirmación del criterio del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros).

CHILE EN LA CITA DEL MAR DE LIMA

LIMA (Inter Press Service).— Los representantes de los nueve países signatarios de la "Declaración de Montevideo sobre los derechos del mar" iniciaron en esta capital una reunión para evaluar los acuerdos adoptados sobre límites marítimos adoptados por la última asamblea general de las Naciones Unidas, que dispuso la convocatoria de una Conferencia Internacional del Mar para 1973 en Ginebra. Los delegados de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Perú y Uruguay coordinarán la acción futura a seguir en relación con dicha conferencia.

La cita fue inaugurada por el Ministro de Relaciones Exteriores, general Edgardo Mercado Jarrín. Este, al hacer el anuncio de la reunión, dijo que lo importante es que el derecho a un mar territorial de 200 millas no sólo sea aceptado en el ámbito latinoamericano, sino mundial, ya que los países que están librando una dura lucha contra el subdesarrollo necesitan de todos sus recursos. Indicó que se buscará la formación de un frente común con naciones afroasiáticas, para lo cual y para divulgar la posición del Perú, se enviará un observador a la reunión que tendrán a fin de mes en Ceylán.

La "Declaración de Montevideo", firmada a principios de mayo último como resultado de la cita realizada en la capital uruguaya, estableció los principios de derecho en que se basa la llamada doctrina de las 200 millas, proclamando en su primer párrafo, "el derecho de los estados riberenos de disponer de los recursos naturales del mar adyacente a sus costas y del suelo y subsuelo del mismo mar, para promover el máximo desarrollo de su economía y elevar los niveles de vida de sus pueblos".

El diario limeño "El Comercio", señaló que "la convocatoria de la futura conferencia de 1973 en Ginebra es ya un triunfo de la posición de derecho, lograda en la última asamblea general de las Naciones Unidas, que resolvió en el sentido de la conferencia general, de amplia agenda, y no varias conferencias cada una de agenda limitada". Para el diario esto es "una cuestión de procedimiento, sin dudas, pero importantísimo en cuanto al método de conferencias de agenda limitada habría sido a todas luces un camino hacia el confusionismo, al parecer escogido por las superpotencias para confundir la verdadera posición de derecho, expuesta en la declaración de Montevideo".

Galardón póstumo de la OIP:

CHILENO ELMO CATALAN, PERIODISTA EJEMPLAR

Ayer se clausuró en La Habana el Séptimo Congreso de la Organización Internacional de Periodistas

LA HABANA, 12 (PL). Dos periodistas revolucionarios latinoamericanos, Elmo Catalán y Juan García Elorrio, recibieron honores Post Mortem, al ser declarados como destacados por el Séptimo Congreso de la Organización Internacional de Periodistas (OIP), que se efectúa aquí.

Siempre que se efectúa un congreso de la OIP los delegados realizan una selección sobre los periodistas merecedores del máximo galardón de la organización.

En esta oportunidad los participantes estuvieron unanimemente de acuerdo en que tal honor correspondía a Catalán y a García Elorrio, por la intensa labor desarrollada durante su existencia.

La delegada chilena al Congreso de la OIP, Irene Geis, recibió hoy el premio otorgado por esa organización al periodista revolucionario latinoamericano, Elmo Catalán.

Irene, directora de la Escuela de Periodismo de Concepción, Chile, al recibir el máximo galardón, de la Organización Internacional de Periodistas, expresó:

Compañeros Periodistas:

Para los periodistas revolucionarios de Chile y de América Latina la distinción concedida para nuestro compatriota Elmo Catalán, (Ricardo) en las filas de la guerrilla boliviana, donde dejó su vida, es una distinción, que tiene doble significado.

Primero: Porque se premia la consecuencia revolucionaria de un compañero que, hijo de un hogar obrero, estuvo siempre en la lucha con sus hermanos de clase, y segundo, porque este premio lo recibimos aquí en La Habana, Cuba, primer territorio libre de América y símbolo de liberación para todos los combatientes de la Revolución Latinoamericana y Mundial.

Sobre la vida de nuestro compañero Elmo —continuó— podríamos hablar muchas horas, sin embargo, creemos que en este momento nos bastará con señalar que fue un hombre que en Chile predicó la revolución y la lucha por los oprimidos cuando en sus manos tenía la pluma y, posteriormente, con el fusil en tierra boliviana.

Para Elmo el ejemplo del Comandante Ernesto Che Guevara fue el símbolo que guió sus pasos en la lucha junto a los oprimidos y él mismo lo señala en la última carta dirigida a sus familiares, ya en la trinchera boliviana.

PERSONALIDAD DE LOS DISTINGUIDOS

Incorporado al Ejército de Liberación Nacional de Bolivia, siguiendo el ejemplo de Ernesto Che Guevara, el periodista chileno Elmo Catalán, autor del libro "La Propaganda: instrumento de presión política", fue asesinado el 13 de junio de 1970 junto a su compañera, la boliviana Jenny Koeller.

Catalán Avilés fue redactor de "Ultima Hora" y la revista "Vistazo", formó parte de la plana directiva del periódico "El Siglo", y actuó como Jefe de Prensa y de Relaciones Públicas de la Confederación de Trabajadores del Cobre y asesor en varias organizaciones sindicales chilenas.

Fue asesinado por un traidor del ELM.

Juan García Elorrio, exseminarista argentino dirigió en Buenos Aires la revista "Cristianismo y Revolución" después de la muerte en Colombia del sacerdote guerrillero Camilo Torres.

Fue uno de los principales organizadores del Primer Encuentro de los Cristianos Revolucionarios de la Argentina, realizado a raíz de la muerte de Camilo Torres.

Desafió la persecución policial, sufrió encarcelamientos secuestros y maltratos y desarrollo desde su revista una labor de toma de conciencia de los problemas y sus causas, haciendo ver a los sectores honestos del cristianismo que no se puede ser cristiano hoy en América Latina sin el compromiso revolucionario de amor al prójimo.

El 26 de febrero de 1970, a pocos días de salir de la prisión, García Elorrio murio a consecuencia de un accidente automovilístico.

El Congreso también premió al periodista y escritor sudafricano Govan Mbki, quien purga cadena perpetua en su patria desde 1967 por su lucha contra el régimen despótico y racista de su país y a Yury Zukov, comentarista político del diario "Pravda", organo oficial del Partido Comunista de la Unión Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS).

En la categoría de premio colectivo, la distinción correspondió a la Unión de Periodistas de Corea.

Los premios fueron anunciados durante la sesión de clausura del Congreso, en la cual también la Unión de Periodistas de Cuba (UPC) entregó una serie de distinciones que instituye como homenaje a la zafra azucarera de 1970.

HOMENAJE AL CHE

El VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas expresó hoy su testimonio de admiración y homenaje al Comandante Ernesto "Che" Guevara, "hombre de ideas y resonancia universales".

En una resolución aprobada por unanimidad, el Congreso dice que "el "Che" constituye un modelo de fidelidad a las convicciones revolucionarias, que animó y puso en práctica con su acción y con su presencia en la primera línea del combate y del peligro".

Añade que "dio todas sus energías y su propia vida en la lucha frontal contra los peores enemigos de la humanidad" y que "batalló en aras de un mundo nuevo que avisoró en el porvenir y hoy ese mundo nuevo se ha hecho más próximo y real al calor de su heroica lucha y de la irradiación por todo el orbe de su inmortal ejemplo".

La resolución señala que "el "Che" ha brindado a la humanidad una cabal acepción del espíritu solidario e internacionalista que reclama hoy, con más fuerza que nunca, la lucha contra las fuerzas retrógradas que encabeza el imperialismo norteamericano".

"En el ejemplo del "Che", hombre de ideas y resonancia universales, saludamos el arquetipo del intelectual revolucionario, aquel cuya vida y destino quedan fundidos en forma militante y definitiva a causa del pueblo", apunta el documento.

Recuerda que el Comandante Guevara fue también periodista y destaca que en la sierra mestra "hizo del periodismo un arma más al servicio de la Guerra Revolucionaria, y después el triunfo, un arma también al servicio de la construcción de la nueva vida".

Finalmente apunta:

"Por todo ello, la figura del Comandante Ernesto Guevara representa una fuente de inspiración para todos los periodistas antiimperialistas, para todos los que combaten la tiranía y la explotación en los diferentes frentes de lucha mundiales. "Al celebrarse este séptimo Congreso en tierra cubana, que ha sido escenario del heroísmo guerrillero y de los esfuerzos como constructor del Comandante Guevara, los delegados aquí presentes, a nombre de los periodistas de avanzada de todo el mundo, rinden un emocionado tributo a su memoria, que es un llamado permanente a la lucha contra el imperialismo y por la revolución de los pueblos latinoamericanos".

CLAUSURA

El Ministro del Gobierno cubano, Carlos Rafael Rodríguez, pronunció las palabras de clausura del VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas OIP.

La sesión final del Congreso, al que han concurrido 314 delegados observadores y visitantes de 82 paises se efectuó ayer en la mañana.

CON DORTICOS

El Presidente de Cuba, Dr. Osvaldo Dorticos Torrado, recibió a los delegados al Séptimo Congreso de la Organización Internacional de Periodistas, OIP, que se efectúa aquí.

Los delegados visitantes estaban encabezados por el Presidente de la OIP, Jean Maurice Hermann y el Secretario General de Organización, Jiri Kubka.

Con el Presidente Dorticos se encontraban el Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Roa y el Presidente de la Unión de Periodistas de Cuba, Ernesto Vera, quien es también Vicepresidente de la OIP.

Con los visitantes departieron además, el miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y Ministro, Carlos Rafael Rodríguez, los Comandantes Jesús Montane, Ministro de Comunicaciones, Manuel Pineiro Vice Ministro primero del Interior y Joel Iglesias Lazaro Peña y Severo Aguirre. Todos miembros del Comité Central.

El máximo galardón de la Organización Internacional de Periodistas —OIP— recibió en forma póstuma en La Habana, el destacado periodista chileno, Elmo Catalán, asesinado en Bolivia, mientras participaba en la lucha guerrillera.

MONTEVIDEO (UPI). Con el membrete de la estrella de cinco puntas, símbolo de los Tupamaros (Movimiento de Liberación Nacional, aparece la carta recibida en las oficinas de la UPI, escrita por el secuestrado agrónomo norteamericano Claude Fly.

CONGRESO DE PARTIDOS COMUNISTAS EN CARACAS

CARACAS (UPI). Representantes de más de 20 partidos comunistas de América Latina, Europa y Asia asistirán al Cuarto Congreso del Partido Comunista Venezolano (PCV), que debe iniciarse en Caracas el 23 del corriente.

Un vocero del PCV informó que se han recibido anuncios de asistencia de entidades similares de Argentina, Uruguay, Chile, Coolombia, Panamá, Perú, Bolivia, Ecuador, Haití, Puerto Rico, Canadá, Japón, Francia, Israel, Gran Bretaña y la Unión Soviética, entre otros.

En el caso de Chile integrarán la delegación, Volodia Teitelboim, miembro del secretariado partidario y J. Cerna integrante de la directiva de la Juventud Comunista.

El comunismo venezolano actualmente enfrenta un proceso de división con un Comité Central alineado en dos grupos "pro-soviético" y "anti-soviético".

Este Congreso ha sido citado por el sector que encabezan los hermanos Gustavo y Eduardo Machado, fundadores del PCV en 1925, que responden a Moscú.

En 5° aniversario de la Tricontinental

Debemos derrotar a los enemigos de la libertad

LA HABANA (PL).— Al cumplirse el quinto aniversario de la primera conferencia tricontinental, la Organización de la Solidaridad de los Pueblos de Asia, Africa y América Latina (OSPAAAL) hizo un llamamiento exhortando a los pueblos de los tres continentes "a propinar nuevas derrotas a los enemigos de la liberad, independencia y progreso social de los pueblos".

En su llamado dice el secretario ejecutivo de la OSPAAAL que en este nuevo aniversario "encontraremos que la lucha revolucionaria contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo se ha extendido y fortalecido considerablemente, a pesar de las pérdidas en vida de combatientes ejemplares".

La OSPAAAL recuerda que "en aquella la primera ocasión que los representantes de las fuerzas revolucionarias de los tres continentes se reunieron para intercambiar experiencias y fijar los objetivos de la lucha común contra el imperialismo.

En el documento dado a conocer en ocasión de la semana internacional de solidaridad con la lucha de liberación nacional de los pueblos de Africa, Asia y América Latina, OSPAAAL hace un recuento de la situación en distintos países.

En Vietnam-dice los imperialistas yanquis y sus títeres han sufrido derrota tras derrota, y se encuentran impotentes para contener la lucha heroica de nuestros hermanos vietnamitas".

El imperialismo yanqui sufre derrotas catastróficas en todos los pueblos indochinos, al provocar con su agresión el levantamiento revolucionario por la salvación nacional de Vietnam del Sur, Laos y Camboya".

Más adelante añade: "en Tailandia, Malaya, Corea del Sur, Filipinas, Indonesia, y otras partes de Asia, la lucha armada revolucionaria a continuado avanzando a pesar de la intervención y la presencia desatada por los imperislistas yanquis y sus títeres locales".

Además se refirió la OSPAAAL a las derrotas sufridas por los colonialistas portugueses en Angola, Mozambique y la Guinea llamada portuguesa", y a la lucha de los pueblos del sur de Africa.

Sobre la América Latina expresó que la lucha cobra nuevos bríos y que los monopolios norteamericanos se muestran impotentes para detener el avance del proceso de liberación latinoamericano, **según lo confirma el triunfo de la Unidad Popular en la República de Chile** y los golpes sufridos por las estructuras feudales en Perú".

Finalmente el secretariado ejecutivo de la OSPAAAL exhortó a todos los revolucionarios a seguir el ejemplo de los combatientes que han ofrendado sus vidas en aras de la liquidación del imperialismo.

ARTICULO DE "LA NACION" EN "NUEVA CHINA"

PEKIN (ANSA). El establecimiento de relaciones diplomáticas con China Popular fue comentado favorablemente por la prensa y los círculos culturales chilenos, según informa la Agencia Noticiosa "Nueva China".

La Agencia hace refrencia a un articulo publicado el 7 de Enero por el diario chileno "LA NACION", titulado "Relaciones con China Popular" y lo reproduce in extenso.

Así mismo hace referencia a los artículos aparecidos el mismo día en "CLARIN" y en "LA TERCERA", que destacó el aspecto positivo del establecimiento de relaciones desde el punto de vista del intercambio comercial.




MONTREAL, Canadá (UPI).- Alfonso, un niño de tres años, descansa junto a sus libros, al cabo de una gira de dos años por América Latina. El padre del muchachito, el pianista compositor Alfonso Bohemia Wusshner, nacido en Austria, afirma que su hijo tiene un grado de inteligencia que alcanza al I. Q. 310. Alfonso habla fluidamente castellano y alemán y diariamente recibe 15 minutos de clases sobre filosofía, historia, geografía y metafísica.

LA NU, CONTRA LAS DROGAS

VIENA (UPI). Representantes de 50 naciones se reunieron hoy bajo los auspicios de la Organizaciones de las Naciones Unidas para tratar de crear un sistema internacional de control sobre drogas como la LSD (ácido lisérgico) y los estimulantes.

Los delegados pasarán las próximas seis semanas debatiendo el borrador de una convención preparado por la Comisión de Drogas Narcóticos de las N.U. Que colocaría tales productos bajo un control más estricto que los impuestos sobre la morfina y la cocaína.

El texto del tratado menciona un total de 38 drogas, separadas en tres distintas categorías:

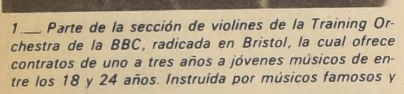
—Alucinógenos, como la LSD o la mescalina.

—Estimulantes.

—Tranquilizantes y píldoras somníferas.

La convención trata del movimiento de esas drogas trata del movimiento de esas drogas la LSD y la mescalina podrán ser importadas o exportadas solo por los organismos gubernamentales o instituciones especialmente autorizadas. La morfina puede ser manejada por firmas privadas si estas cuentan con la autorización de sus respectivos gobiernos.

El tratado coloca a las píldoras estimulantes bajo controles similares a los que existen en la actualidad sobre la morfina. Tranquilizantes y píldoras somníferas estarán bajo una fiscalización menos severa en la cual las firmas privadas tendrán solo que informar los envíos o cargamentos recibidos a sus gobiernos.



1 — Parte de la sección de violines de la Training Orchestra de la BBC, radicada en Bristol, la cual ofrece contratos de uno a tres años a jóvenes músicos de entre los 18 y 24 años. Instruída por músicos famosos y con un sistema de trabajo meticulosamente planeado, la orquesta emite un programa radiofónico semanal y ofrece cierto número de conciertos públicos.

El comienzo de una vida musical

Por Roger Wimbush

Los profesores de orquesta ingleses tienen fama en todo el mundo de ser buenos lectores de partitura. La BBC siempre se ha tomado muy seriamente sus responsabilidades para con la música. Tiene en su nómina no menos de 12 orquestas en exclusiva, las cuales comprenden más de 500 músicos. La más joven de estas orquestas es la BBC Training Orchestra.

Formada en 1966, la orquesta ofrece a los músicos de entre 18 y 24 años contratos mínimos de un año (máximo de tres) y les paga 20 libras esterlinas a la semana, equivalente a una beca de postgraduado de mil libras esterlinas anuales.

La orquesta consta de 69 músicos y tiene su sede en Bristol, cuartel general de la BBC en la región occidental, pero los exámenes de aptitud tienen lugar en todo el país.

El primer director fue Leonard Hirsch, el cual fue primer violinista de la Orquesta Filarmónica y el cual pasó 17 años preparando a los violinistas de la Orquesta Juvenil Nacional. Entre los directores invitados de la orquesta se han contado Sir Adrian Boult, Bernard Haitinck, principal director del famoso Concertgebouw de los Países Bajos, y Walter Susskind.

Músicos famosos tienen a su cargo el adiestramiento de cada sección de la orquesta, y el Cuarteto de Cuerda Amadeus —conocido internacionalmente y en el primer puesto de entre los de su profesión durante más de 20 años— visita a los componentes para instruirlos en música de cámara y en trabajo de conjunto con instrumentos de viento.

Los planes de trabajo son meticulosamente proyectados, y en el curso de tres meses se han llegado a dominar 75 obras. Para dar a los músicos un incentivo, la orquesta realiza un programa radiofónico una vez por semana y da un cierto número de conciertos públicos, a menudo, con distinguidos solistas.

Por ejemplo, han actuado en los Promenade Concerts de Bristol, en el Cheltenham Festival (dedicado a la música nueva) y con el London Opera Centre, adscrito al Covent Garden. En el Festival de Brighton del año pasado actuó con Raphael Kubelik en una representación pública de **Master Classes**, programa de televisión emitido frecuentemente, en el cual aparece una autoridad musical de fama internacional mostrando cómo sacar el máximo partido de su instrumento a tres estudiantes, los cuales ya son reconocidos expertos con el mismo.

Además de aprender la técnica de sus instrumentos y de la actuación en una orquesta, los miembros también descubren cómo comportarse en una orquesta, lo cual es un medio de vida; la disciplina y las cortesías, de forma que cuando en su momento entren a formar parte de una orquesta nacional ya lo hagan como experimentados profesionales.



LA GEOLOGIA AL SERVICIO DEL HOMBRE

Por Alexandr Sidorenko

Ministro de Geología de la URSS, académico

El progreso técnico y el aumento de la población del globo obligan a la humanidad a solucionar nuevos problemas relacionados con las materias primas minerales, la base material de la producción industrial, cuyas reservas, a diferencia de los recursos naturales de origen vegetal y animal, son irreparables.

La Unión Soviética dispone de poderosas fuentes de materias primas minerales, que abastecen las demandas de la industria, tanto en el presente como en perspectiva. Para finales de 1970 las reservas de materias primas minerales exploradas aumentaron considerablemente con relación al año 1965: las de gas natural, por ejemplo, se cuadruplicaron con creces; de muchos metales no ferrosos, petróleo, minerales, materias primas de minería casi se duplicaron. Los geólogos exploraron ricos yacimientos de combustible mineral, de minerales que contienen cobre, niquel y polimetales y otros no metálicos.

En la URSS se presta extraordinaria atención a la prospección y exploración de yacimientos de petróleo y gas natural.

En 1953 comenzaron a surtir el primer pozo en Beriozovo y en 1960 los pozos del curso medio del Obi. Sólo en cinco años se exploraron 55 yacimientos de petróleo y de gas. Las reservas totales en Siberia Occidental constituyen decenas de miles de millones de toneladas de petróleo y más de 10 billones de metros cúbicos de gas natural.

Se puede afirmar que esta es la zona petrolífera y de gas más rica no sólo de la URSS sino de todo el mundo. Ahora los geólogos han llegado al Norte, a donde se está desplazando el centro de las prospecciones.

El petróleo y el gas siberianos se han convertido en realidad. Entre pantanos y ciénagas pasaron los hilos de los oleoductos, a través de las despobladas zonas norteñas se tendieron a centenares de kilómetros las líneas de transmisión de energía. Surgieron nuevas ciudades: Igrim, Nefteyugansk, Nizhnevartcvsk, Meguión Surgut.

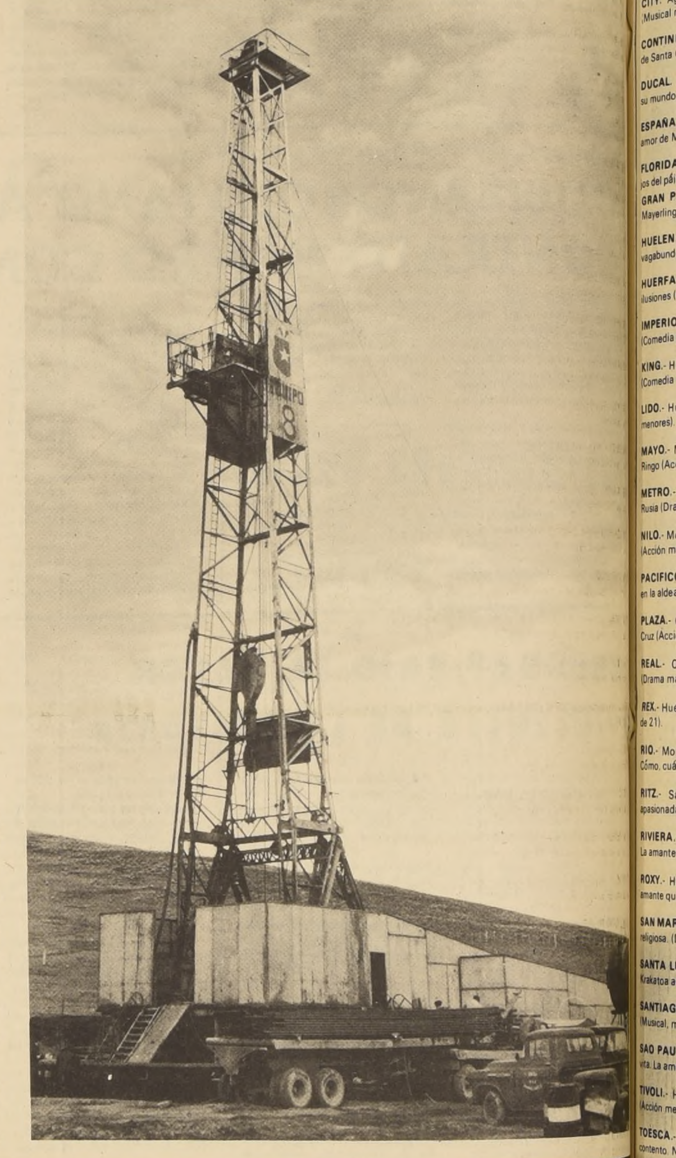
En el territorio de Krasnoyarsk fueron explorados enormes yacimientos de ricos minerales de cobre y niquel, en Azerbaidzhan de zinc y plomo, en Chukotka de oro, en Yakutia de antimonio y diamantes, en los Urales Meridionales de cobre.

Con el concurso de los especialistas soviéticos han sido explorados yacimientos industriales de minerales en Checoslovaquia, Bulgaria, Polonia. Fue afortunada la prospección de gas natural en Polonia. En breve plazo se ha construido un gasoducto que mejoró considerablemente el balance energético y de combustible del país.

Los exploradores soviéticos de las entrañas terrestres ayudan de forma activa a sus colegas de los países emergentes. Con los esfuerzos conjuntos de los geólogos soviéticos y argelinos en el territorio de Argelia han sido revelados y explorados ricos yacimientos de mercurio, barita, plomo, zinc y antimonio. Estos descubrimientos permiten distribuir de manera racional las empresas, organizar la producción de forma más eficaz.

Actualmente no existen descubrimientos casuales. Ahora se está aplicando ampliamente en la geología la pronosticación científica. Los equipos modernos, los métodos geofísicos, geoquímicos, litológicos, paleogeográficos, los calculos precisos ayudan a determinar las áreas de prospección y hasta a evaluar la probabilidad del descubrimiento de yacimientos.

Es decir, que los nuevos métodos de exploración geológica, los equipos modernos y el enorme ejército, de 55 mil especialistas altamente calificados, ayudan a hallar con mayor rapidez, mejor, a estudiar y entregar a la industria las riquezas minerales.



CINE CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal El padrecito.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django, Ringo no perdona.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061) 16.30 19 v 22.15 horas. Risas inolvidables (Comedia menores).

DANTE. Washington 26 (494359). 16, 19 y 22 hrs. Sabata viene a matar, (Acción may. de 18).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Amame o déjame. Los tres caballeros.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16,30 19 y 22 hrs. La dama y el vagabundo, (W. Disney menores).

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389). Dssde las 13 hrs. Crimen perfecto Monja, o madre. Cuadrilla de renegados.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). 16, 19 y 22,15 hrs. De Sade. (Drama may de 21).

LAS LILAS. E. Yáñez. J. de Dios V. (43116). 16,15 19 y 22,15 hrs. Dos contra dos, (Comedia may. de 18).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 15,15;19.15 y 22,15 hrs. Aeropuerto (Acción may. de 14).

MARCONI. Manuel Montt 932 (42867). 16, 19 y 22 hrs. Los malditos. (Drama acción may. de 21).

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418) Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia, 099 (41345). 16,30, 19 y 22,15 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). 16, 19 y 22 hrs. Sin un adiós, (Musical may de 14).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Infierno en el Pacífico. Volver. Espionaje ultrasecreto.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde ls 10.30 hrs. Sin un adiós. (Musical may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Descanso

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Sabata viene a matar (Acción may. de 18).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El Barquero. Al servicio secreto de su majestad.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 13 hrs. Canta mi corazón La reina del Chantacler

CITY. Agustinas 1022. (66687). Desde las 10.40 hrs. El Gitano (Musical may. de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Oro de Santa Cruz. (Acción may. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.30 hrs. Al borde de su mundo (Drama may. de 18).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488). 14;16.30, 19 y 21.30 hrs. El amor de María Isabel. (Comedia menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Festival de dibujos del pájaro Loco (Menores).

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082); 15; 18.45 y 22 hrs. Mayerling (Drama mayores de 18).

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo. (W. Disney, menores).

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18).

IMPERIO.- Estado 235 (397960) Desde las 10 hrs. Dos contra dos. (Comedia may. de 18).

KING.- Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Corre,sombra,corre. (Comedia may. de 21).

LIDO.- Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 hrs. Scrooge (Musical, menores).

MAYO.- Monjitas 873 (391201) Desde las 10 hrs. La gran noche de Ringo (Acción may. de 14).

METRO.- Bandera 141 (61571) Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO.- Monjitas 873 (302078) Desde las 10 hrs. El oro de Santa Cruz (Acción may. de 14).

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Navidad en la aldea. (Drama menores).

PLAZA.- Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. El oro de Santa Cruz (Acción may. de 14).

REAL.- Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. Aeropuerto (Drama may. de 14).

REX.- Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. De Sade (Drama may de 21).

RIO.- Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. El hueso del amor. Cómo, cuándo y con quién

RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21).

RIVIERA.- San Antonio-I. Valdés Vergara (36093) Desde las 10 hrs. La amante que volvió. El satiricón.

ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. El satiricón. La amante que volvió.

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. La religiosa. (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA.- Alameda-San Isidro (34718); 15; 18.30; y 22 hrs. Krakatoa al este de Java(Acción mayores de 14).

SANTIAGO.- Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Sin un adiós. (Musical, may. de 14).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Desde las 12.30 hrs. La dolce vita. La amante.

TIVOLI.- Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. El gran escape. (Acción menores).

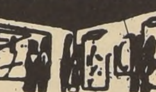
TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Corazón contento. Nacidos para cantar.

VICTORIA.- Huerfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Risas inolvidables (Comedia, menores).

WINDSOR.- Ahumada-Moneda (89761) Desde las 10.40 hrs. El milagro de la vida (Drama may. de 18).

YORK.- Ahumada 166 (66687) Desde las 10.40 hrs. Comando Suicida. (Acción, menores).

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábados de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos, y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

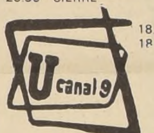
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado; de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas cerrado los lunes



14.30 FEMENINO 71
Noticiario Prulene
Película
Teleserie
"La amortajada"
Historia del cine chileno
16.00 77SUNSET STRIP
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Saturnino y Kiri
17.30 CANTICUENTOS
17.35 LOS FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 CANTICUENTOS
18.05 CLASES ALEGRES
18.30 CANTICUENTOS
18.35 MIS TRES HIJOS
19.00 LARGOMETRAJE: "Los endiablados". Con Richard Todd y Ann Aubrey.
20.30 PUNTO DE ENCUENTRO
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 CENTRO MEDICO
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PARIS 7000
23.30 NOTICIARIO PROLENE
23.35 CIERRE



18.30 NOTICIARIO PROLENE
18.34 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Con la animación de Elly Menz y Oscar Figueroa
Deportes
Popeye
Tachi y Gotota
19.00 NOTICIARIO PROLENE
19.04 HIT PARADE
19.30 FORO JUVENIL
20.00 NOTICIARIO PROLENE
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 Chile TV
21.00 Esa Chica
21.30 Nuevediario
22.00 El juego de la verdad
Con Igor Entrala
23.00 Noticiario Prolene
23.04 Folklore
23.34 Cierre



14.00 PASADO MERIDIANO:
Teletarde con Mirella Latorre Y Julio Pérez.
TELESERIE "LA TORMENTA"
ACTUALIDAD TEATRAL
Con María Inés.
SHOW BETA
ENTREVISTAS DE MARGARITA PRADO
ACTUALIDAD FRANCESA.
CINE PARA UD. "EL ATAQUE DE LOS MONSTRUOS
17.35 MAGILA GORILA
18.10 TARDE EN EL CINE: HOMBRES DE ACERO con Michael Witney
19.35 EL SAPO Y LA CULEBRA
19.45 TELENOCHE
20.18 EL TIEMPO
20.25 EL GRAN CHAPARRAL
21.28 AULA 222
22.00 TELETRECE
22.40 LA GRAN JORNADA
22.45 DETRAS DE SU PREGUNTA
23.00 BALLINGER DE CHICAGO
23.50 LOS GUARDIANES
24.00 TELECIERRE

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN — GRAN AVENIDA—AVDA—MATTA.

ALHUE. Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Volver, Infierno en el Pacífico, Espionaje ultrasecreto.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal, Barrabás. El mundo loco de los jóvenes

ESMERALDA. San Diego 1935 (64303) Desde las 13 hrs. Crimen perfecto, Monja o madre, Cuadrilla de renegados

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13,40 hrs. Sin un adiós. (Musical, may. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Todo un día para morir, El bebé de Rosemarie, La noche del día siguiente

LIRA. Pintor Cicarelli, 293 (52181) Desde las 14 hrs. El fantasma de Barbanegra, El tío del mono, La guerra de las aceitunas

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. Sed de venganza, Un par de robachicos, Pistolero desconocido

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Dos pistolas y un cobarde. Zeta. Shalako.

MONACO. 10 de Julio A. Prat. (382845). Desde las 13 hrs. El botín de los valiente, Las pistolas no discuten. El último día de la guerra.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Frankestein debe morir, Drácula, Drácula vuelve de su tumba.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Los primeros en la luna, El padrecito, El niño y el potro blanco.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Drácula, Frankestein debe morir, Dracula vuelve de su tumba.

SAN DIEGO. San Diego 612 (8109[illegible] un adios, (Mus[illegible]

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. El cara de angel, Billthe Kid vs. Drácula, Los 2 hijos de Ringo.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Amor sin barrera. Sociedad para el crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Pistolero profesional El puente de Remagen, El escuadrón mosquito.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Los primeros en la luna, El niño y el potro blanco. El padrecito

SECTOR SAN PABLO— ALAMEDA —BRASIL— ESTACIÓN:

ALAMEDA.- Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El padrecito. Los primeros en la luna. El niño y el potro blanco.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Con el mundo a sus pies, Asalto de mil aviones, Los amos del espacio

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 horas El amargo fin. (Drama may. de 21)

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Todoun día para morir, El bebé de Rosemarie, La noche del día siguiente.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Las pistolas no discuten. El último día de la guerra. El botín de los valientes

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 hrs. La muerte no cuenta los dólares. Kitosh, No esperes a Django, dispara.





Oberón. Se roba la película en el Opera (dibujo de Ricardo Martínez)



Marcelo Gaete, uno de los más destacados comediantes en "El Visón volador".

MINERVA.- San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. El padrecito. El niño y el potro blanco. Los primeros en la luna.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) Desde las 14 rs. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito. Pistolero profesional

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Una inocente en la selva. Turno para la muerte. Uno después del otro

SECTOR INDEPENDENCIA

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Pistolero profesional El puente de Remagen. El escuadrón mosquito

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Canta mi corazón, Santo en el museo de Cera. Zamba.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú) Desde las 15 hrs. El Gnomo móvil, Fiesta en Bikini.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Primavera en otoño¿Quién mató a mi mujer?

NACIONAL. (Puente Alto) (124). Desde las 14 hrs. Nevada Smith. El fin de la guerra.

PLAZA (Talagante).- Desde las 17 hrs. Canallas pero héroes. Trampa para matar

PLAZA. (Puente Alto) (324). Desde las 15 hrs. Triángulo femenino. Aventurero en el Pacífico

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982). Desde las 13 hrs. Charlie el puma solitario. Secretissimo.

CENTRAL. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Shalako, Zeta.

DIANA. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Los sanguinarios. El amor es así.

VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 hrs. El clan siciliano. Psicosis para el crimen.





CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Prodes. 19 hrs. "El visón volador".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES.- Avda. Apoquindo 3384 (480531) Descanso.

COUSIÑO.- San Ignacio 1249 (50657) Descanso

LA COMEDIA.- Merced 349 (391523); 19.30 hrs. "Tu sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo", de Robert Anderson.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cia de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "Aquí si que se improvisa" de Lucho Córdova (Ultimos días).

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de América Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia de Revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Linea 71".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO.- San Antonio 255 (33605) Cia de Marcelo Romo y Tennyson Ferrada.; 19.30 hrs. "Navidad en la aldea", de Roberto Navarrete.

CCÑ CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA

I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

CASA DE LA CULTURA

HOY

SALON DE ACTOS - AV. IRARRAZAVAL 4055

CONJUNTO MUSICAL LO' INSAI

Música Beat

ENTRADA LIBERADA

Enrique Vergara Flores, Secretario Municipal — Balbina Vera de Saintard, Alcaldesa

TURNO FARMACIAS

1er. SECTOR MAPOCHO—AVDA. BDO. O"HIGGINS —TEATINOS —CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL Estado N° 343; CONGRESO Bandera N° 502; METRO Ahumada N° 141; NELSON Alameda N° 729; DEL INDIO N° 2,21 de mayo N° 586; ANDRADE N° 2 Puente N° 818.

2° SECTOR TEATINOS —CATEDRAL BALMACEDA. OCC. QUINTA NORMAL— CARRASCAL BLANQUEADO.

MAPOCHO Matucana N° 1098; SAN MARTIN San Martín N° 222; MINERVA San Pablo N° 3101; ORIENTAL Catedral N° 2808; BLANQUEADO San Pablo N° 5125; FENIX J. J. Perez N° 6099; LO PRADO San Pablo N° 6303; KENY Estrella de Chile N° 1283 NAVIDAD Miguel de Atero N° 2624; FRANCESA San Pablo N° 2002.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O"HIGGINS —RAMON FREIRE— POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA— SAN DIEGO.

ECHAURREN Alameda N° 2196; ORION Alameda N° 3479; ROJAS Bascuñan N° 1401; CLUB HIPICO Almirante Latorre N° 762; CARRERA Los Pinguinos N° 4294; O"HIGGINS Ramón Freire N° 2969 Maipú; KENNEDY Avda. Las Rejas N° 573; ALAMEDA Alameda N° 2548.

4° SECTOR. AVDA: . BDO. O"HIGGINS —FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE.

SAN ISIDRO San Isidro N° 599. ATENAS Avda. Portugal N° 1053; SANTA FE Carmen N° 1395; NUEVA LIRA. Lira N° 201; INDIANA Franklin N° 486 ARMENIA San Diego N° 699; SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615; VIEL San Ignacio N° 1998.

5° SECTOR PROVIDENCIA —VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO.

CARMEN Pedro de Valdivia N° 12; APOQUINDO Apoquindo N° 3515; MALAGA Vitacura N° 3328; LIDO Eleodoro Yañez N° 2865; ABADIA Las Condes N° 9219; VESPUCIO Apoquindo N° 7084.

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL- BILBAO- BUSTAMENTE MACUL LA REINA

PLAZA EGAÑA; Irarrázaval 5701; IRARRAZAVAL, Irarrázaval N° 1854; POCURO, Fco. Bilbao 2707; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000, PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales N° 5786; LOS ORIENTALES, Pedro de Valdivia N° 4144; GELROSE, Malaquias Concha N° 0195; VILLA MACUL, J.P. Alessandri N° 4239; MACUL, J.P. Alessandri N° 2053; LOS ALERCES, Lluta N° 3888

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA- ZANJON DE LA AGUADA- CAMINO MELIPILLA- SAN MIGUEL LA CISTERNA- LA GRANJA.

RUDONIDIA, Avda. Lobos N° 2789; VENDOME, Los Molles N° 3206; LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599; ARAVENA, Gran Avenida N° 6781; EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738; LEON PRADO, Leon Prado N° 894; COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477; SEBASTOPOL, Sebastopol N° 431; SAN LUIS Avda. Pirámide N° 395; LA LINEA, Fernandez Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO Avda. Central N° 7597-A. KENIA, Avda. Central N° 6553;EL PINAR, Avda. Lo Espejo N° 979.

8° SECTOR. AVDA SANTA MARIA. RENCA- AVDA. FERMIN VIVACETA- AVDA. INDEPENDENCIA- AVDA. EL SALTO- AVDA RECOLETA.

LORENZ, Independencia N° 466; CHILE, Independencia N° 1898; ROSAS, Dgo. Santa Maria N° 2301; PRADO, Independencia N° 2813; UNESCO, Tupungato N° 5310; ORIENTAL, Capellan Abarzúa N° 023; MAIPO, Avda. Recoleta N° 2152; SEPULVEDA Avda El Salto N° 2699. BOLIVAR Avda Valdivieso N° 0611 SANTA MARIA, Avda México N° 1298.

TURNO PERMANENTE FAMACIA DE URGENCIA AVDA PORTUGAL N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20,30. horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION
SANTIAGO, MIERCOLES 13 DE ENERO DE 1971

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa: "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

NICOLA DI BARI AL FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR

● Se intenta traer a Doménico Modugno.- Ya está contratado el grupo musical Pruddy, de Checoslovaquia.- Letra de las canciones chilenas que actuarán en la etapa final.

NICOLA DI BARI, el astro de la canción que tantos éxitos ha paseado por el mundo entero, **ya está contratado** para viajar a Chile y ser una de las principales atracciones del Show que tendrá el Festival de la Canción de Viña del Mar. La contratación de Nicola Di Bari se realizó esta semana en Buenos Aires y los organizadores del certamen lo han mantenido en silencio porque para hoy esperan la respuesta de otra gran figura: Doménico Modugno.

Modugno, el año pasado, impactó con dos temas y ello permite asegurar, de confirmar su presentación en la Quinta Vergara, que tendríamos a los que triunfan en este momento.

Dean Reed es otro de los astros que a Viña del Mar ya tiene anunciada su visita. Desde Checoslovaquia vendrá Pruddy, un conjunto checoslovaco que será toda una atracción y una novedad.

Y LO NUESTRO. . .

La música chilena, que esta vez fue separada del certamen, cumplirá primero su etapa de presentación. Allí, con calidad, se dice, podremos observar la composición de Kiko Alvarez, de Margarita Pizarro, de Richard Rojas, de Silvia Passache.

Para que ustedes conozcan qué es lo que oiremos en folklore, les entregamos las letras de todas las canciones finalistas de este importante certamen.

CANCIONES DEL FESTIVAL

LA NIÑA MARIA

RICHARD ROJAS

La niña María
no quiere jugar
se lleva en la plaza
escuchando cantar
A un guitarrero
que al pueblo llegó
cantando canciones
que hablaban de amor
de castillos y dragones
bellas princesas cautivas
y de príncipes valientes
que así arriesgaban la vida
Guitarrero pueblerino
que de andar nunca se cansa
se enamoró de la niña
de la niña de la plaza
La niña María
quisiera tener
en su fantasía
de niña mujer
a su guitarrero
que a ella llevara
por tierras extrañas
que tanto soñara
cruzar valles y montañas
los polvorientos caminos
y dormir bajo la noche
sin pensar en qué destino
Guitarrero pueblerino
que de andar nunca se cansa
se enamoró de la niña
de la niña de la plaza
se enamoró de la niña
de la plaza
se enamoró de la niña
de la plaza.

LA PALOMA Y EL CAZADOR

LUIS ROJAS URQUIZA

Una paloma vino volando
detuvo el vuelo y pude observar
que estaba herida en sus dos alas
y era imposible el poder volar.
Puse en mis manos al avecilla
y le brindé la seguridad
lavé el plumaje de roja sangre
y ella me arrulla en son de amistad
Estribillo
Ay, paloma, ay paloma,
el cazador que disparó a tu vuelo
debe tener negro el corazón
Pasan los días y la paloma
de sus heridas ya mejoró
vuela de un árbol a mi ventana
todos los días al salir el sol.
Una mañana desaparece
siento gran pena y preocupación
al cuarto día llega volando
con un palomo que conquistó
Se marcharon juntos los dos
Dios quiera que no caigan
bajo los tiros del cazador.

LA PATRIA

Hernán "Kiko" Alvarez

La Patria nace en las manos
de los obreros,
en la voz del estudiante
de los mineros,
Ella va rompiendo el surco
paso tras paso
Es mujer que acuna al hijo
entre sus brazos.
La Patria se hizo Historia
con los de ayer
y en el vientre de las madres
va a florecer.
La Patria vive hacinada
en unos sitios.
y también está enjaulada
en edificios
Se va siguiendo la huella
de los arrieros.
con el hacha trepa el bosque,
baja en los leños.
La Patria se hizo Historia
con los de ayer,
y en el vientre de las madres
va a florecer.
La Patria se va a las calles
rumbo al oficio.
y también cuando denuncia
sus sacrificios.
También con los pescadores
volea el remo
y duerme en el amasijo
del panadero
La Patria se hizo Historia
con los de ayer.
y en el vientre de las madres
va a florecer. (Bis).

ESPIGAS PARA UN RECUERDO

Juan Olivares y Ernesto Godoy

Con la echona del olvido
quiero segar tu recuerdo
que creció como maleza
en mis trigales de enero,
pero es inútil mi afán
y es en vano mi lamento
arrancar tu amor de mi alma
es como segar el viento
Ay, trigal de amores
como quisiera
segar cual gavilla este amor del alma
ver oro de espigas, rojo de amapolas
sin ver sus cabellos
ni su boca amada.. (Bis).
Cuando te empecé a querer
estaba sembrando el trigo
en cada surco dejaba
pedazos de mi cariño
ver espigas y amapolas
te traen al pensamiento
verás qué golpes de echona
acabaré mi tormento
Ay, trigal de amores,
cómo quisiera
segar cual gavilla este amor del alma
sin ver sus cabellos
ni su boca amada. . (Bis).

ESO ES CHILE

Yolanda Urrutia y Alex Pantoja

Entre mar y montaña
te quedaste dormido
como el sueño más largo
que yo he tenido.
Creces donde se aleja
la geografía
rumbo al sur
siempre huyendo hacia el sur.
Tierra mía
te deslizas buscando
siempre el sur,
tierra querida,
Chile, Chile, Chile
Estribillo:.
Larga esperanza del hombre
vieja tristeza del indio
realidad de una promesa
eso es Chile.
Nieve, sol y desierto
cobre, trigo y salitre
vino, carbon y hierro
eso es Chile.
Chile, cómo te quiero
para decir tu nombre
debo guardar silencio
y ser muy hombre.
Y murmurar un rezo
aunque no rece
yo que sólo poseo mi orgullo
de pobre
yo no sé decir "Chile",
pero sí rezo tu nombre
Chile, Chile, Chile.
Estribillo:.
Nieve, sol y desierto.
cobre, trigo y salitre
vino, carbón y hierro
eso es Chile.
Larga esperanza del hombre
vieja tristeza del indio
realidad de una promesa
eso es Chile.

LA VIOLETA Y LA PARRA

Cueca
Jaime Atria

En mi patria una violeta
—cantando se vino,
cantando se fue,
nació junto de una parra,
y pa' hacerla más hermosa
—cantando se fue,
Dios le dio voz y guitarra
y—cantando se vino
cantando se fue,
en mi patria una violeta
Cantó a los corazones
de los chilenos
—cantando se vino
cantando se fue,
cantándole al mundo entero
—cantando se vino,
cantando se fue
corazón de los chilenos
De los chilenos, sí,
que están llorando
—cantando se vino
cantando se fue
porque ya no está cantando
Alma, voz y guitarra
Violeta Parra. . .

LA TORCACITA

Oscar Cáceres y Luis Barragán.

A mi ventana cerrada
muy suave llamaba
una paloma torcaza
herida. . .gemía. .
yo era un poeta dormido,
nunca el amor le canté.
A esa paloma torcaza
cuidando su herida
mi amor le entregué.
Quiéreme, torcacita ingrata,
tú me enseñaste a amar;
y al que te hirió con saña
en el alma
hoy tienes que olvidar.
Quiéreme, torcacita ingrata,
tu amor al norte fue;
olvida ese palomo
que no merece tu corazón
pobre paloma enferma
te vas muriendo de soledad.
En la ventana florida
su pena tejía
De tanto mirar los cerros
sus ojos morían.
Nunca hubo tanta tristeza,
se le olvidó su canción.
Pobre paloma torcaza
no existe remedio
para el mal de amor.

PADRE CHILE

Alfonso Chacón

I

Tienes la cara morena. .
nieves eternas, que al sol
funden caliche en tus venas,
eres Padre Chile,
todo corazón. . .
Oro de trigales se entrelazan
al gemir del viento y mi canción.
:(trae desde el norte su cordaje,
desde el sur el homenaje,
madre india, tradición):
Estribillo:.
Verde y sol, campo en flor,
tierra ensueño de la ilusión,
dormiría en tu regazo
te doy mi abrazo
con mi canción.
Jamás, nunca tendrás mi olvido,
Chile querido.
¡¡¡¡tu hijo soy!!!!

II

Poncho de estrellas, tu noche,
piel de cobre y de carbón,
duermen ríos, manantiales
se aleja una barca. . .
mar y pescador.
Cruzas tu destino señalado,
rosa de los vientos te guió
:(Eres el ejemplo soberano
Padre Chile, tus hermanos
vibran, sienten tu calor.):
Estribillo:.
Verde y sol, campo en flor,
tierra ensueño de la ilusión.
Dormía en tu regazo
te doy mi abrazo
con mi canción.
Jamás, nunca tendrás mi olvido,
Chile querido. .
¡¡¡tu hijo soy!!!

MI VELORIO

Margarita Pizarro.

El día que yo muera, quiero el velorio
con mistela, empanadas, blanco y tintolio
que mi familia cante, bailen los invitados
y en la parrilla humeen ricos asados. (Bis).
Quiero que en mi memoria, mi linda amada
baile una linda cueca bien zapateada
que muestre su enagüita, se arremangue el vestido
pa' ver si en el velorio encuentra marido (Bis).
Quiero que jueguen juegos en mi presencia
donde me incluyan siempre en las penitencias
no me pongan cajón, siéntenme en una silla
pa' contar a San Pedro estas maravillas. (Bis).
Yo quiero que en mi entierro nadie me llore
planten parras en mi tumba en vez de flores
yo me estaré riendo bajo mi sepultura
por las cosas que diga el señor cura. (Bis)
Con ésta me despido porque no he muerto.
mi velorio lo tengo en mi testamento
hora voy pa' una fiesta donde mi amigo Chano
acaba de morir su querido hermano. (Bis).

SE PUSE LA FIRMA

Cueca de Silvia Passache.

Del banco, del banco de mis amores
páguese a la orden le puse la firma
giré un cheque con tu nombre
páguese a la orden le puse la firma
giré un cheque con tu nombre
pero sa, pero salió chirimoyo
páguese a la orden le puse la firma
por qué no me correspondes
páguese a la orden le puse la firma
del banco de mis amores.
En la cuenta corriente del amor
que por ti siento
páguese a la orden le puse la firma
toy girando en descubierto
páguese a la orden le puse la firma
del amor que por ti siento.
En descubierto sí
Mi "Balance" de fin de año
un "Debe" de promesas
un "Haber" de desengaños.
Borrón y cuenta nueva
es lo único que me queda. . .

CHEMINANT

Fernando Pavez

Lento, sin mirar atrás
por la senda vas triste peregrino,
no te interesa el paisaje
que orillando va tu incierto camino.
Caminante, mírame,
dime si no ves mi pena infinita,
un espejo sin piedad
tengo ante mí, al verte tan sólo.
Dejando atrás un pueblo lejos,
quedó un amor un salobre beso,
en nada piensas, vas sin temores,
nada te importan pueblos y amores.
Déjame contigo ir
para así olvidar este amor perdido,
que tanto me hace sufrir
y en tristeza hundir todo mi cariño.
Caminando olvidaré
la mujer que ayer me envió el Destino
por la senda buscaré
amores que al fin detengan el camino.
Dejando atrás un pueblo lejos,
queda un amor, mi último beso,
en nada pienso, voy sin temores,
nada me importan pueblos y amores.

BUSCANDO EL AMOR

Eric Bulling

Si al volver de caminar
encuentras algo que no tienes
debe ser que puedes amar
y sonreír a la gente.

Así los días te serán más gratos
tu cara al viento se refrescará
así el destino que tu vida lleva
será la paz que luego encontrarás.

Lleva contigo al caminar
algo que puedas en otros dejar
quizás un rayo de luz en la noche
que todo iluminará.

Y si el amar es encontrar
que las mañanas no son frías
debe ser que tu corazón
tiene calor de poesía

Y caminando con tu rostro fresco
tu cuerpo joven se conservará
y con tus brazos abiertos al mundo
con la esperanza de amor y paz.

Lleva contigo. . .

QUIERO QUE SEPAS

Gloria Simonetti.

Guardo en mis recuerdos
todo lo que una vez sentí por ti
y el perfume de esta flor
que hoy triste esté
no tiene calor.
Llevo junto a mi pena
todo lo que una vez sentí por ti
las cadenas del dolor
pensando en tu amor
yo las dejaré.
Te amo
vuelve a mi vida
cierra esa herida
te necesito.
Este camino
ciego quiero que se ilumine
otra vez
con la luz de nuestro amor
quizás volverá
yo te esperaré.
Te amo,
vuelve a mi vida
cierra esa herida
te necesito
La, la, la.

AHI VA JOSE

Luis Venegas Bravo

La, la, la,
la, la, la.
Ahí va José
contando mil cosas
sus sueños de rosa
creados por él.
Y cuenta a los niños
la gente del pueblo
que viene de lejos
donde nace el sol
allí en la mañana
florece el desierto
allí nace el viento
se canta al amor
Ahí va José,
Ahí va José,
ahí va José.
La, la, la,
la, la, la.
Y en torno a él
la gente murmura
su frágil figura
parece brillar.
Y cuenta a los niños
la gente del pueblo
que viene de lejos
donde nace el sol
allí en la mañana
florece el desierto
allí nace el viento
se canta al amor.
Ahí va José,
ahí va José
ahí va José



Osvaldo Díaz, una de nuestras primeras voces ha desaparecido por completo del medio artístico. La gente de Odeón, el compositor "Poncho" Venegas, lo han buscado desesperadamente porque tiene que ensayar para su próxima presentación en Viña del Mar. Osvaldo está dedicándose exclusivamente al estudio, quiere salir luego con su título universitario y luego mostrar nuevamente su calidad, como intérprete. . . pero, por el momento, que aparezca.

UNA OPINION

Hemos recibido estas líneas, enviadas por el lector señor Valentín Ramírez V., quien nos habla de NUESTRA MUSICA. Por considerarla de interés la entregamos a usted, que también puede opinar sobre lo que es auténticamente nuestro:

Unas de las realidades del gobierno popular del compañero Presidente Salvador Allende fue dada por intermedio del Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, en que dió a conocer la difusión de nuestra música chilena, desde el 1° de Enero de 1971.

Hablando de música— aunque no soy musicólogo—, es repasar la historia chilena, en el sentido folklórico, sus cantos y bailes; es ver la esencia misma de nuestra tierra. Somos chilenos, pero refiriéndome a la música les quiero decir lo que es la música extranjera.

La gente joven es la encargada de difundir la música extranjerizante del soul, beat u otras "yerbas" bastantes tóxicas para el ambiente de nuestra patria; los discjokey son otros encargados de la música juvenil, que no se han preocupado de la difusión de nuestra música, ¿ motivos? . .que nuestros jóvenes no se llevaran en la "onda" a nuestras tonadas, cuecas resbalosas; simplemente, la música extranjera no es otra cosa, una música extraña que perjudica nuestra integridad mental de los chilenos.

La difusión de nuestra música por las radios, es en el sentido práctico el oír; el otro asunto sería, el sentido visual, que tomarían parte las redes de canales de televisión, sería un medio mucho más amplio en el campo de las masas de las gentes; también haría bien el cine, que mostraría paisajes cordilleranos, marítimos y camperos, con el acompañamiento de nuestra música y conjuntos.

El estudio de estas materias, en música folklórica, instrumentales lugares de orígenes sería un gran paso dentro del plan de las radios, televisión y cine.

El gran desempeño en difundir nuestra música está en que todos los autores, compositores y conjuntos tomarán una gran tarea de estudio de llevar las melodías de nuestra tierra a todo Chile, poniendo atajo a las melodías tendenciosas del extranjero, que sólo vienen a perjudicar nuestra mente, y a la vez olvidándose de que somos chilenos y tenemos una patria que se llama CHILE.

Valentín Ramírez V.

NUEVO CICLO MUSICAL DE SOSTAKOVICH

MOSCU. Un nuevo ciclo musical, de baladas, obra del compositor ruso Dimitri Sostakovich, será entrenado en breve por el famoso coro masculino de Estonia, dirigido por el profesor Gustav Ernesak.

Sostakovich, que cuenta actualmente 64 años, de prestigio mundial como compositor sinfónico, apoya frecuentemente sus composiciones en textos literarios, entre los que se cuentan obras del inglés William Shakespeare, del ruso Alexander Blook y del español Federico García Lorca.

¿CLAUDIA CARDINALE VIENE A CHILE?

Se rumorea por ahí, en los turbulentos ambientes del espectáculo, que un grupo de empresarios está estudiando la idea de unirse y hacer empresa para presentar en un escenario de Santiago a la famosa actriz italiana CLAUDIA CARDINALE.

Ella solicita por tres días de actuaciones la suma de 25 mil dólares, cantidad que con el apoyo del Banco Central, vendiendo las divisas al precio oficial, los empresarios estarían dispuestos a pagar a la actriz italiana.

También están viendo la posibilidad de grabar videos para la televisión, pero en esa actividad la Cardinale obtendría remuneración extra.

Pero, como los rumores son los rumores, no se sabe quiénes serían los empresarios que harían realidad la venida de la actriz italiana.

De todas maneras un rumorcito de este tipo hará mantener soñando despiertos a los chilenos y olvidando sus problemas.



Dicen que vendrá. Pero no hay nada seguro. Sólo sabemos que CLAUDIA CARDINALE en Chile sería un verdadero terremoto.

PROHIBIDA 'Z' EN LIMA

LIMA, (UPI).— El diario "Expreso", expropiado por el gobierno y entregado a sus sindicatos el año pasado, califica hoy de "error monstruoso" la censura aplicada al film "Z" del director griego Costa-Gavras.

En su principal editorial, "Expreso" dice:

"No sabemos cuales han sido los argumentos aducidos por la junta de supervigilancia para prohibir la exhibición de "Z".

"De un lado, las numerosas distinciones alcanzadas atestiguan la calidad artística que le es inherente. De otra parte, la obra no contiene pasajes pornográficos: se trata de un film exclusivamente político".

"Si se aduce esto último, el error es monstruoso.

"Las alusiones de "Z" se refieren a un régimen dictatorial y fascista, decidido a acallar por la fuerza la voz y la protesta de su pueblo".

"El caracter militar de la dictadura griega no admite comparación alguna con un gobierno revolucionario que está empeñado en una profunda transformación económica y social".

"Muy poco favor hacen al prestigio internacional del Perú los censores de "Z". La medida debe quedar sin efecto, pues ha sido cuestionada de inmediato y rechazada terminantemente por la opinión civilizada y democrática del país".

Hasta el momento la Junta de Supervigilancia de Películas, el organismo censor, no ha dado explicación oficial de la prohibición de la exhibición de ese film.

El Presidente de la junta, Federico Kajatt Chehade, manifestó que no podía confirmar ni negar esa medida ni dar ninguna explicación sobre ella.

También los repertorios dan examen de teatro

Un espectáculo teatral estructurado sobre las principales escenas de la tragedia "Tito Andrónico", de Shakespeare fue la prueba de fuego que dio un grupo de alumnos de tercer año de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

Shlomit Baytelman, Maritza Núñez, Arturo Venegas, Juan Vera y Víctor Carvajal interpretaron los diversos papeles de esta obra shakespeareana, bajo la dirección del profesor de la Escuela, Eugenio Guzmán.

"Realizamos un trabajo de taller, donde el profesor junto con los alumnos estudiaron las motivaciones de diverso tipo que se mueven en la obra: personajes y profundos sentimientos humanos envueltos en situaciones de violencia política", señaló Eugenio Guzmán al referirse al trabajo.

La tragedia, una de las piezas más violentas y crueles de todo el teatro shakespeareano, es realmente una prueba de fuego para actores y también para los espectadores, que no pueden permanecer impasibles frente al desborde de violencia, crueldad y sangre que se desata en escena.

Luego del primer acto, alumnos y actores que presenciaban este examen se mostraban profundamente tocados. "Han conseguido asquearme el asunto y las situaciones", declaró una actriz.

Es el remezón que producen en general los grandes clásicos.

Y no será este el único examen de la Escuela de Teatro de la Chile que ponga en escena uno. Otro grupo de tercer año, bajo la dirección de otro profesor, presentará la tragedia "Antígona", de Sófocles.

"Es una orientación importante de la enseñanza teatral el retomar los clásicos, con sus grandes exigencias, pues permiten después afrontar con más soltura los roles a veces más simples que plantea el repertorio teatral actualmente", señaló uno de los alumnos.

"Es también un cambio positivo para el enriquecimiento de la sensibilidad del espectador, que actualmente ve un teatro de situaciones actuales, en que se plantean problemas de tipo político, social o ideológico, ver ese otro lado de la realidad, el lado de la realidad que afecta al individuo como tal, en su persona, en sus sentimientos, en sus valores", señaló un crítico de teatro, comentando esta presentación.

Y agregó: "Son dos polos de la creación entre los cuales se mueve un vasto repertorio de posibilidades. Resulta que en el último tiempo el teatro de personajes en su línea más blanda, de autores no tan notables o sólo medianos, ha sido realizado por las compañías de teatro tradicional, independiente. Las compañías con más recursos han presentado el teatro de situaciones políticas, ideológicas sociales, con una temática de mayor urgencia histórica, sin realizar el teatro de personajes, de gran altura de los clásicos. Un justo equilibrio en el repertorio de estas compañías significaría un gran beneficio para el público".

Tal vez esta coincidencia de exámenes de alumnos esté mostrando también una línea para las compañías teatrales y no sólo sea un ejercicio difícil para novicios a punto de recibirse.